



Cavallo dijo que no permitirá que "unos señores de saco y corbata, que trabajan con aire acondicionado, entorpezcan la economía", y el Ministerio de Trabajo limitó el derecho de huelga de los bancarios

PROHIBIDO PARAR CON CORBATA

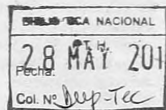
Página 2

Página/12

el país a diario

Año 6 - N° 1610 - Precio de este ejemplar: \$ 0,90 Recargo venta interior: \$ 0,10. En Uruguay: N\$ 3000

Buenos Aires, viernes 21 de agosto de 1992



EXCLUSIVO

Más de la mitad de los jubilados no tendrá ningún aumento

PARTIDOS AL MEDIO

Página 3

¿Provincias tontas?,
por Eduardo Aliverti

13

CONFIANZA

Cuando el miércoles promediaba la ceremonia, el gobernador rionegrino sacó su pluma y comenzó a firmar las hojas del pacto entre la Nación y las provincias sobre los recursos coparticipables. De pronto, una de ellas apareció completamente en blanco. La fotocopidora había fallado.

—¡Pero esta hoja está en blanco! —se quejó Horacio Massaccesi ante José Luis Manzano y Eduardo Bauzá.

—Firmá —instó igualmente el ministro del Interior—. ¿O no nos tenés confianza?

—No. No les tengo confianza —respondió el gobernador.

—Yo tampoco —remató a pocos metros el presidente Carlos Menem—. Yo tampoco.

El Querandí,
por Rubén Furman

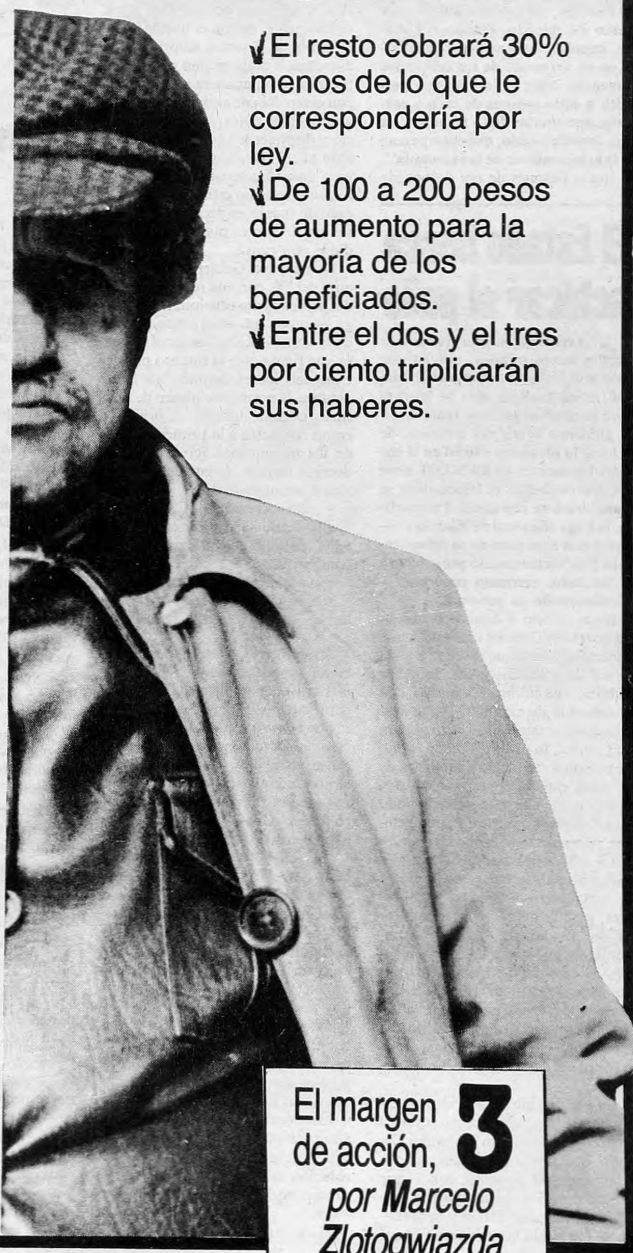
28

PROPOLEOS CONTAMINADO

Los muertos ya suman 20

Aráoz denunció amenazas de los laboratorios

Página 6/7



✓ El resto cobrará 30% menos de lo que le correspondería por ley.

✓ De 100 a 200 pesos de aumento para la mayoría de los beneficiados.

✓ Entre el dos y el tres por ciento triplicarán sus haberes.

El margen de acción, **3**
por Marcelo Zlotogwiazda

Con aire acondicionado, los paros son ilegales

Tras encuadrar el conflicto bancario en el decreto antihuelgas, el Gobierno intimó anoche a los bancarios oficiales a dejar sin efecto los paros bajo amenaza de ilegalizarlos y echarlos.

(Por R.F.) El Gobierno dio una vuelta de tuerca en su relación con los sindicatos y extendió la prohibición de hacer huelgas a los bancos oficiales, a raíz de la segunda medida de fuerza en una semana cumplida ayer en esas instituciones. La prohibición se realizó mediante un encuadramiento de las áreas de clearing, cobro de impuestos y pago a los jubilados, entre otras, dentro del decreto antihuelgas 2184/90, definiéndolas como "servicios esenciales". La actitud oficial pone un cepo a las protestas gremiales dentro de actividades a las que —como la bancaria— en ningún lugar del mundo se les asignan características similares a las de la salud o la seguridad. También dio pie a durísimas advertencias oficiales que corrieron por cuenta de Aldo Dadone, titular del Banco Nación, quien advirtió que los que en el futuro hagan huelga "serán despedidos". Así como del ministro Domingo Cavallo, impulsor de la medida, quien casi en un arranque de ira contra los bancarios dijo: "No vamos a permitir a estos señores de saco y corbata, acostumbrados a trabajar con aire acondicionado, que entorpezcan el funcionamiento de la economía". Horas después de esa desbocada

advertencia, Juan José Zanola, titular del gremio bancario, le retrucó diciendo que "tampoco se ha visto a funcionarios en camiseta, pero si insisten en su política, que no dude que los vamos a tener". El secretario de la Asociación Bancaria, quien formuló declaraciones tras ser notificado en el Ministerio de Trabajo de la resolución por la cual se incluye el trabajo en los bancos oficiales dentro del controvertido decreto antihuelgas, anticipó también que el gremio recurrirá la medida por vía administrativa y judicial. La Bancaria no tenía previsto, en principio, realizar otro paro dentro de los bancos oficiales hasta la semana próxima. Pero es difícil que pueda concretarlos sin correr riesgos propios y de sus afiliados.

Desde el punto de vista práctico dicho decreto autoriza al Gobierno a convocar mecanismos de conciliación y arbitraje obligatorios para, virtualmente, cualquier huelga. Además, obliga al sector laboral que se disponga a realizar una medida de fuerza a comunicársela al empleador con cinco días de anticipación y luego, dos días antes, informar alcances y disponer las guardias mínimas (con un 15 por ciento del personal) para evitar las consecuencias. Si no se cumpliera con estos pasos, la medida de fuerza es declarada ilegal y sus participantes pueden ser despedidos con causa.

Desde que el Gobierno avanzó, en abril del '90, con esta reglamentación del derecho constitucional a la huelga —consagrado en el artículo 14 bis de la Constitución Nacional— hasta que finalmente la impuso por decreto seis meses después, un 17 de octubre, la norma fue blanco de múltiples críticas. Ideado en principio como respuesta a la primera huelga de los maquinistas ferroviarios, el decreto incluye, taxativamente, las siguientes actividades:

- transporte público;
- la producción y distribución de agua potable, electricidad, gas y combustibles;
- las telecomunicaciones;
- la educación en todos sus niveles;
- la justicia.

Sin embargo, el alcance es discrecional ya que el punto G de su primer artículo permite incluir cualquier conflicto que "por su extensión, duración u oportunidad de la interrupción del servicio o actividad pudiera poner en peligro la vida, la salud, la libertad o la seguridad de toda la comunidad o parte de ella". Así operó ayer el Gobierno con el caso de los bancos oficiales.

"Afecta a los ingresos tributarios de la Secretaría de Hacienda, para la el sistema de clearing bancario en el interior del país, impide el normal funcionamiento de los cronogramas establecidos para el pago de jubilaciones y pensiones, impide a las provincias contar con el flujo de fondos necesario para su desenvolvimiento financiero, por falta de distribución de fondos de la coparticipación federal y afecta la asistencia médica que brindan las obras sociales, al no poder pagar los servicios a los prestadores", enumera una abultada nómina de perjuicios que soportan la medida dentro de la resolución ministerial firmada por el subsecretario de Trabajo, Anselmo Riva.

El secretario de Trabajo, Enrique

Rodríguez, dijo que a partir de la resolución los bancos tendrán 48 horas para fijar las guardias mínimas. Autor de una ponencia titulada "La huelga, factor de progreso social", en una compilación sobre ese derecho publicada por la Fundación Friedrich Ebert en 1989, Rodríguez es también representante oficial argentino ante la Organización Internacional del Trabajo, el organismo tripartito mundial a donde seguramente también recalarán las denuncias de este caso. La OIT llegó a solicitar a gobiernos (por caso, el canadiense) que revieran legislaciones que limitaban el derecho a parar en actividades como transportes, ferrocarriles, telecomunicaciones y electricidad a las que consideró como "no estrictamente esenciales", poniendo en duda que paros en esos sectores condujeran "a una crisis nacional aguda".

ALDO DADONE, TITULAR DEL NACION

"El gremio se dejó enredar"

(Por Julio Nudler) "A mi secretaria la amenazaron con fusilar la junto conmigo contra un paredón", aseguró ayer a este diario Aldo Dadone para demostrar que el alto acatamiento logrado por el paro en el Banco Nación fue fruto de la "presión moral" ejercida por "activistas de extrema izquierda" sobre el resto del personal. Cuando se le preguntó por los efectos concretos de la medida respondió que "toda alteración del orden es destructiva", informando —sin cuantificar— que se retrasó la recaudación impositiva y previsual y la transferencia de recursos a las provincias.

—¿Cuál es para usted la raíz de este conflicto?

—El objetivo es oponerse al gobierno y al éxito de la política económica, porque el activismo de izquierda sólo tiene éxito cuando hay caos.

—¿No ve ninguna razón valdiera?

—La gente siempre pretende ganar más. Esto es normal.

—¿Cuánto ganan, concretamente, los empleados del Nación? Los sindicalistas hablan de un promedio de 350 pesos.

—Esto es absolutamente falso. El 70 por ciento gana más de 650 pesos brutos. Pero al banco le cuesta mucho más por las cargas sociales, ya que tenemos un sistema que favorece al capital y discrimina contra el trabajo. Nosotros queremos modificarlo y no nos dejan.

—¿Qué sucede con los que cobran menos de 650?

—El piso está virtualmente en 541 pesos. El 96 por ciento está por encima de ese nivel. El mínimo son 526 pesos.

—¿Cuál es la actitud del directorio respecto del convenio colectivo?

—Al convenio lo estamos respetando y lo seguiremos respetando. Pero si pagamos adicionales tenemos el derecho de decidir cómo hacerlo. Un objetivo nuestro es aproximarnos para cada puesto lo que paga el Nación a lo que retribuyen los otros



Los bancos oficiales sin público. Sólo algunas "batucadas".

La segunda huelga en la semana fue masiva como la primera.

Tony Valdez



bancos para que no se nos lleven a la gente. En cuanto al plus por zona desfavorable, lo conservamos para la Patagonia sur, pero congelándolo para sitios como San Francisco, San Nicolás o el interior entrerriano, que no pueden considerarse hoy zonas desfavorables. La masa salarial está definida, y lo que se le dé a unos de más se les quita a otros. Esto hay que comprenderlo.

—Usted acusa a la extrema izquierda, pero este paro lo lanzó la Asociación Bancaria...

—El sindicato se dejó enredar por el activismo de izquierda, tal vez porque tiene cerca las elecciones. Pero yo no voy a perder mi tiempo averiguando las causas de su actitud incoherente. Donde no hay activismo, como por ejemplo en Salta, no paró un solo empleado. En el interior de Tucumán tampoco. Acá, en casa central, le pregunté a algunos empleados por qué hacen huelga. Me contestaron que si uno no para lo miran mal. Esta gente es víctima de una presión moral.

LA INTERNA GREMIAL

Siamo tutti amici

El secretario general del gremio bancario, Juan José Zanola, minimizó ayer las diferencias que pueda tener con las comisiones internas de los bancos oficiales que ayer realizaron por segunda vez en una semana un masivo paro de actividades. "Puedo tener diferencias, es lógico, con algunas comisiones internas. Pero algo aprendí a través del tiempo y es no subalternizar valores en los momentos de conflicto: trato de que todos, sin bajarse de sus propuestas o ideas, aúnen esfuerzo en búsqueda del objetivo común, que es la organización sindical y el convenio y no Juan José Zanola".

El gremialista salió así al cruce tanto de la opinión oficial de que las medidas de fuerza decretadas por la conducción nacional de la Bancaria respondían a una necesidad de la interna gremial (no quedar descolocados ante los reclamos de los sectores más radicalizados de su gremio que tiene baza en los bancos oficiales), como de la expresada por este diario de que la dirigencia bancaria había optado por la alianza con esas internas (que le disputan abiertamente el liderazgo en varias de esas ins-

tuciones) ante el claro proyecto oficial de terminar con los convenios colectivos del sector, tal como expone Aldo Dadone en esta misma página apelando incluso a razonamientos macartistas.

Sea como sea, el paro de ayer abarcó con singular intensidad a los bancos Nación, Central, BANADE, Caja de Ahorro, Ciudad, e Hipotecario, a los que se sumó ayer la gente del Banco Provincia de Buenos Aires. Con las tradicionales batucadas y asambleas de personal encabezadas por las comisiones internas, el personal respondió incluso a las declaraciones mañaneras del ministro Cavallo, quien dijo que "esta gente busca inflación".

"Hay algo que tiene que quedar claro: los mediterráneos quieren terminar con las comisiones internas y con el gremio. Ellos no hacen distinciones en eso. Y en resistir eso, entonces, nos van a encontrar unidos", declaró un vocero de una interna, utilizando casi las mismas palabras que un miembro del secretariado nacional de la Asociación Bancaria consultado.

El Estado busca achicar el paño

La crisis que se está viviendo en la banca pública, que en este caso se manifiesta por una puja salarial, es un capítulo más de la lenta pero persistente política, tanto de este gobierno como del anterior, de achicar la presencia oficial en el sistema financiero. El BANADE tiene los días contados, el Hipotecario se transformó en una entidad mayorista, la Caja Nacional de Ahorro y Seguros está a un paso de su privatización y el Nación perdió presencia en el mercado, cerrando sucursales y disminuyendo su personal.

Hace un año el banco comandado por Aldo Dadone contrató a una consultora para que diseñe un plan de retiros voluntarios para la banca pública, que culminó en marzo, con la adhesión de casi 8000 bancarios. Esta política también alcanzó al Banco Central, lo que produjo el éxodo de personal calificado en muchas de las áreas claves del instituto emisor, decisión que ahora se siente cuando las estadísticas monetarias, por ejemplo, tienen un retraso de casi un mes.

La crítica que siempre recibió la banca oficial fue que se convirtió en un resumidero de créditos incorables, pero su actuación, en definitiva, fue funcional a los grupos económicos, que fueron los beneficiarios de esos préstamos. El Central, por ejemplo, difundió un informe de febrero de este año en el que se muestra que tan sólo 10 empresas concentran el 28,5 por ciento del total de los créditos otorgados por la banca pública.

En ese sentido, el Nación, en estos momentos, actúa como segunda tesorería del ministro Domingo Cavallo, otorgando suculentos créditos a las empresas públicas, con lo que se eluden así las restricciones de emitir para financiar déficit y facilitando de ese modo las privatizaciones.

NO HAY AUMENTO PARA MÁS DE LA MITAD DE LOS JUBILADOS

La mano es más rápida que la vista

El Gobierno planea pagar el 70 u 82 por ciento a los jubilados, pero el que correspondía a marzo de 1991, o sea un 30 por ciento menos que el previsto por ley.

(Por M.Z.) De acuerdo con las planillas que ayer al mediodía recibió el secretario de Seguridad Social, Walter Erwin Schulthess, más de la mitad de los 3.200.000 jubilados y pensionados no recibirá ni un solo peso de aumento una vez que el Estado comience a pagar en los primeros días de octubre los nuevos haberes que surgen del cambio en el régimen de coparticipación tributaria. Según pudo averiguar en exclusiva *Página 12*, el Gobierno pagará el 70 o el 82 por ciento que correspondía por ley en marzo de 1991, y argumentará que a partir del 1º de abril de ese año entró en vigencia la Ley de Convertibilidad que prohíbe la in-

dexación. Ese argumento no evitará que sigan acumulándose juicios contra el Estado. Con la aplicación del criterio de ajustar los haberes a marzo del '91, los jubilados que mejorarán sus haberes percibirán un 30 por ciento menos de lo que establece la ley previsional. La mayor parte de estos últimos recibirá un ajuste que oscila entre 100 y 200 pesos, y entre 2 y 3 por ciento verán triplicado su ingreso.

El director ejecutivo de la Administración Nacional de la Seguridad Social (ANSES), Arnaldo Liberato Cislino, explicó a este diario que "lo que hicimos fue basarnos en la grilla de jubilaciones y pensiones de

marzo del año pasado que habíamos calculado cuando tuvimos que pagar la deuda acumulada con el BOCON. Esas eran cifras que respetaban lo que marca la ley. Pero como habían sido ajustadas hasta diciembre del '90, les sumamos los aumentos que surgen del índice de salario normal y permanente de enero, febrero y marzo. Así llegamos a lo que vamos a pagar". Cislino había sido encomendado por el ministro Rodolfo Díaz para preparar la nueva grilla. Se la entregó a Schulthess ayer al mediodía.

—Pero no están tomando en cuenta la evolución de ese índice desde marzo del año pasado hasta ahora.

—Es cierto. Pero la Ley de Convertibilidad prohíbe la indexación, respondió el titular de la ANSES.

El índice oficial que elabora el Ministerio de Trabajo para ajustar las jubilaciones subió un 40 por ciento (ver cuadro) desde abril del año pasado, cuando comenzó a imperar la convertibilidad. Es decir que si el Gobierno pagase el 70 o el 82 por ciento móvil de los valores ajustados al día de hoy según lo indica la ley previsional, cada 100 pesos que pasarán a cobrar los jubilados deberían ser en realidad 140. Cobrar 100 en lugar de 140 equivale a un 29 por ciento menos de lo debido.

Cuando el martes Cavallo admitió que "vamos a cumplir con la ley pero en forma restrictiva", lo dijo sabiendo que las instrucciones dadas a los técnicos de la ANSES eran congelar la situación a marzo del año pasado. También por eso el ministro reconoció que "vamos a seguir acumulando deudas". Ese mismo día, Schulthess le advirtió que apenas se puso en marcha la convertibilidad hubo un fallo y una acordada judicial que taxativamente determinaba que la prohibición de indexar no abarca a la ley previsional 18.037, que es la que fija el sistema de cálculo y liquidación de haberes jubila-



Secretario de Seguridad Social, Walter Erwin Schulthess.

larios.

El titular de Economía negó ayer enfáticamente que como consecuencia de lo anterior haya una avalancha de juicios. Nadie está en condiciones de pronosticar cuántos acudirán a la vía judicial. Lo único cierto es que el que así lo haga tendrá serias chances de ganar. No por nada el propio Cavallo admitió que el Estado seguirá devengando deudas.

El costo adicional que le significará al Estado pagar jubilaciones ajustadas a marzo del año pasado asciende a 240 millones de pesos por mes, cifra que está al alcance del presupuesto si se considera que con los cambios al régimen de coparticipación Hacienda obtuvo 200 millones. Si como indica la ley se hubiese ajustado todo a julio o agosto de este año, el gasto incremental sería de 400 millones, tal como anticipó este diario el martes pasado.

Cislino apuntó que como fruto de los 240 millones adicionales que se

pagarán, "unas 500.000 personas dejarán de cobrar el mínimo de 150 pesos". Sabiendo que actualmente hay 2,2 millones de jubilados y pensionados que están en esa categoría, se deduce que 1,7 millones de personas seguirán cobrando exactamente lo mismo que ahora. La mayor parte de los que quedarán con sus ingresos congelados son beneficiarios de la caja de autónomos, en donde más de 9 de cada 10 aportantes figura en la categoría más baja y cobra a lo sumo 150 pesos.

En las planillas que le arrojó a Schulthess figura que del millón quinientos mil que mejorará su situación, la mayoría recibirá aumentos que oscilan entre los 100 y los 200 pesos, y entre un 2 y un 3 por ciento triplicarán su haber. Se trata en todos los casos de aumentos netos, ya que los 30 pesos otorgados en octubre del '91 fueron dados a cuenta y serán ahora deducidos de los incrementos brutos.

INDICE DE SALARIO MEDIO NORMAL Y PERMANENTE

(en millones-base 1969=100)

Ene. 91	5.532.545,7
Feb. 91	6.394.018,7
Mar. 91	7.141.684,6
Abr. 91	7.667.443,6
May. 91	7.996.271,0
Jun. 91	8.143.917,7
Jul. 91	8.386.928,2
Ago. 91	8.552.484,8
Set. 91	8.617.810,2
Oct. 91	8.842.829,8
Nov. 91	8.887.044,0
Dic. 91	8.931.479,2
Jul. 92	10.038.982,0

— DIFERENCIA = 40,6%

FUENTE: Los datos hasta diciembre de 1991 figuran en el último boletín estadístico del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

* El índice de julio fue calculado agregando la inflación minorista acumulada desde diciembre de 1991.

Opinión

Por Marcelo Zlotogwiazda

El margen de acción

Para ser conducente, cualquier debate económico en la actual Argentina debe aceptar el siguiente axioma: "El Estado no puede gastar más de lo que recauda". Eso es así no porque sea un imperativo de Cavallo ni tampoco porque es un principio establecido en la Ley de Convertibilidad. Es simplemente la conclusión casi obvia que extrae cualquiera que conozca mínimamente la historia de los últimos años. Aunque los libros de teoría económica enseñan que el déficit fiscal y la emisión monetaria no necesariamente generan aumento de precios, la realidad de este país ha demostrado que en los últimos tiempos —y seguramente por varios años más— un desequilibrio presupuestario es sinónimo de inflación. Y dado que todos aceptan que la inflación es el mal mayor, el axioma del principio se impone por peso propio.

No obstante, la aceptación de esa regla ni por asomo debe implicar el compartir la lógica que permanentemente utiliza Cavallo, que se vale de ese axioma como excusa para justificar una política económica que es mucho más que la aplicación de la pauta de no gastar más de lo que se tiene (que a decir verdad es una pauta de gastar menos de lo que se tiene porque una parte considerable la destina a pagar la deuda).

La aceptación de esa regla deja un anchísimo margen para cuestionar el modelo oficial y diseñar alternativas. Es decir, para incorporarse al debate conducente. Aun respetando el elemental criterio de caja, es posible imaginar una política económica diferente, donde, por ejemplo, el Estado gaste más porque recauda más, o en la que gastando lo mismo los efectos sean más equitativos gracias a que se recaudan más impuestos de los ricos y menos de los pobres. Tan sencillo como eso.

El tema de los jubilados ha dejado al desnudo una vez más las falacias de Cavallo. El no otorgamiento del 82 por ciento que establece la ley y que fue irresponsablemente prometido es justificado ahora con el argumento de que "no hay más para repartir que lo obtenido con el cambio al régimen de coparticipación acordado con los gobernadores". Si no hay más para repartir es porque los privilegiados siguen pagando impuestos por chaucha y palitos, aunque es dable reconocer que antes de Cavallo pagaban nada más que chabaca.

La nula atención que el ministro presta a cuestiones de justicia social queda todavía más en evidencia si se analiza la forma en que distribuirá los 240 millones disponibles para los jubilados. En lugar de priorizar a los jubilados que están en peor situación (hay 2.050.000 que cobran 150 pesos o menos), dosificará el dinero de forma tal que 1.700.000 seguirán percibiendo por mes el equivalente a 100 atados de cigarrillos o 30 kilos de carne. Falta que ahora diga que un kilo de carne por día es suficiente alimento.

EL PROYECTO PASA AL SENADO

Manzano: "No se puede hacer más"

La próxima semana, el Senado, donde el justicialismo tiene clara mayoría, tratará el pacto entre el Gobierno y las provincias que la Cámara baja aprobó con la oposición radical en la madrugada de ayer. Pocas horas después de haberse aprobado en Diputados, el ministro José Luis Manzano dijo que comprendía "a los jubilados que aspiran a más", pero advirtió que "no se puede hacer más". Y rápidamente explicó los temas que siguen: "Los próximos desafíos vienen por el lado de la educación".

Pasadas las dos de la madrugada, la Cámara baja había aprobado —con la oposición del bloque radical y el apoyo de justicialistas, ucedelistas y parte de los bloques provinciales— el acuerdo por el cual las provincias cedieron el 15 por ciento de la coparticipación federal para engrosar el sistema previsional, a cambio de una suma fija en compensación. En contraste con la euforia oficial, el Comité Nacional de la UCR criticó ayer el acuerdo (ver aparte) y el gobernador cordobés

Eduardo Angeloz opinó sobre las últimas medidas oficiales: "Estamos como en el siglo XIX, con Buenos Aires contra el interior del país".

Manzano sostuvo que entendía "a los jubilados que miran todo con desconfianza" porque "siempre se les ha mentido". Pero adelantó que "se van a alegrar cuando reciban sus boletas y perciban la diferencia en el cálculo del haber. Hay 3300 millones de dólares más para el sistema previsional". El ministro del Interior agregó que "los próximos desafíos vendrán por el lado de la educación. Tenemos que hacer un esfuerzo conjunto con las provincias, ahora que ellas tienen todas las escuelas. Habrá mucho que hacer, no sólo en la búsqueda de recursos sino en la elaboración de currículas, la definición de modelos de producción y el tipo de formación".

La semana que viene el Senado tratará el pacto con las provincias. La sesión de ayer en Diputados fue demorada varias horas porque el radicalismo estaba discutiendo su posición, dividido entre los legislado-

res provenientes de provincias con gobierno de la UCR, cuyos gobernadores habían suscripto el pacto.

Algunos de los gobernadores que al comienzo de las negociaciones se mostraban reticentes, ayer estaban contentos. Otros prefirieron profundizar sus discrepancias. Entre los primeros, el peronista entrerriano Mario Moine sostuvo que los gobernadores "hemos cumplido con un deber porque la única solución era que las provincias aportáramos, porque también hay 75 mil jubilados en Entre Ríos".

Entre los que acentuaron su disidencia estuvo el radical cordobés Eduardo Angeloz. "Aquí lo que no se resuelve por decisión del Congreso se asume con un decreto de necesidad y urgencia", aclaró. Sostuvo que el esfuerzo tendrá sentido "sólo si sirve para atenuar la situación de los jubilados, aunque será un sector muy reducido de la clase pasiva el que reciba el incremento", y explicó que con el nuevo pacto Córdoba pierde 27 millones de dólares.

El "ángel de la muerte" bajo la lupa británica

El almirante Woodward reconoció que las tropas británicas pudieron haber fusilado soldados en Malvinas, pero a la vez pidió que se aclare lo que hizo Astiz en las Georgias.

El capitán de navío Alfredo Astiz volvió del pasado como un espectro, de la mano de los fantasmas de la guerra, al banquillo de quienes cometen actos aberrantes. El almirante John Woodward, ex comandante de las tropas navales británicas en Malvinas, admitió ayer la posibilidad de que los soldados de su país hayan incurrido en violaciones a los derechos humanos durante el conflicto —incluso estimó que podría haber "30 o 40 casos"—, pero reclamó que "si esto se investiga, también se debería investigar lo de Astiz, porque hay acusaciones de cómo se comportó en las Georgias" y ellas no indicarían nada bueno. Ayer, un paracaidista británico confirmó los fusilamientos y un ex combatiente argentino denunció que hubo todo tipo de vejaciones contra sus compañeros. Pero, tanto Woodward como el ministro de Defensa argentino, Erman González, coincidieron en que estas cosas son "esperables" en la guerra.

Woodward no quiso entrar en precisiones: lo dejó ahí, picando. "No tengo grandes quejas de nuestro lado en relación con el comportamiento de los argentinos —arrancó—. El único caso es el de Astiz, pero nosotros lo dejamos ir en 1982 y, realmente, en aquel momento no se quiso investigar mucho más."

Después de efectuar el trabajo sucio al frente de un grupo de tareas de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) —con el que participó en el secuestro, tortura y asesinato de personas, además de infiltrar grupos defensores de los derechos humanos—, Astiz partió en los preludios de la guerra con un comando especial de la fuerza con la misión de ocupar las islas Georgias del Sur.

El cineasta francés Serge Briez se lo encontró allí por casualidad, cuando su velero fue arrastrado hacia el archipiélago. Astiz encabezó un enfrentamiento armado para tomar las posiciones inglesas en Grytviken, durante el cual murieron cuatro argentinos y un hombre de apellido Peters, quien recibió "un balazo en la espalda", según el testimonio de Briez, quien objetó a Astiz "la muerte inútil de esos hombres".

—Tu oficio es sacar fotos y filmar. El mío hacer la guerra y estoy listo a morir por mi patria —replicó El Rubio.

Sin embargo, se rindió el 26 de abril de 1982 a los británicos sin disparar un solo tiro. Astiz fue trasladado a Londres y se especuló entonces con la posibilidad de que fuera entregado a Francia o Suecia, donde se lo buscaba por el asesinato de dos religiosas y de la joven Dagmar Hagelin. El régimen militar inició en-

tonces una negociación y canjeó la libertad de Astiz por la restitución del avión Canberra, que había aterrizado de emergencia en Brasil, con una bomba trabada en el disparador. El 10 de junio de 1982 fue liberado.

Sin ofrecer más datos sobre el caso Astiz, Woodward aceptó que "hay otras historias acerca de estos comportamientos extraños", pero remarcó que tienen que analizarse "claramente, con amplitud, y no solamente sobre la base de datos aislados, que es lo que en estos momentos tenemos".

Aunque no posee "información real" sobre eventuales fusilamientos de soldados argentinos, Woodward admitió que "ha habido menciones con respecto a la existencia de estas malas conductas durante la guerra, en ambos lados". Tales denuncias "pueden ser enumeradas, pero es difícil encontrar datos reales", afirmó, por lo que "deben ser investigadas adecuadamente, pero no deben ser creídas porque sí".

"De todas maneras, si se comienza a realizar este tipo de investigaciones, se encontrarían 30 o 40 casos similares", porque "yo no creo que estas cosas hayan ocurrido en gran extensión", dijo. Y volvió a aclarar: "Los políticos deben investigarlo". Y relativizó: "Muchas veces, los motivos de los políticos son distintos a los que podemos tener nosotros desde el punto de vista militar".

"En la guerra —resumió—, lamentablemente, hay una gran posibilidad de que existan comportamientos anormales y aberrantes y deben ser investigados y sancionados." Es más, prosiguió, "debemos ser severos y yo me preocupo por ser severo con la disciplina de las tropas británicas y, realmente, el comportamiento civilizado y disciplinado se produjo".

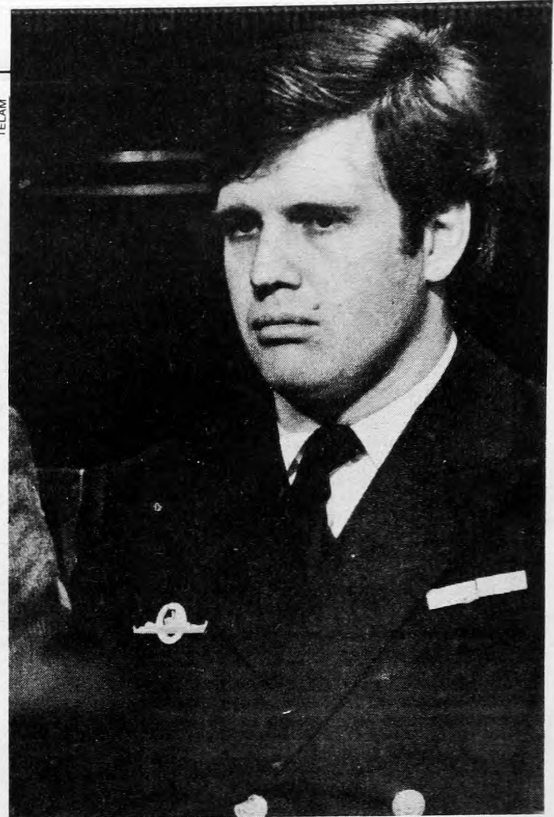
Sin embargo, un ex paracaidista británico, Ken Lukowiak, confirmó las denuncias efectuadas por su colega Vincent Bramley, ex cabo de esa fuerza. "No puedo dar nombres o señalar a individuos, porque no es lo correcto, pero era bien sabido y esto ocurría no sólo en el Regimiento de Paracaidistas", declaró Lukowiak.

"No es correcto —argumentó en su descargo— que un hombre de traje, diez años después, trate de juzgar a un hombre por lo que hizo cuando se encontraba en una colina bajo ese tipo de fuego, viendo a sus compañeros morir o ser heridos. Este tipo de cosas deben esperarse."

Del mismo modo, pero del otro lado del océano, el ministro de Defensa, Erman González, explicó que "debemos tener en cuenta que en la

guerra se cometen estas aberrantes acciones" y dio como ejemplo el hundimiento del General Belgrano, fuera de la zona en litigio. González volvió a asegurar que no hay testimonio de soldados argentinos sobre violaciones a los derechos humanos por parte de los británicos.

Pero el vicepresidente del Centro de Ex Combatientes en las Islas Malvinas (CECIM), Angel Gutiérrez, denunció ayer que soldados argentinos fueron "sometidos a simulacros de fusilamiento y otras vejaciones, además de fusilamientos directos". Según Gutiérrez, "durante el día se respetaban las guerras, pero por la noche nuestros compañeros eran obligados a caminar por campos minados para hacer estallar los explosivos" y "nunca se dijo que en Monte Longdon hay fosas comunes repletas de cadáveres".



Alfredo Astiz, del trabajo sucio en la ESMA a rendirse en Georgias. "Hay acusaciones de cómo se comportó", dicen los británicos.

HIELOS CONTINENTALES

Ofensiva final del oficialismo

(Por A.D.) El oficialismo intentaba ayer articular una última ofensiva política que le permitiera superar la crisis abierta por la negativa de legisladores justicialistas a apoyar el tratado con Chile sobre Hielos Continentales. Mientras en el bloque se imaginaban anoche desde sanciones hasta argucias legales, el Poder Ejecutivo ofrecía dialogar con todos los gobernadores y especialmente con aquellos de las provincias limítrofes con Chile, a quienes se invitó a viajar a Santiago con el presidente Carlos Menem dentro de 10 días.

La negativa de cuatro diputados justicialistas coloca al oficialismo en minoría en la Comisión de Relaciones Exteriores que debe emitir el dictamen correspondiente, junto con la de Defensa, para que el tratado pueda después ser considerado en el recinto.

El presidente de la Nación instó ayer nuevamente al titular del bloque justicialista, Jorge Matzkin, a hallar una salida a la situación antes de su viaje a Chile, en medio de un cúmulo de rumores que iban desde las posibles sanciones a los disidentes hasta severas críticas a la conducción de la bancada.

Los diputados oficialistas se enfrascaron ayer en una discusión, que proseguía esta madrugada, sobre el modo de superar el diferendo: unos se inclinaban por sancionar (con diversas graduaciones) a los rebeldes y otros se devanaban los sesos pensan-

do artimañas parlamentarias que permitieran al bloque zafar de la varamura.

Las propuestas iban desde la exhortación a los opositores a abstenerse en la votación de la comisión, hasta el reclamo de un voto favorable a cambio de que el tratado duerma luego durante todo el periodo ordinario sin ingresar al recinto. Estas alternativas apuntan a que el presidente Menem pueda viajar a Chile aunque más no fuera con el dictamen. Pero los disidentes fueron demasiado lejos ya.

También surgió la idea de reinvindicar para el Parlamento la posibilidad de modificar un tratado, en contra de los que creen que constitucionalmente el Congreso sólo puede aprobarlos o rechazarlos.

La mayoría de los diputados —estén a favor o en contra del tratado— coincidían en criticar el manejo del canciller Guido Di Tella, quien en un intento por salir de una posición defensiva dijo ayer que estaba dispuesto a viajar a Santa Cruz para debatir la cuestión.

También invitó a los gobernadores provinciales a una reunión a realizarse la semana próxima en la sede de la Cancillería para analizar la cuestión, pese a que ayer mismo el titular del Ejecutivo cordobés, Eduardo Angeloz, juzgó que el tratado es "indigno" y se manifestó partidario de convocar a un plebiscito.

Algunos diputados sumaron a fa-

vor del tratado el anuncio del presidente Menem en el sentido de que Chile apoyaría luego las reivindicaciones argentinas sobre las islas Malvinas, pero el canciller trasandino, Enrique Silva Cimma, se encargó ayer mismo de puntualizar que ese apoyo no es nada nuevo: "Es probable que un punto de la declaración conjunta que firmarán ambos presidentes (en Santiago) sea la ratificación de nuestra simpatía frente a la aspiración argentina en Malvinas", dijo el canciller. En realidad, Chile ha respaldado en otras oportunidades este reclamo argentino.

El presidente Menem invitó a viajar al otro lado de la cordillera a los gobernadores de las provincias limítrofes —entre quienes se encuentra el santacrucense Néstor Kirchner, que se opone al tratado— y a los integrantes argentinos de la Comisión Parlamentaria Argentino-Chilena, entre quienes se cuenta a José Corchuelo Blasco, quien también está en contra.

Pero el clima que enmarcará la visita de Menem a Chile estará signado por la fórmula que encuentren los diputados para destrabar la situación planteada en el Congreso, en donde las posiciones frente al tratado pueden convertirse en detonantes de viejos enconos entre la conducción de la bancada y una veintena de legisladores, agrupados en lo que denominan el "Barrio Chino". El debate seguía esta madrugada.



ESTA SEMANA REVISTA **tiempo**

Martín Prieto

EL MURO DE BUENOS AIRES

Rogelio García Lupo

LA HORA DE LA VERDAD PARA COLLOR DE MELO

Isabel Zorraquin

LA MADRE ARGENTINA DE LA FUTURA REINA DE ESPAÑA

LA EXTRAÑA MUERTE DE UN TRAFICANTE DE ARMAS
EGIPCIO EN MADRID DESATA UN ESCANDALO MUNDIAL

TODMAN VISITO A GONZALEZ

Secretos bajo el ala

Un día después de que el "New York Times" informara sobre el incumplimiento argentino en el desguace del Cóndor II, el embajador Todman llegó a Defensa en visita social.

(Por Eduardo Barcelona) A la salida de la entrevista con el ministro Erman González, el embajador norteamericano, Terence Todman, declaró ayer que habían "conversado sobre los temas de la reciente visita del titular de Defensa a Estados Unidos", y negó que se hubiera tratado el asunto del misil Cóndor II, a pesar de que el miércoles se reactivó el tema con un artículo aparecido en *The New York Times*, donde se afirma que el gobierno argentino no cumplió los compromisos de desactivar por completo el proyecto. En declaraciones públicas, González reconoció que el programa supersecretó Cóndor II "está muerto", pero reconoció que la decisión del oficialismo es de utilizar los componentes "con fines pacíficos".

Sin embargo, el diplomático tenía razón en algo: si hablaron de esa visita, a mediados de julio pasado, a Washington, hablaron del Cóndor, ya que en esa oportunidad el jefe de la cartera militar recibió el pedido formal de la Casa Blanca para que la Argentina entregue los motores estibados en Falda del Carmen y contribuya a encontrar las partes de los dos misiles que la Fuerza Aérea guardó en el momento en que el Gobierno decidió la desactivación del proyecto. La demanda norteamericana fue presentada por dos funcionarios del Departamento de Estado: Bernard Aronson, secretario de Asuntos Interamericanos, y Reginald Bartholomew, subsecretario de Asuntos de Seguridad, según reconoció a *Página/12* una fuente segura

del Gobierno.

El primero en reclamarlo fue Aronson, el 13 de julio, y cuatro días más tarde lo reiteró Bartholomew, quien había estado de paso por Buenos Aires a finales del mes de abril. La nota del *New York Times* hace mención a la existencia de 14 motores y se hace cargo de la denuncia sobre que la aviación escondió "partes" de otros misiles, entre los que señala el sector de teleguiado, la parte más "sensible y refinada" del vector. Expertos militares argentinos interpretaron la información del periódico como "un apriete" indirecto al Gobierno, ya que la información se habría filtrado desde fuentes oficiales de Washington, para que cumpla con el compromiso de desactivación absoluta.

En este sentido, la Comisión Nacional de Actividades Espaciales (CONAE), a cargo de las ex instala-

ciones militares del misil, acaba de suscribir un contrato marco con el organismo español INTA, que podría servir para reactivar la clausurada planta del Valle de Punilla.

Existe una versión muy difundida en el Ministerio de Defensa sobre que a pocos días de partir a la capital norteamericana, Erman recibió una llamada de su visitante de ayer, el embajador Todman, advirtiéndole de las demandas que escucharía en Washington. La última vez que estuvieron los norteamericanos en Falda del Carmen, en enero de 1991, contabilizaron que eran 14 los motores guardados en el arsenal y 50 los caños sin costura que aún quedaban en el bunker. El informe estuvo de inmediato en manos de Todman.

Así se lo hizo saber el diplomático norteamericano a Erman González durante la conversación que ambos mantuvieron el 17 de abril de

1991, cuando se discutía en el Gobierno qué hacer con el Cóndor II. Esa precisión de cuántos motores y caños sin costura hay en existencia en Falda del Carmen, Todman la usó en el momento que explotó el tema y cuando el Gobierno se dividió en dos posiciones: los que defendían el programa, González, el brigadier José Juliá y el resto de la Fuerza Aérea, y los que se oponían al proyecto, encabezados por los ministros de Economía, Domingo Cavallo, y de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, que llegaron a proponer que se destruyeran las instalaciones de Falda del Carmen, dinamitando el edificio como se hizo con el Albergue Warnes.

En la nota del *Times* se especula con la posibilidad de que "algún elemento" hubiera llegado al arsenal de Saddam Hussein. Pero los informantes y personajes involucrados en la

construcción del misil niegan que nada de lo que se produjo aquí pudo llegar a Irak. Lo único que reconocen es que uno de los cuñados del Presidente, el ex secretario de Asuntos Especiales de la Cancillería, Alfredo Karim Yoma, quiso hacerle firmar un contrato a Carlos Menem, en noviembre de 1989, que incluía el rubro venta de misiles. El contrato que impulsaban Karim y Robert Negro, un traficante argentino, decía en el punto 2.01 que por ese convenio la aviación podía transferir "todos los productos al requirente (Irak) tales como aviones FAS 300, FAS 320, Sigint, incluyendo también servicios, tecnologías, investigación y desarrollo". FAS 300 es el nombre en clave con que la Fuerza Aérea designa al Alacrán y FAS 320 es el que identifica al Cóndor.

El contrato no quedó en firme porque antes de que Menem pudiera estampar su firma, Cavallo se sacó de encima al señor Yoma, pero nadie desmintió que en nombre de la Fuerza Aérea lo quisiera suscribir el hermano del jefe de la aviación, brigadier Oscar Juliá, a cargo del Consejo de Coordinación Empresarial de la fuerza.

PARTICULAR VENDE PINTURA ARGENTINA

Al 40 % valor Galerías o Subastas con Cert. de Autent. y Doc. de compra Orig. Excelente Colección de: Soldi, Diomedes, Pettoulli, Del Prete, Isidoro, Russo, Batti, Quirós, Seguí, Guttero, Tiglio, Quinquela, Thibon etc. Intermediarios y Galeristas abstenerse. Oportunidad Hoy y mañana de 8 a 23. Llamar: 294-8976

ADEBA ADELANTA LOS TEMAS

ADEBA ha venido planteando durante estos últimos años como propuesta al intercambio reflexivo de ideas entre los argentinos, temas que hoy son el eje de la estrategia que marca el camino del crecimiento económico y el desarrollo social. Así fue como anticipó el debate

sobre la privatización y la desregulación de la economía (1987), la reforma fiscal y la flexibilidad laboral (1988), el gasto social, la reforma previsional y la integración

económica (1991). Para la 8ª Convención, su tradicional foro multisectorial a realizarse del 7 al 9 de setiembre, en el Plaza Hotel de Buenos Aires, presentará como los futuros temas de debate: EL FEDERALISMO FISCAL y LAS INICIATIVAS REGIONALES EN EL NUEVO CONTEXTO MUNDIAL.



ASOCIACION DE BANCOS ARGENTINOS

COSMETICOS

Tras las denuncias del juez de Lomas de Zamora Daniel Llermanos sobre los eventuales riesgos de los cosméticos Extrapil —que presuntamente impiden el crecimiento del vello capilar—, el ministerio de Salud suspendió su elaboración, comercialización, distribución y venta en las versiones de loción antitranspirante o no y cremas. El magistrado ya había anticipado hace unos días su desconfianza por esos productos de la empresa Finadiet S.A. y pidió a las autoridades sanitarias bonaerenses que los secuestraran en las farmacias. Para Llermanos, los cosméticos contienen una droga —atención que es largo: aminoclorobenzenofenona— desconocida por la Asociación Argentina de Químicos y con la que no se realizaron suficientes pruebas que demuestren su inocuidad en la aplicación sobre la piel. Casi como un acto reflejo, el ministerio a cargo de Julio César Aráoz repitió la fórmula —“se requieren estudios integrales”— y ordenó un sumario administrativo.

EDICTO

Mario A. Salvadores, juez de Primera Instancia en lo Civil, Personas y Familia Segunda Nominación, Pcia. de Salta, en autos “TOLABA, Claudia Dina - GUANICO, Gabino Roberto s/GUARDA CON FINES DE ADOPCION” Exp. B-30830/92, cita a HUGO TOLABA y ELEUTERIA GUANICO, padres de los menores cuya guarda por adopción se solicita, por edictos a publicarse por dos veces en un diario de circulación nacional, a que estén a derecho por el término de nueve días de la última publicación, bajo apercibimiento de ley.

Salta, agosto 20 de 1992.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 37, Secretaría única, sito en Uruguay 714, piso 2°, Capital Federal, cita a OSVALDO ISMAEL VEGA para que dentro del quinto día se presente a estar a derecho en los autos caratulados “SOCIEDAD MILITAR SEGURO DE VIDA - INSTITUCION MUTUALISTA CIVICA, OSVALDO ISMAEL VEGA s/PREPARACION DE LA VIA EJECUTIVA”, bajo apercibimiento de pasarse estas actuaciones al Ministerio Público para que lo represente. Publíquese por un día. Buenos Aires, 11 de agosto de 1992.

Gustavo Daniele, Secretario

El ministro defendió su iniciativa de registro farmacéutico y control de laboratorios, recordó amenazas y felicitó al personal del Fernández.

Por su parte, el juez Méndez Villafañe continuó con los allanamientos e hizo tomar muestras de uno de los proveedores de Huilén. Decomisaron caramelos de propóleos, se pronunciaron los naturistas por medio de una entidad latinoamericana (FULTENA) y los consumidores de productos naturales ratificaron su fe en una práctica que es “estilo de vida”.

ARAOZ ESTUVO EN EL HOSPITAL

PROPOLEOS

Naturaleza sin aditamentos

“Dentro de las terapias naturales no consideramos, bajo nuestra concepción, a aquellas que permitan aditamentos químicos sintéticos en su planteo metodológico”, afirmaron ayer en conferencia de prensa los representantes en la Argentina de la Fundación Latinoamericana de Terapias Naturales (FULTENA). La tajante definición, que ubicó al propóleo marca Huilén como un producto que incluye componentes naturales y no como un producto natural, pretendió despejar las sombras que desde hace unos días rodean a la llamada medicina natural.

“Los miedos dejan huellas profundas... y llevará tiempo recuperar la confianza del público en general acerca de la inocuidad de los remedios naturales. No es adecuado permitir la extensión de planteos alarmistas en los que se generaliza, oscureciendo la verdad —afirmaron Eduardo Londner, presidente de la fundación, y Victoria Birabén, asesora científica—. Baste recordar el caso de las aguas minerales contaminadas, en el que la falta de información correcta y unificada alcanzó incluso a aquellas aguas que no lo estaban, perjudicando de esta manera al conjunto de la población consumidora de agua mineral. La información también corre el riesgo de sufrir contaminaciones”.

En razón de lo anterior, aclararon la diferencia que existe “entre un producto natural y un producto que incluye componentes naturales. Al segundo, por contar en su fórmula con aditivos químicos sintéticos, corresponde el propóleo marca Huilén” que investiga la Justicia.

Los representantes de FULTENA, sin embargo, no cuestionaron el jarabe de propóleos —que por otra parte en ningún caso podría producirse sin aditivos químicos sintéticos— sino el hecho de haber sido contaminado con el tóxico dietilenglicol. Recordaron el caso de la contaminación de una partida de Tylenol, por la cual murieron numerosas personas en Estados Unidos y remarcaron en ese sentido “la necesidad y urgencia de reforzar el control sanitario y de calidad sobre los medicamentos”, ya se trate de productos naturales como alopáticos.

(Por Alberto López) En una muestra de que intenta retomar la iniciativa luego de las críticas de todos los sectores por la falta de control en medicamentos, el ministro de Salud y Acción Social, Julio César Aráoz, denunció ayer a “algunos que en lugar de apoyar nuestro propósito de revisar todo el control de laboratorios me dijeron que si habían volteado a un presidente bien podían hacer lo mismo con un ministro”. Aunque evasivo a la hora de deslizar nombres, Aráoz sostuvo durante una visita que realizó al Hospital Fernández —y en la que agradeció públicamente “el esfuerzo de los médicos y el personal que dedicó sus horas para atender a toda la gente que vino”— que “lo primero que hice cuando asumí el cargo fue poner en marcha el decreto 150, que revoluciona el marco de actuación en el área de los medicamentos y crea un registro de fármacos. Pero muchos se opusieron y se oponen y otros no le dieron la difusión que se merecía. Esos mismo son los que ahora se rasgan las vestiduras por estas muertes”. El funcionario, acompañado por los directivos del Fernández, recorrió parte de las instalaciones del hospital donde horas antes se había producido el deceso de un hombre de

FIDELIDAD AL ESTILO NATURAL

“Un cambio desde adentro, sin snobismo”

(Por G. M.) —Buenas... ¿Me dan caramelitos de propóleos? —No... no tenemos. —Vámonos, deme. Si tiene. —No puedo, lo prohibió el ministerio.

—Deme unos caramelitos, si no hacen nada. Hace años que tomo. Seguro que tiene unos por ahí.

La mujer, joven pero con aspecto

de anciana por su cabello lleno de canas precoces, que jamás teñirá por fidelidad a su estilo natural, siguió insistiendo ante la negativa de la empleada. Finalmente desistió, y pidió un frasquito de aloe vera. “Tengo un amigo con brucelosis, ¿qué me puede dar para él?”, consultó, y salió de la herboristería con una bolsa de papel madera llena de yuyos. Caminó unas cuadras hasta una farmacia y volvió a insistir con el propóleo.

Lorena Casanova es una especialista en productos naturales. Tiene 20 años, es una chica de Barrio Norte, y una vez por semana viaja hasta Argos, una herboristería en Piedras y Venezuela, para proveerse de todas las cremas, tónicos, jarabes y plantas necesarias.

—Hace seis años decidí cambiar de vida —cuenta con naturalidad—. En el gimnasio había gente naturista que me conectó con un médico para que me asesorara. En esa época yo hacía gimnasia deportiva, ahora corro. Entre las chicas nos pasamos estos secretos, te vas haciendo adicta a lo natural... Es un estilo, que se adapta a vos.

Lorena consume propóleos (“marca Huilén, por supuesto”), miel pura, lapacho dorado, aloe vera (“Tengo plantas en casa”), tónicos para el cutis, cremas de centella, entre otros productos. Pasa media hora mirando los estantes con cajas de cartón rotuladas y puede explicar con exactitud para qué sirve cada uno de los yuyos. “Ahora estoy haciendo una dieta purificadora. Lo que pasa es que cuando te limpiás por dentro te sale todo lo tóxico hacia afuera, todo por la cara, y te aparecen granos. Por eso compré este tónico, para sacarme los granos”, dice mientras la empleada envuelve una botella de un litro.

“Leo la revista Para Ti. Cuando recomiendan dietas suelen hablar de productos naturales. Leo todo lo que

puedo sobre cosas naturales. Por ejemplo, en Para Ti salió un baño de inmersión con yuyos, y también unas hierbas que metés en una gasa y te masajéas acá”, y hace el gesto sobre su cadera. Jura que toma propóleos “todo el tiempo” y que no le importa “lo que se está diciendo ahora, yo sé que Huilén es un laboratorio serio y esto no es su responsabilidad. Los culpables son el Ministerio de Salud y el proveedor que les mandó ese alcohol industrial”.

—En el colegio tomamos propóleos, que cura los granos y te ayuda a estudiar —dice un adolescente con rastros de acné y el pelo largo—. En lugar de recurrir a las drogas tomamos vitaminas y cosas naturales. O para salir de una depresión. Lei muchos libros y revistas que hablan de eso. Entre los jóvenes se está difundiendo cada día más. Entre nosotros mismos nos pasamos los datos. ¿A vos te parece que publiquen esto? —muestra la tapa de la sexta edición de Crónica que dice en letras muy grandes: “Maldito propóleo”.

Angela Bianculli de Rodríguez es la dueña de un comedor-almacén naturista que está en la esquina de Córdoba y Montevideo hace doce años. “Ser naturista es un cambio desde adentro, no puede darse por snobismo. Surge cuando uno se da cuenta

de que necesita tratarse mejor, cuando se quiere y se respeta”, explica, y establece una clasificación de “naturistas”, respaldada en sus 22 años en el negocio:

- Los jóvenes: están los obsesados en la silueta que, en lugar de soportar los sacrificios que implica una dieta rigurosa, eligen “comer sano y natural”; y los deportistas, que necesitan dietas hipocalóricas.

- Los adultos que tienen problemas de salud y consultan a homeópatas o médicos naturistas, quienes les recomiendan dietas libres de grasas, llenas de vitaminas.

- La gente que un día decide darle un giro a su vida, guiada por “la necesidad”.

Para el farmacéutico Roberto López, que está hace 60 años en el negocio, los naturistas “son gente común, en general personas que no están enfermas y por eso no van al médico, pero que a la vez quieren sentirse mejor y compran todo tipo de productos de venta libre; son los que más se venden, por otro lado. Viene uno al que le duele la garganta y pide propóleos y en ese momento siempre hay alguien comprando otra cosa que lo escucha y también compra. Total, están convencidos de que son medicinas inofensivas. Mal no me va a hacer, razonan”.

Los adeptos al naturismo aún piden caramelos de propóleos.



EQUUS

Boutique Masculina

AMBOS 169 o 5 Pagos
BLAZER 139 o 5 Pagos
SOBRETODOS 249 o 5 Pagos
CAMISAS 33 o 5 Pagos

MAIPU 861/ Av. SANTA FE 1717
SUIPACHA 916/ SOLEIL FACTORY

BANCO LOCAL COOPERATIVO LTDO. FILIAL 18 Bs. Aires

ASAMBLEAS ELECTORALES DEL DISTRITO
Conviene a los cooperadores asociados al Banco Local Coop. Ltda. a Asamblea Electoral de Distrito, conforme disposiciones Estatutarias y Reglamento de Asambleas Electorales de Distrito en vigencia, que se realizará el día 2 de octubre de 1992 a las 18 hs. para tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA
1) Apertura de la Asamblea con Presidente y Secretario “ad hoc” designados conforme art. 8 del Reglamento de Asambleas de Distrito.
2) Designación de dos asociados para suscribir junto al Presidente y Secretario el Acta respectiva.
3) Elección de delegados titulares y suplentes conforme al siguiente detalle: DISTRITO BUENOS AIRES: Con domicilio en Maipú 72 Capital Federal: 12 delegados titulares y 12 suplentes.
Chacabuco: 21 de julio de 1992.

Miguel A. Carlson
Secretario

Pedro C. Arráiz
Vicepresidente 1° a cargo de la Presidencia

NOTA: Art. 44. Las Asambleas de Distrito se realizarán idénticamente sea cual fuere el número de asistentes, una hora después de la fijada en la Convocatoria si antes no se hubiera reunido la mitad más uno de los asociados inscriptos en el Padrón Electoral del Distrito.



d'antuan
Coiffeur

LAVADO DESDE.....\$ 3,00
CORTE\$ 12,00
PEINADO DESDE.....\$ 4,00
HORARIO DE 7,30 A 21 HS.

SALON VIP TUCUMAN 651/3 - 322-3157

Tucumán 651/53, 322-3157 - Florida 537, Local 421 - San Martín 510, 393-6715/
8273/0044 - Lavalle 539/40, 394-3749 - Florida 537 Local 442
Exclusivamente hombre, Tel. 393-7861

TARJETAS DE CREDITO

FERNANDEZ, DONDE MURIO LA VICTIMA NUMERO 20

Y MEDICAMENTOS

71 años, con lo que la cifra de víctimas por la ingestión de propóleos contaminado ascendió ya a 20, mientras que el número de internados por esta causa se redujo a 14 luego de que se diera de alta a tres afectados por el medicamento. Aráoz aprovechó la visita para anunciar la firma del decreto 1490 que instituye, a manera del ente regulador norteamericano, la Administración de Drogas, Medicamentos y Alimentos (ADMA) e insistió en que "a partir de fin de mes todas las farmacias tendrán la lista de fármacos autorizados y desde el 19 de octubre las recetas tendrán que consignar el nombre del genérico correspondiente".

Con cierto malestar, el secretario de Salud, Alberto Mazza —quien secundó a Aráoz en su recorrida— dijo que desde la puesta en práctica del decreto 150 "se volvieron a registrar 3 mil medicamentos de 206 laboratorios, lo que involucra a más de 8500 productos. No se puede sugerir que no trabajamos. Para el diseño de la ADMA recibimos asesoramiento de la Organización Mundial de la Salud y de la Food and Drug Administration (FDA) de Estados Unidos. Porque los controles del Estado, que debe ser indelegables, también incluirán a los alimentos, y eso lleva su tiempo. Hace 30 años que no se hace nada al respecto".

Más allá de las políticas anunciadas para el área de controles oficiales, personal de la División Drogas Peligrosas de la Policía Federal continuó con los allanamientos ordenados por el juez José Luis Méndez Villafañe. Durante uno de estos operativos se secuestraron muestras de productos depositados en dos tanques pertenecientes al laboratorio Tecnifós, uno de los proveedores de Huilén, ubicado en la localidad bonaerense de Moreno. Además, y de acuerdo con directivas del ministro de Salud y Acción Social provincial, José Pampuro, se decomisaron unos 1500 kilogramos de caramelos de propóleos marca Huilén en los distritos de San Martín, La Matanza y

Lomas de Zamora. Estos procedimientos incluyeron la clausura de por lo menos cuatro negocios que seguían vendiendo los productos a pesar de la prohibición dictada por las autoridades nacionales.

Por otra parte, se sumó un nuevo pedido de eximición de prisión concedido en el marco de la causa judicial abierta por Méndez Villafañe y caratulada como "culpa o negligencia con daño a la salud seguido de muerte". El beneficio incluye esta vez a la gerente administrativa del laboratorio Huilén, Mabel Aparicio, a quien —al igual que el director técnico Emilio Castro— se le fijó una fianza de 200 mil pesos. En ambos casos, los abogados adelantaron que presentarán sendas apelaciones por considerar que los montos de las cauciones "son excesivos".

El representante de Castro, Vicente Dátoli, alegó que su defendido "tomó todas las medidas que cualquier persona normal efectúa en circunstancias corrientes" y agregó que en Huilén se cumplía con todas las prescripciones establecidas por la Ley 16.463 de Medicamentos. Según esta tesis, el dietilenglicol causante del envenenamiento masivo, habría ingresado en los productos elaborados por el laboratorio en una etapa posterior al control de calidad. "Estamos realizando una profunda investigación interna para averiguar cómo se introdujo el veneno", declaró Dátoli. En cuanto al pago de las fianzas, Castro dijo que pensaba recurrir a "algunos amigos para juntar los 200 mil pesos". Sergio Pizarro Posse, defensor de la empresa, anticipó, en cambio, que tiene previsto ofrecer los bienes de Huilén para cubrir el monto de la caución.

Pero hasta tanto se descubra quién es realmente el "criminal que causó este envenenamiento", al decir de Aráoz, las autoridades reforzaron los consejos a la población. El propóleos y toda la línea de productos marca Huilén están absolutamente prohibidos, mientras que se recomienda no utilizar los de otra marca. Además,

Tony Valdez



Ministro Aráoz: "Los laboratorios amenazaron con voltearme".

la jefa de Toxicología del Hospital Fernández —donde ya se efectivizaron 7725 consultas, excluidas las telefónicas— pidió que "si no hay síntomas se utilice otro centro hospitalario, para permitir un respiro que nos deje prestar mayor atención

a los que sí podrían estar intoxicados en este hospital". La doctora Norma Vallejo expresó que "si no tomaron más propóleos desde hace una semana y no muestran síntomas, lo más probable es que no haya intoxicación".

También Abbott mete la pata

"Potencia y confianza" decía la publicidad en la revista *Medicine* n° 31, en abril del '91, con lo que obviamente no se trataba de un afrodisiaco. "El tratamiento más corto y cómodo en infecciones urinarias no complicadas con 99 por ciento de eficacia clínica." El producto publicitado era Signum 300, un antibiótico quinolónico —esto es, de última línea— que el laboratorio Abbott "retiró voluntariamente de los mercados, incluyendo Argentina, como resultado de efectos adversos severos reportados desde su lanzamiento" entre otros la muerte. Desconocida por la opinión pública en plena psicosis de propóleos, la noticia la conocen apenas los médicos que recibieron una circular de Abbott fechada el 9 de junio pasado en la que se dice que los informes sobre los malos resultados del Signum —o temafloxacina— surgieron en Estados Unidos y que ninguno fue reportado en la Argentina.

Los estudios que llevaron a Abbott a una medida tan drástica hablan de "síntomas de severa hipoglucemia, disfunción hepática, anemia hemolítica y disfunción renal (requiriéndose diálisis en algunos casos), anafilaxis y muerte". El documento enviado a los médicos en la Argentina dicen textualmente: "Usted deberá discontinuar el tratamiento en todos los pacientes que estén recibiendo temafloxacina y reemplazarlo por una terapéutica alternativa. Todas aquellas muestras en vuestro poder deberán ser devueltas a Laboratorios Abbott".

Los antibióticos como el Signum corresponden a una última generación de sintéticos derivados de las quinolonas. En el caso del producto desterrado por Abbott, se lo utilizaba en infecciones respiratorias bajas, urinarias y de transmisión sexual. La publicidad del producto en *Medicine* incluía un remate apropiado para estos tiempos de reverencias hacia el control sanitario de los EEUU: "Nuevo standard de seguridad... Aprobado por la Food and Drug Administration". Es una ironía curiosa a la que se suma la versión según la cual Abbott venía acumulando stocks de propóleos para lanzar su propia línea en materia de medicinas naturales. A los médicos la noticia no les sorprende tanto: también Lepetit les envió una circular advirtiendo sobre los "serios riesgos cardiovasculares" que su antihistamínico Teldane puede acarrear en pacientes que ingieran eritromicinas o ketoconazol si padecen insuficiencias hepáticas. La pregunta es, si también falla la FDA, qué papel le quedará a la Dirección de Regulación y Control de Drogas y Medicamentos argentina.

Van y vienen

Al grito de vi luz y subí, ordenanzas y empleados del Ministerio de Salud y Acción Social comenzaron a mudar sus petates desde la visión lateral de Plaza de Mayo al viejo edificio del Ministerio de Obras Públicas de Belgrano y 9 de Julio que Domingo Cavallo tuvo a bien desocupar desde que lo liquidó. Como en rotación de vóleybol, allí de donde se va Julio Aráoz irán a parar las huestes de la Dirección General Impositiva, que ya se hicieron fuertes en la planta baja.

Contra la discriminación

Un grupo de 120 estudiantes secundarios debatirán mañana en el Concejo Deliberante porteño un proyecto contra la discriminación en boliches bailables por medio de la utilización del sistema de tarjetas. La sesión se iniciará a las 14.30, en el marco del plan "Viernes para la democracia", impulsada por el titular del cuerpo, Eduardo Rollano. Los proyectos que se debatirán fueron elaborados y estudiados por comisiones integradas por estudiantes, asesores por los concejales.

La mediación como método

El Poder Ejecutivo, mediante el decreto 1480, declaró de interés nacional el impulso a la mediación como método de solución de conflictos judiciales. A la vez, creó un cuerpo de mediadores que funcionará en el ámbito del Ministerio de Justicia. En los considerandos del decreto se explica que "la mediación es cuando un tercero imparcial ayuda a las partes a negociar para llegar a un resultado mutuamente aceptable. No actúa como juez, pero sugiere ponerse de acuerdo, dado que no puede imponer una solución si es que no es que las partes actúan de mutuo consentimiento". El método está destinado a descongestionar la gran cantidad de procesos en trámite en los tribunales del país. El papel de mediador se limitará a proponer a las partes soluciones posibles, quedando en poder de las mismas la decisión final.

EDICTO El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 6 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de ALICIA SARANICHANS. Buenos Aires, 6 de agosto de 1992. Juan Luis Arto, secretario.

EDICTO Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 36, Secretaría N° 66 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don ERNESTO JOSÉ PONS. Publíquese por tres días. Buenos Aires 12 de agosto de 1992. Guillermo Valentini, secretario.

FIAT EUROPA/81
BUEN ESTADO
LIQUIDO YA
\$ 5.500
FARIAS 2117 • SAN MIGUEL
667-2209 • 543-7178

Villa La Angostura
Paula Ammi
• Aerobic
• Danza
Maria Cristina Rodriguez
• Kinesiología
Galería Tres Cerros

Autopsia en Neuquén y casos en Mendoza

El juez Luis Titanti, quien investiga en Neuquén la muerte de Luis Mendoza por la presunta ingestión de valeriana Huilén con propóleos, afirmó que "es bastante probable" que el hombre haya fallecido intoxicado con dietilenglicol. "Los primeros resultados de la autopsia realizada en el cuerpo de Mendoza permiten suponer con cierta seguridad que su deceso se produjo por un cuadro de intoxicación provocado por el consumo de ese tipo de alcohol", estimó el magistrado.

Pese a estas declaraciones, las dudas en torno del tema continuaban luego de que el director de coordinación operativa de Salud neuquino, Antonio García, sostuviera que "las autoridades del Instituto Nacional de Medicamentos (INANE) nos avisaron desde Buenos Aires que en ninguna de las muestras de valeriana que consumió Mendoza fueron hallados rastros de dietilenglicol". Mendoza murió el lunes varias horas después de ser internado en el Hospital Regional de Neuquén con una insuficiencia renal aguda. La autopsia del hombre fue realizada en Neu-

quén, pero se enviaron a Buenos Aires muestras de sangre y del producto.

"Aunque falta el análisis de las vísceras y otras partes del organismo, los resultados de las pruebas efectuadas en el cerebro y los riñones de Mendoza son compatibles con las registradas en los casos de muerte por intoxicación con glicoles", aseguró Titanti.

Por otra parte, la atención del caso del propóleos contaminado también estuvo centrada en la provincia de Mendoza donde, según fuentes oficiales, fueron internadas aproximadamente doce personas con cuadros de intoxicación. En horas de la tarde se informó que todos los pacientes —entre los que se hallaba un hijo, de 30 años, del ex boxeador Niccolino Locche— "están fuera de peligro".

También en Asunción del Paraguay están en guardia por el tema debido a que fue descubierta una partida de 45 frascos de propóleos Huilén en un establecimiento comercial dedicado a la venta de alimentos para aves.

ANTONIETTI

El actual jefe de la Casa Militar, brigadier Andrés Antonietti, será designado como jefe del Estado Mayor Conjunto en lugar del almirante Emilio Ossés, cuando éste pase a retiro el 31 de agosto, de acuerdo con una fuente del Ministerio de Defensa. La decisión del nombramiento estuvo a cargo del presidente Carlos Menem, en su condición de "amigo" del brigadier y de comandante en jefe de las Fuerzas Armadas. El nombramiento es una facultad constitucional del jefe del Estado, quien habría tomado en cuenta el "deseo" de Antonietti de continuar en actividad y de "llegar a ser jefe de Estado Mayor". La salida de Ossés del EMC ofreció la posibilidad que buscaba el Presidente para satisfacer al aviador, quien si hubiera sido nombrado en el Edificio Córdon habría tenido problemas con el manejo de la fuerza. "No es un hombre querido entre los pilotos", admitió la fuente, sobre todo después de lo que dijo el año pasado, que él "tenía más poder que el jefe de la fuerza por estar cerca del Presidente". Por aquellas declaraciones, le impusieron cinco días de arresto, algo que éticamente lo desmerecía para suceder a su archienemigo, el brigadier José Juliá. Una de las especulaciones sobre el sucesor de Ossés era que allí podría ir Juliá, pero un hombre muy cercano al titular del Córdon le dijo a este diario que "sólo iría en el caso de que Antonietti no sea el próximo jefe de la aviación". El Presidente —dicen— es amigo de los dos y no quiere desprenderse de ninguno, porque lo que "optó por una solución salomónica": Antonietti llega a jefe de Estado Mayor y Juliá se queda donde está. Por la antigüedad en el grado, Juliá "no va a tener necesidad de aceptar todo lo que diga Antonietti, pero algo tendrá que negociar". El traslado de Antonietti al EMC impide que el Ejército ubique a alguien allí, como querían algunos funcionarios del área de Defensa. Pero, a cambio de ello, podría recuperar la Casa Militar con la designación del general riojano Jorge Rearte.

Página/12
EN CHACO
Tel.: 0722-29911

Con el mismo nivel desde 1952
AGENCIA TALCAHUANO S.R.L.
REMISES LAS 24 HS.
Unidades equipadas con teléfono celular móvil y aire acondicionado sin cargo
-COMBI-
► 476-0650 / 45-8252/ 6236/
49-7769

 **Physical Therapist Search International, Ltd.**
Nuestra empresa ofrece a Kinesiólogos y Terapeutas Físicos una amplia variedad de posibilidades para desarrollar una exitosa carrera en hospitales de los EE.UU.
Reuniones informativas: Sábado 22 de Agosto 13.30 y 19.30 en el Bionte Palace Hotel.
Para reservas llamar a nuestro Presidente Paul Stern.
311-4751/ 4938/ 6621

Mirtha pregunta, mamá vigila y la nena habla: "Papito, portate bien"

Como a las estrellas del espectáculo, Mirtha dedicó un almuerzo en exclusiva a la hija del presidente Menem. Zulemita, bajo la atenta mirada de Zulema y bien instruida, dejó en claro lo que interesa a la familia.

(Por Gabriela Cerruti)—Papá sabe que los únicos que tiene a su lado sin interés somos nosotros, su familia—. A pesar de haber sido dicho casi en un susurro, el mensaje fue tan claro y preciso como aparente la ingenuidad de Zulema María Eva. La hija menor del presidente Carlos Menem desplegó mohines durante dos horas frente a las cámaras de televisión para hablar con Mirtha Legrand, mientras almorzaban juntas bajo la mirada atenta y ocasionales intervenciones de mamá Zulema, sobre su infancia en La Rioja, sus problemas de corazón y su vocación por el baile, y, como al pasar, dejó claros los únicos tres puntos que interesan a su madre: que ella acompañe a su padre en los viajes pero que "lo de primera dama es sólo para la señora del Presidente"; que su única ilusión en la vida es que sus padres "estén otra vez viviendo juntos" y que la familia Menem y la familia Yoma sigan tan unidas como siempre "porque se quieren en serio, el resto es invento del periodismo".

En su rol de "madraza", sin una pizca de maquillaje y llorando cada vez que Zulemita le reconocía "haber dado todo siempre por la unión de la familia", Zulema fue casi tan protagonista del programa como la invitada y la anfitriona, aunque prefirió no sentarse a la mesa, y la cámara debió buscarla detrás de la escena cada vez que quería mostrarla. Como la contracara del rol que jugó hace dos años, cuando prefería que la llamaran "el huracán Zulema" y juraba que nada ni nadie podría hacerla callar, sólo aceptó hablar hacia el final, tomando un café, y para decir que "para mí es un orgullo que Zulemita viaje con el padre, no como primera dama sino como hija, como compañera. A pesar de todas las turbulencias hay que cuidar la familia, que es la única empresa que tenemos".

"Dentro de poco va a parecer ella la hija y yo la madre", dijo Zulemita cuando le dedicó la primera sonrisa. Es que mientras la adolescente lucía un modelo de Elsa Serrano de blusa escotadísima y pantalón gris pinzado y el pelo recogido en un señorial rodete sobre la nuca, la madre apareció con la cara lavada —detalle que destacó Mirtha—, el cabello lacio llovido sobre la frente y un conjunto casi estudiantil de blazer azul y minifalda gris.

—Me gusta mucho todo lo que sea sobre algo... —respondió la hija del Presidente cuando Mirtha le preguntó por sus pasiones. Se refería a su vocación por las motos, las lanchas y los automóviles y reconoció que "cada tanto me voy al autódromo y me mato unas vueltas en la moto". Antes aclaró que sus padres le prohibieron competir en carreras de automóviles como su hermano, Carlos. Como en las mejores escenas de "Domingos para la juventud", Zulemita mandó "un saludo a todos los chicos de La Rioja" y otro a sus compañeros de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Belgrano.

Su curso de Arquitectura es una novedad porteña y posterior a la separación de sus padres. Cuando llegaron de La Rioja, Zulemita estudiaba abogacía en Córdoba, como su padre, pero hace dos años descubrió que su vocación era la pintura, como la de su madre que es profesora

Gentileza Editorial Perfil



Zulema Eva y Mirtha Legrand, durante el almuerzo de ayer. Mamá Zulema ingresó a la hora del café.

"Papá trabaja todo el día, no tiene tiempo para romances. Mamá me enseñó todo. Soy mezclicita de los dos."

de Bellas Artes, y comenzó a cursar en la UB.

—Una es lo que le enseñaron en la casa. Mamá me enseñó todo —contestó otra vez, y Zulema lloró sin inhibiciones frente a las cámaras.

Pero cuando le tocó responder si había heredado más cosas de su madre o de su padre, eligió ser ecuaníme:

—Soy un poco mezclicita de los dos. Mamá es muy recta, muy leal, muy correcta. Mi hermano es remamero. Siempre le digo: mamá, salí, pero no quiere, está todo el día cuidándonos...

—¿Te gusta ser la hija del presidente?

—Y, una se acostumbra. Me beneficia en que me dejan entrar a bailar más rápido. Pero también una se siente medio perseguida. No sabes cuando la gente se te acerca si es por lo que representas o por vos. Te lleva a pensar más de la cuenta.

—¿Te molesta cuando le adjudican romances a tu papá?

—No... —comenzó en tono comprensivo—. Mientras no sean

ciertos...

No demasiado conforme con la contundencia de su respuesta, aclaró que su padre "trabaja todo el día, no tiene tiempo para romances". Pero, por las dudas, miró a la cámara y levantó el índice señalando a su ausente interlocutor: "Papito, portate bien".

—¿Qué es lo que más desearías?

—No sé si algún día se puede dar, pero que mi familia esté junta y compartir a mis padres. Es una ilusión, pero depende de ellos. Igual, aunque esté cada uno por su lado, en mi familia somos muy unidos. Cuando estamos mal estamos juntos.

Con su vocación para explicarse, Mirtha admitió que había hecho la pregunta porque sabía que esa sería la respuesta, pero un poco después no consiguió tan fácilmente su objetivo.

—¿Cuál es tu tía preferida? —revolvió manejando la información pública sobre la debilidad de Zulemita por Amira.

—Son muchas, no voy a nombrar a ninguna para que no se pongan ce-

losas —respondió la nena, menos ingenua de lo que aparenta.

De los viajes acompañando a su padre, recordó su amistad con la infanta Helena, "que es feísima pero muy simpática", y exageró la espontaneidad para contar que "sufrí como loca por tener que usar zapatos de taco todo el tiempo. Estábamos en el medio de las reuniones y le decía 'papito, no puedo más, ¿me puedo sacar los zapatos?'".

—¿Te gusta cómo tu padre conduce el país?

—Sí, porque pienso que papá está dejando toda su vida allí. Cuando las cosas se hacen de corazón tienen buen fin.

—¿Las familias Menem y Yoma se quieren?

—Sí, ¿por qué no se van a querer? Agrandan mucho las cosas, son cosas que inventa el periodismo.

Y después de haber dicho todo lo importante abundaron en detalles sobre las mateadas en La Rioja, su vocación por ser madre y los efectos de la cama solar que habían logrado quemar los labios de Zulemita.

JUICIO A CARAPINTADAS

El alzamiento por televisión

El asesor espiritual del carapintada Mohamed Ali Seinfeldin, Luis Moisés Jardín, y los oficiales de la Prefectura que se encuentran detenidos en la cárcel de Caseros por participar del cruento alzamiento del 3 de diciembre de 1990, se trasladarán el lunes a la Cámara Federal para asistir a todas las filmaciones obtenidas por la televisión del copamiento de la zona portuaria. La audiencia, inédita en la historia de la Justicia argentina, servirá para que la acusación y las defensas seleccionen los pasajes que consideren probatorios de los argumentos que esgrimirán durante el juicio oral y público a los civiles que se sublevaron junto con Seinfeldin.

Después de la exhibición del material filmico, de unas dos horas de

duración, los presentes comenzarán a preparar su artillería para el juicio contra Jardín y unos 70 miembros de la Prefectura que acompañaron a Seinfeldin en el levantamiento carapintado. Como la selección de los pasajes no interesa más que a las partes del proceso, los miembros del Tribunal que juzgará a los sublevados no estarán presentes. Su ausencia también obedece a que, de asistir, conocerían de antemano la estrategia tanto de la defensa como de los acusados.

El sacerdote carapintado Moisés Jardín hizo su primera aparición estelar cuando apoyó a Seinfeldin en el levantamiento de Villa Martelli y después aportó documentos fundamentales para la condena de los detenidos en el copamiento del cuartel

de la Tablada. El 3 de diciembre de 1990, a la una de la tarde, el sacerdote enarboló una bandera blanca e intentó encabezar una negociación que terminó abruptamente cuando volvieron a escucharse tiros. Tres horas después, el Ministerio de Defensa informaba sobre la rendición del grupo carapintada y el juez Miguel Pons pidió el envío de camiones para trasladar a los detenidos. Cerca de las ocho de la noche salieron del puerto dos ómnibus con efectivos de la Prefectura Naval e ingresó en la zona el personal de la fuerza de seguridad para retomar el control.

El fiscal Gustavo Hornos tendrá a su cargo la acusación contra los civiles que el 3 de diciembre de 1990 quedaron a disposición del magistrado Pons.

CRITICAS A LA INTERVENCION DE CORRIENTES

La UCR protestará in situ

La conducción del radicalismo sesionará el lunes próximo en Corrientes para reclamar que se vote el 27 de setiembre.

El comité nacional de la Unión Cívica Radical decidió sesionar el lunes próximo en la capital de Corrientes para reclamar que la intervención menemista mantenga el 27 de setiembre como fecha de elección de gobernador y vice. El día elegido para la visita radical no es inocente: todo indica que ese lunes la Cámara de Diputados correntina debatirá el proyecto de ley, ya sancionado por el Senado, que ratifica el cronograma electoral e invalida el decreto de postergación firmado por Claudia Bello. En un tono de crítica generalizada a la política socioeconómica del Gobierno, que incluyó cuestionamientos al denominado Pacto Federal, la cúpula de la UCR y los presidentes de distrito aludieron también a la interna del partido reclamando "que se trabaje más para afuera y se mire menos para adentro", en obvia referencia a los cruces cotidianos entre alfonsistas, angelocistas y delarruistas.

La atención que demandó el tema de Corrientes no impidió la "catarsis provincial" que suele darse en estos encuentros. Desde Jujuy a la Patagonia, cada delegado hizo su propio listado de penurias sociales. El desempleo y el subempleo, los per-

juicios derivados del recorte del servicio ferroviario, la crisis educativa y de la salud pública estuvieron en el orden del día. Acordaron, incluso, dar un envío a la realización de una gran encuesta nacional sobre niveles de pobreza "para no quedar en el discurso y hablar sobre cosas y datos concretos", según especificó el misionero Mario Losada, titular del comité nacional y vocero del encuentro de ayer, en el que se cuestionó el flamante Pacto Federal que incluye entre los firmantes a cuatro mandatarios radicales.

El texto refrendado al término de la maratónica deliberación asevera que la intervención a los poderes Ejecutivo y Judicial de Corrientes "avallará las instituciones provinciales" y "desconoce las facultades del Parlamento nacional", que debería haber "declarado la necesidad de una medida de esta naturaleza". Este último punto es el eje del cuestionamiento, ya que la UCR no se opone a una investigación profunda en el ámbito de la Justicia provincial. Es más: la viene reclamando desde hace varios meses.

Pero el radicalismo correntino pierde homogeneidad a la hora de definir su actitud frente al proyecto



Losada cuestionó la intervención por la vía del decreto. También reclamó que se bajen los dieciseis de la interna.

de ley que sancionó anteanoche el Senado de la provincia, ratificando los comicios del 27 de setiembre con votos de legisladores del Pacto Autonomista Liberal y de un justicialista disidente. El único radical que integra el Senado se abstuvo de dar quórum y el mismo criterio prima entre los cinco boina blanca que integran

el bloque de diputados. Los seguidores del legislador nacional (alfonsista crítico) Noel Breard utilizan la frase: "Ni con el feudo ni con la corona", para graficar su estrategia de diferenciarse tanto de la familia Romero Feris como del menemismo. Además del convencimiento de que esa línea reforzará la tendencia ascendente que —dicen— les dan las encuestas, esgrimen argumentos técnicos como la ausencia de tribunal electoral y la demora en la remisión de fondos a los partidos políticos desde el Ministerio de Interior.

En cambio, el comité provincial presidido por el alfonsista ortodoxo Gregorio Pomar respalda la ratificación de la ley que fijó la fecha del 27 de setiembre. Esa misma postura asumió la cúpula nacional y por eso sesionará el lunes en la capital correntina.

Manzano, arrepentido

El ministro del Interior, José Luis Manzano, se arrepintió de haber insistido públicamente con la reelección de Carlos Menem, un tema al que el Gobierno resolvió darle un perfil bajo para no aparecer impulsando la reforma de la Constitución con el único propósito de que el Presidente pueda competir por la renovación de su mandato en el '95. "Hoy ese no es el tema de discusión", se excusó Manzano y agregó: "Cometi el error de no medir la trascendencia de mis dichos cuando señalé que me gustaría que Menem o alguien de su equipo se presenten como postulantes a la presidencia". El ministro aprovechó además para señalar que el ex gobernador de Mendoza José Octavio Bordón "tomó una posición más distante" del menemismo y que por ello "es difícil que los demás quieran hacerle un lugar".

Angeloz sumó un poroto

El gobernador cordobés, Eduardo Angeloz, logró ayer que, por primera vez, un referente del interior del país apoyara explícitamente su postulación a presidir el radicalismo en 1993. El santiagueño José Luis Zavallia, ex candidato a gobernador en un distrito en el que la UCR perdió por la Ley de Lemmas, calificó al cordobés como "una variante perfeccionada y prolija del radicalismo que llegó al poder en 1983" y agregó que es "la figura que se levanta como el gobernante honesto y capaz de conducir los destinos del partido y del país". Angeloz, que fue recibido en Santiago del Estero por una caravana de simpatizantes, devolvió favores. "Zavallia es el líder radical del norte del país", sentenció. "Si 1991 constituyó el tiempo de la usurpación en Santiago del Estero, 1995 será el año de la reparación, y Zavallia se convertirá en el gobernador".

PRIMERA SEÑAL DE LA INTERVENCION

Las elecciones se van a diciembre

El secretario general de la intervención federal en Corrientes, Roberto Grabois, estimó que "para diciembre" podrían realizarse las elecciones en esa provincia, que estaban programadas para el 27 de setiembre y fueron postergadas sin fecha por la interventora Claudia Bello. En Buenos Aires, casi a la misma hora, la ausencia del bloque justicialista hacía naufragar en el Senado la sesión especial solicitada por legisladores provinciales y del radicalismo para rechazar la intervención dispuesta por la vía del decreto. Al margen de los temas políticos, Bello también ocupó su tiempo en negar que esté "vinculada sentimentalmente" con el presidente Carlos Menem y atribuyó esos rumores a medios de prensa que intentan desprestigiar a funcionarios muy próximas al jefe del Estado.

En la primera señal de la negociación que podría preceder a la definición del cronograma político, Grabois afirmó ayer que lo ideal sería que "sean conjuntas la elección de constituyentes y la de electores para gobernador y vice". Sin embargo, el funcionario aclaró que esto "dependerá del acuerdo de los distintos sectores políticos", dejando abierta así la posibilidad de un desdoblamiento de los comicios para reformar primero la Constitución provincial y recién el año que viene, junto con las elecciones generales, consagrar al gobernador y vice. No obstante, Claudia Bello aseguró también ayer que su gestión "no tiene plazos ni fechas", aunque su intención es normalizar la provincia "en el menor tiempo posible".

En fuentes ligadas al Pacto Autonomista Liberal se especuló con que las declaraciones de Grabois forman parte de una maniobra para mermar

el poder de convocatoria de los diputados provinciales del PAL, quienes el lunes intentarán dar sanción definitiva al proyecto de ley que ratifica que las elecciones deben realizarse el 27 de setiembre, en un abierto desafío a la decisión de postergar esos comicios que tomó la intervención. El proyecto tiene media sanción del Senado y para el lunes los hombres del Pacto necesitan sumar 2 votos a los 12 que reúnen para concretar su iniciativa, aunque en ese caso se prevé que la intervención va a

vetar la ley.

Bello matizó ayer sus declaraciones políticas con otras referidas a su vida privada. Durante su participación en un bloque del programa de Mirtha Legrand, la interventora negó que esté "vinculada sentimentalmente" con el Presidente y atribuyó ese tipo de rumores a "una mala costumbre de los medios de comunicación, que se utiliza para desprestigiar" a las mujeres que están cerca del jefe del Estado. Para terminar, dijo que por ahora no tiene novio.

El ministro Cavallo, ¿podrá manejar las consecuencias del ajuste? ¿Hasta cuándo? Se lo preguntamos a los empresarios líderes. Y también: ¿qué expectativas tienen

COMO VAMOS A TERMINAR EL AÑO?

para los próximos meses? ¿Cuáles parecen ser los problemas más apremiantes? ¿Y cuáles los factores más positivos? En un momento crucial para el plan económico, MERCADO les toma el pulso a los protagonistas. Entréense en el número de agosto. Después de todo, las expectativas son la primera faceta visible del futuro. ■

MERCADO
NO ESPERE AL FUTURO

Perú 263, 2° piso. Buenos Aires. Teléfonos y Fax: 342 3322/3475/3613

La expresión de la opinión pública

QUINTO Poder

El país cambia de humor

43% EL PAÍS CAMBIA DE HUMOR

74% EL PAÍS CAMBIA DE HUMOR

Mapa de la discriminación PRIMERA PARTE LOS HOMOSEXUALES

PÍDALA EN SU QUIOSCO

Economía aprobó que Iberia endeudara a Aerolíneas

Domingo Cavallo defendió ayer ante el Senado el reciente acuerdo con Iberia. Lo presentó como un gran negocio, pero dijo que con los españoles tenía 10 a favor y 90 en contra.

(Por Cledis Candelaresi) "El funcionario que debe oponerse a una infamia no necesita ser muy ducho, basta con que sea honesto. De lo contrario no es un ingenuo sino un sinvergüenza." La frase de Juan Perón le sirvió al radical Conrado Storani como broche de su discurso, el primero que se escuchó ayer en el Senado, donde Domingo Cavallo respondió a un interrogatorio

sobre la privatización de Aerolíneas Argentinas. El ministro, inmutable, defendió el último acuerdo con Iberia explicando, entre otras cuestiones, que los directores estatales tuvieron instrucciones de convalidar el fuerte endeudamiento de la empresa, y que las cuestionadas hipotecas son legítimas. La Bicameral, de donde surgirá más de un dictamen, y por lo menos uno adverso, postergó su pronunciamiento a raíz de esta interpelación.

Tras una extensa exposición, el senador cordobés, promotor de la interpelación, planteó una decena de preguntas. Antes detalló conocidos incumplimientos de Iberia, puso en duda la valuación utilizada al privatizarla y describió el meollo de la oposición radical: "Si les dimos (a los adjudicatarios) una empresa libre de deudas, ¿cuál es el negocio de recomprarla endeudada?"

A Cavallo —quien tenía entre otros acompañantes a Liendo, Soria, Bouer y Sánchez Arnau— no le tembló la voz ni un momento al responder, y hasta subió el tono para recalcar que con esta privatización "nos sacamos un problema de encima e hicimos una operación ventajosa". Para apuntalar semejante juicio comentó que AA estatal tenía un patrimonio cero (considerando la deuda externa de 886 millones de dólares que asumió el Estado antes de transferirla) y que hoy las arcas públicas habrían ganado más de 300 millones limpios por los pagos que hizo Iberia, mientras que aquella deuda quedó compensada con los títulos entre-

gados como parte de pago.

La recompra de hasta el 43 por ciento de la compañía tendría, según la versión ministerial, al menos dos ventajas: que el Estado "no puso sino que dejó de percibir" y que sólo así Iberia puede capitalizar como aporte los préstamos tomados, conservando sólo el 30 por ciento del paquete. Los españoles, además, no habrían incurrido en ningún "incumplimiento flagrante del plan de inversiones" y, como si esto fuera poco, tomaron los préstamos a una tasa internacionalmente baja.

Pero el corazón del problema fue resumido por el mediterráneo en dos sentencias, que muchos de sus hombres consideran como las "trampas legales de esta licitación": ARSA estaba habilitada para comprar la empresa endeudándose y no existe, según el contrato de transferencia, impedimento para que hipoteque sus aviones como contragarantía.



El ministro de Economía interrogado en el Senado.

Según él, después del acta, hipotecar los aviones es legítimo.

Cavallo razona en este punto del mismo modo que la Procuración del Tesoro: Iberia no podría hipotecar los bienes de la empresa que está comprando mientras tuviera un saldo del precio pendiente, porque el Estado los tiene caucionados. Pero, casualmente, como en virtud del último acuerdo los compradores cancelarían sus compromisos, esta inhibición se diluye automáticamente. Claro que esta idea es una interpretación (por lo tanto discutible) y no surge directamente de las normas que

regulan la licitación.

Con la misma firmeza con que aseguró haber contribuido a un excelente negocio, el ministro admitió que en la discusión con los españoles "tuvimos un 10 a favor y un 90 en contra", en un evidente contrasentido. Ante escasos 16 senadores hizo otra afirmación no por obvia menos inquietante: los directores estatales avalaron por instrucción de Economía la operación financiera que endeudó a la empresa para facilitar su propia compra.

Dictamen a YPF

El proyecto para la privatización de YPF obtuvo ayer en Diputados el visto bueno del plenario de comisiones de Energía, Presupuesto y Hacienda, Obras Públicas y Previsión y Seguridad Social. El dictamen respetó puntualmente la iniciativa enviada por el Senado (cámara iniciadora) y pudo aprobarse gracias al acuerdo al que arribó la semana pasada el ministro Cavallo con los legisladores.

Por ese pacto se flexibilizó el veto del Ejecutivo al marco regulatorio para la privatización de Gas del Estado, que eliminaba la tarifa preferencial para la Patagonia norte y restaba participación provincial en el ente regulador del servicio privatizado. El problema se sortó con el anuncio de un subsidio para el gas domiciliario en Neuquén y Río Negro en los meses de mayor consumo.

GOOD TIME

Buenos Aires está feliz porque vio nacer un inédito sistema que, aprovechando días de menor actividad, permite cenar, almorzar y ver teatro, por la mitad de precio. Se llama Good-Time y es un oasis en donde el consumidor y el comerciante, conviven pacíficamente.

La chequera Good-Time cuesta \$10 y contiene cupones para 10 personas, válidos en los siguientes restaurantes: Senu, El Gato que pesca, Negro El Once, El Jabali, Fandasa, La Taurina, City Falls, La Casa de Lavalleja, Sabra, Rocio de Miel, Luigi Louis, Viva Bs. As., La Scoppa, Don Otto, Intervalo, La Rueda, A Mama Liberata, Los Azahares, La Casona de Gildo, Due Muri, El Vilejo Abasto, Na Julia, Tiempo de Bs. As., Quesque, La Esquina y más... adelante.

En espectáculos, Good Time ofrece al usuario un descuento del 50% en las siguientes obras: Botón Tap, Tango por 2, La Banda Elástica, Kein con Arte, El Diluvio que Viene, La Banda de la Risa y Un Duo Inolvidable.

A 11 meses de su lanzamiento, después de comprobada su seriedad y superada la comprensible desconfianza del público, el sistema cuenta con miles de usuarios, tanto particulares como empresas, eufóricos por la influencia positiva del sistema sobre sus bolsillos.

Que la época es difícil? Pues bien, Good-Time está aquí para hacerla mejor.

Información y ventas: Good-Time, Av. Santa Fe 1714, 6-601, Tel.: 41-9711, 42-9730 Fax: 41-9711

EL MEJOR ESCAPE DE LA CIUDAD ESTA A SEIS CUADRAS DE FLORIDA Y CORRIENTES

Por playas, casinos y buenos negocios en el Uruguay, arranque desde pleno centro.



Dársena Norte

Avda. Corrientes 781
Tel: 322 4631/10859/1473

Avda. Madero y Córdoba (Dársena Marítima - 7a. Sec.)
Tel: 311-6160/1346

INTIMAN AL BANCO DEL CHACO

Uno que se achacó la plata

La situación patrimonial del Banco del Chaco es bastante comprometida: debe por lo menos 7 millones de pesos a la Dirección General Impositiva por haber presuntamente retenido y no girado los fondos ingresados por sus clientes. El Banco Central aún no lo retiró de la cámara compensadora, pero una simple orden judicial intimando a la entidad el pago de una acreencia por cuenta de terceros lo marginaría del circuito bancario. Y, para completar el panorama, las puertas de la sucursal porteña permanecieron cerradas por tercer día consecutivo. Si la entidad fuese privada, esta serie de irregularidades hubiera significado su virtual quiebra.

En realidad, la entidad provincial es una sociedad mixta con el 95 por ciento de las acciones en manos estatales. Con la presunta evasión al fisco no faltará mucho para su privatización total, siguiendo el cami-

no de su par de Corrientes. Si esa alternativa no tiene éxito, su suerte será similar a la que corrió el de La Rioja, o sea la liquidación con posterior administración de las operaciones por parte del Banco Nación.

El personal se adelantó y propuso comprar parte del paquete accionario, pero fue imposible comenzar las negociaciones ante la ausencia de interlocutores tras la renuncia del directorio de la institución. En el Central piensan, en cambio, que lo más previsible será la liquidación de la entidad por parte de la provincia.

El banco debe depositar entre 7 y 10 millones de pesos a la orden de la DGI en el Nación, sucursal Resistencia, por orden del juez federal de esa ciudad, Norberto Giménez, ante una denuncia del organismo fiscal por retención indebida de fondos. En el Tesoro del banco, en tanto, hay 42 millones de pesos para hacer frente al pago de sueldos de docentes, per-

sonal temporario y jubilados, pero los empleados bloquearon el acceso a esos fondos, e incluso cambiaron la combinación de las cajas de seguridad. Según los trabajadores, tan drástica medida se debió a que si se retiraran esos recursos el banco quedaría sin caja, lo que significaría su virtual liquidación.

Más quita que en el Brady

Más de 200 personas se agolparon ayer en el salón San Martín del Banco Central para presenciar la apertura de sobres con las ofertas por la cartera en mora de entidades financieras en liquidación. Las presentaciones sumaron 761 y los descuentos solicitados fueron en promedio del 40 por ciento, con un máximo del 96 por ciento.

Se presentaron principalmente interesados en rescatar su propio pasivo, es decir, deudores que en la mayoría de los casos ofertaron sumas cercanas al ciento por ciento de sus obligaciones. El comienzo del acto se demoró media hora, tras lo cual la lectura de las ofertas se desarrolló dificultosamente por las deficiencias del sonido.

Uno de los escribanos aclaró que las presentaciones por créditos de los liquidados Banco Latinoamericano y Financiera Saladillo fueron suspendidas debido a una decisión judicial de no innovar.

Un tal Eduardo Lepisco participó activamente en el remate: su nombre apareció en gran cantidad de sobres. En una de sus ofertas se interesó por un crédito de Itapescas con el BIBA por 21.600 pesos, y se mostró dispuesto a conseguirlo pagando el 10 por ciento de ese monto. El Club Obras Sanitarias, por su parte, ofreció pagar 10.100 pesos para comprar su propia deuda con el ex Banco Argenfé, que suma 14.026.

Balances que dan gusto

Los inversores bursátiles tuvieron ayer un respiro: después de varias ruedas sufriendo fuertes quebrantos, las acciones terminaron con un saldo positivo. Los principales papeles subieron en promedio 3,5 por ciento, con un volumen operado de 58,4 millones de pesos. Con este comportamiento de la plaza, los corredores pudieron tranquilizarse un poco luego del terremoto que vivieron en las últimas jornadas.

El repunte accionario permitió recortar la pérdida semanal a 7,4 por ciento y la mensual a 19,9 puntos. El clima que predominó durante toda la rueda fue más distendido, a lo cual colaboró la difusión de varios balances empresarios con resultados positivos. Ayer se conocieron los ejercicios de Comercial del Plata y Renault, que registraron importantes utilidades.

Las cotizaciones de estos papeles reflejaron esa performance al subir

9 y 10 por ciento, respectivamente. La baja de 6 puntos en Atanor, en tanto, se debió a sus pobres resultados, mientras los problemas que enfrenta Siderca con su personal afectaron su acción, que disminuyó 3 por ciento.

Las telefónicas se convirtieron en vedettes a la hora de mostrar los resultados trimestrales porque presentaron beneficios desusados. Entre las dos obtuvieron en nueve meses una ganancia de 269 millones de pesos, superando holgadamente lo conseguido en el período anterior. Los inversores saludaron este resultado con subas de 4 por ciento en cada una.

En la plaza de títulos públicos, los BOCON se mantuvieron muy firmes. Los nominados en pesos cerraron a 54,2, mientras que los emitidos en dólares lo hicieron a 58,3. Mientras la huelga en la banca oficial entorpecía las operaciones, el call se pactó en el 13 por ciento anual.

BOUER DEJA OBRAS PUBLICAS

El penúltimo peronista

Sobreviviente como Luis Prol de previos equipos económicos, Saúl Bouer pasa a manejarle las cuentas a Grosso y cede al mediterráneo Otrera un puesto estratégico para Cavallo.

El secretario de Obras Públicas y Comunicaciones del Ministerio de Economía, Saúl Bouer, dejará su cargo para integrarse al equipo municipal del intendente Carlos Grosso como secretario de Hacienda. Aunque oficialmente se informó que se trata de un ofrecimiento realizado por el jefe comunal para profundizar el ajuste de sus cuentas en sintonía con la política económica, también es cierto que Domingo Cavallo se desembaraza así de uno de los pocos funcionarios que conservó de la gestión de Rapanelli y Erman González y con el que nunca terminó de congeniar, colocando en su lugar a un incondicional como William Otrera, hasta ahora titular del aún difuso Banco de Inversión y Comercio Exterior (BICE).

Según declaró Grosso, la designación de Bouer se inscribe en la necesidad de continuar con la reforma del Estado, el ajuste de las cuentas públicas, la renegociación de contratos y tarifas con los proveedores y la de proseguir con las mejoras ya obtenidas en materia de recaudación impositiva. Luego de varios enfrentamientos, como el que provocara la transferencia de las escuelas a la comuna, "Cavallo consigue avanzar sobre la delicada situación financiera municipal colocando a alguien que sabe

decir no en el manejo del presupuesto", confió a este diario un allegado al equipo de Obras Públicas.

En un encuentro ayer a la tarde en la Municipalidad, Grosso y Cavallo acordaron ocuparse en conjunto de todo lo referente a Obras Sanitarias de la Nación, Segba, Subterráneos, FEMESA, el puerto de Buenos Aires y los terrenos de los ferrocarriles. Según declaró el intendente, el jefe de Economía "dio su beneplácito" a la designación de Bouer.

Cavallo tiene motivos adicionales para esa buena disposición. De hecho, le abre el campo para avanzar más decididamente en las áreas que hasta ahora manejaba Bouer, desde hace tiempo relegado a un segundo plano. Por ejemplo, anteayer se conoció la casi tomada decisión del ministro de anular la preadjudicación del conjunto de accesos metropolitanos al consorcio RAM (Techint, Sideco, Roggio, entre otros), para convocar a una nueva licitación de cada una de esas autopistas por separado.

No es el único paquete que ahora manejará Otrera. También estará a cargo de las acciones telefónicas del Programa de Propiedad Participada hasta que sean efectivamente transferidas a los trabajadores, manejará la privatización de Obras Sanitarias de la Nación y, a través de la Co-

misión Nacional de Telecomunicaciones, las licitaciones de la segunda banda de telefonía celular y del satélite doméstico de comunicaciones y la relación con las compañías telefónicas. Quien fuera candidato a gobernador por Santiago del Estero, por un sublema del justicialismo, vuelve al sillón que dejara precisamente cuando Cavallo colocó allí a Bouer.



Saúl "Querido" Bouer, futuro secretario de Hacienda municipal.

EL IPC SUBE 1,8 POR CIENTO

Índice acusador en agosto

(Por J.N.) Agosto no atenuó la fiebre de los precios. Las proyecciones predicen que el IPC repitará el "grave" o "preocupante" 1,7 por ciento de julio (los calificativos pertenecen a Domingo Cavallo), o tal vez agregue una décima. El propio INDEC ve así las cosas, ya que la estimación de rutina que el martes le giró su director, Héctor Montero, a Juan José Llach y al ministro anticipa un alza mensual de 1,8 por ciento en los precios minoristas. Con esto, el índice acumularía un 14,4 por ciento en los ocho meses, presagando una tasa claramente superior al 20 por ciento para 1992.

Para Héctor Valle, ex responsable del INDEC y actual titular de FIDE, el indicador minorista subiría entre 1,6 y 1,8 por ciento en agosto, de acuerdo con el relevamiento que hace ese instituto basándose en el viejo esquema que utilizaba el INDEC. Estas son las principales proyecciones de la Fundación para el mes:

- El capítulo de frutas, verduras y hortalizas salta un 17,6 por ciento, básicamente por razones estacionales, mientras no se registra movi-

miento alguno o muy leve en carnes, aceites y leche.

- Los combustibles suben 1,6 por ciento; menaje, 2 por ciento.

- Sigue el encarecimiento de los servicios privados, en algunos casos sobreindexados. El rubro enseñanza, cultura y entretenimiento asciende 2,2 por ciento. Los servicios médicos suben 2 por ciento, mientras los alquileres agregan un punto.

- Como perspectiva para los próximos meses, el IPC tendría un piso del 1,5 por ciento, determinado por la indexación de los servicios privados y la previsible recuperación de precios retrasados, como es el caso de los alimentos cárnicos.

Viendo el impacto de esta repta inflación sobre el nivel de vida, las conclusiones son algo siniestras. Siempre sobre la base de los datos de FIDE, durante el Plan de Convertibilidad el salario medio de la economía subió 27,5 por ciento (hasta alcanzar su valor actual de 453 pesos), mientras que los alimentos se encarecieron un 58 por ciento y los alquileres cuestan 51 por ciento más.

El equipo económico se ha ido en-

cerrando en una trampa. Con el drástico ajuste del gasto público profundizó el deterioro de servicios públicos esenciales, como la educación y la salud. Esto obligó al público a recurrir, para atender esas necesidades, a prestadores privados que aumentan mes a mes sus tarifas. Los servicios privados se convierten así en una pesadilla para el plan, que para sobrevivir necesita de índices parados a los del Norte.

Opinión

Por Roberto Lavagna

Syntax error de la UIA

La UIA, preocupada por el muy fuerte ingreso de productos provenientes de Brasil, hace un diagnóstico de subvaluación de la moneda brasileña y propone una cláusula de salvaguarda generalizada o una banda cambiaria y aranceles "flotantes" dentro del MERCOSUR.

Tengo la impresión de que la UIA se está "enredando" con apreciaciones y propuestas que no son válidas. En primer lugar, no es cierto que el cruzado esté subvaluado. Tanto economistas privados como del sector público en Brasil (Funcex, Getulio Vargas, Ipea, Fiesp) estiman que ha habido una fuerte recuperación del retraso existente y que hoy subsiste un retraso estimado en el orden del 6 por ciento. En el mejor de los casos podrían admitir que hay un dólar de paridad adecuada. Mal podría empezarse una negociación sobre la base de afirmar una fuerte subvaluación de la moneda brasileña.

La idea de una banda cambiaria real por fuera de la cual operan aranceles "flotantes" es un truco técnico inviable en el marco de un Mercado Común, o aun de una zona de libre comercio.

Su inviabilidad puede explicarse por el absurdo. Si uno importa cualquier bien de origen de Brasil hay una preferencia mínima de 61 por ciento; es decir que para bienes con 22 por ciento de arancel el pago efectivo, cuando vienen de Brasil, es de 8,6 por ciento, frente a 22 por ciento cuando llegan de cualquier origen no MERCOSUR.

Si se aplicara la idea de la UIA y hubiera un desajuste cambiario recíproco de 30 por ciento, los bienes de Brasil pagarían 8,6 por ciento + 30 por ciento, es decir 38,6 por ciento, cuando el mismo bien importado de Alemania, Japón o la isla de Fidji pagaría sólo 22 por ciento. La incompatibilidad con el MERCOSUR es demasiado obvia. La idea es técnicamente incorrecta.

Si buscamos soluciones posibles habrá que pensar en por lo menos dos cosas: I) que el mecanismo de desgravaciones arancelarias lineales y automáticas sólo es viable en la medida en que exista coordinación macro y muy especialmente cambiaria. Si no la hay, el sistema que combina protocolos sectoriales y desgravaciones lineales es más apto para avanzar. Por algo la CEE en sus orígenes usó este sistema y por eso se usó en el acuerdo Argentina-Brasil de 1986.

II) hay formas de combinar una banda cambiaria real con mecanismos de "creación" de comercio y no formas de "destrucción y desvío" como las implicadas en la propuesta UIA.

Quien escribe esto fue responsable de Industria y Comercio Exterior en el origen de la decisión estratégica de Brasil, cuyos resultados hasta el 90 fueron favorables a la Argentina. En su momento señalé el error del cambio de metodología de integración sin coordinación macro.

Ni a Brasil le parece bien

La Argentina exportará más petróleo a Brasil —y colocará productos hasta ahora limitados por cupos en el país vecino— para reducir su déficit comercial bilateral, que en los primeros siete meses del año alcanzó los 900 millones de dólares. La información fue publicada ayer por el principal diario de negocios de San Pablo, *Gazeta Mercantil*, y confirmada a este diario por funcionarios de Economía.

Durante un seminario para periodistas en Brasilia, funcionarios de Itamarati revelaron que las exportaciones a la Argentina crecieron un 147,2 por ciento en enero-julio frente al mismo lapso del año pasado. Esa performance ayudó a que Bra-

sil exportara 2100 millones de dólares en el periodo a los tres socios del Mercosur, cuando en todo 1991 los envíos fueron de 2300 millones.

En la Secretaría de Hidrocarburos (tal, desde hoy, la denominación del área que comanda Luis Prol), indicaron que la operación es factible a condición de que YPF y las petroleras privadas desvíen las remesas que realizan actualmente o bien incrementen su producción. Esto último demandaría cierto tiempo.

Página/12

EN SALTA Y JUJUY

Santiago del Estero 340

Tel.: 087-222249 - (4400) Salta

TAEKWONDO

D.T. WON, JOUNG SANG

(7° DAN-COREA)

Inst. Mario Chazarreta



CLASE ABIERTA 25/8
H. Irigoyen 951 - Cap. Tel. 334-4170/4515

LOCUCION

A cargo de
Rafael Arrastia

- Técnicas de relajación, respiración, impostación.
- Lectura de avisos publicitarios y noticias
- Realización de programas

Informes e inscripción de 15 a 19 hs.
Av. Corrientes 1910
Tel.: 953-1744/6832

Llamado a licitación.

Adquisición de PABX, multilíneas, centralitas y servicio de mantenimiento integral.

Telefónica de Argentina convoca a licitación para la provisión de PABX, multilíneas, centralitas de baja capacidad y la contratación del servicio de mantenimiento integral de las mismas.

Podrán adquirir el pliego aquellas firmas que acrediten por medios fehacientes su condición de fabricantes o representantes, poseer estructura para un servicio de mantenimiento integral y estar inscriptos en nuestro Registro de Proveedores.

Los pliegos deberán retirarse, por personal debidamente autorizado por escrito, de la Dirección de Contratas y Materiales, Bartolomé Mitre 760, 3° piso, Capital Federal, donde se impartirán instrucciones para abonar el valor de la documentación licitatoria que es, en pesos, un mil (\$1000.-) más I.V.A. Fecha máxima para presentación de las ofertas: 11-09-92, a las 12 hs. Concurso N° 265/92.

Telefónica de Argentina



Sudáfrica

Tsepo Lengwati era una de las siete personas sospechosas de haber participado en un robo que se cobró la vida de un agente de la policía. Posteriormente, cuatro de los siete murieron en condiciones sospechosas. La noche antes de su muerte, Tsepo Lengwati fue sacado de su celda por agentes de la policía de Vanderbijlpark y desconocidos encapuchados que lo dejaron toda la noche a la intemperie y lo agredieron físicamente. Al día siguiente, presentó una queja formal contra el agente encargado del interrogatorio, acusándolo de haberlo atacado. Esa noche lo sacaron de la celda nuevamente y, según la policía, un desconocido le disparó mientras estaba sentado en un vehículo policial en la población de Sharpeville. La policía dijo que los agentes habían devuelto el fuego pero que el agresor había logrado escapar. Según un patólogo independiente, Tsepo Lengwati sufrió "múltiples heridas de bala, algunas de frente y otras por la espalda". No parece que ningún otro ocupante del vehículo resultara herido.

Durante los últimos dos años, muchos miembros del ANC (Congreso Nacional Africano) y de organizaciones vinculadas a éste han sido víctimas de atentados y asesinatos en los que han participado las fuerzas de seguridad. En mayo de 1992, un periódico de Johannesburgo, el *Weekly Mail*, publicó nuevas pruebas de la existencia de una red de bases secretas en el triángulo de Vaal, donde la policía interroga a los residentes de las poblaciones negras y alista reclutas para asesinar y agredir a simpatizantes del ANC. Esta información ha hecho acrecentar las sospechas de que la policía dio muerte a Tsepo Lengwati o conspiró para asesinarlo.

Rogamos escriban pidiendo una investigación judicial de la muerte de Tsepo Lengwati al: presidente F. W. de Klerk, State President's Office / Private Bag X83 / Pretoria 0001 / Sudáfrica.

Para mayor información: Amnistía Internacional Argentina/
Av. Colón 56, 6° "A" (5000),
Córdoba / Tel. y Fax (051) 3 3320.

Cubría investiga al ritmo del juicio político

La controvertida jueza mira hacia el Congreso mientras acumula folios en el expediente de Pharaon.

(Por Román Lejtman) La jueza federal Maria Servini de Cubría tiene en suspenso el expediente del Banco de Crédito y Comercio Internacional (BCCI) hasta conocer el desenlace del trámite de juicio político que la involucra en la Cámara de Diputados. Por lo mismo, según el comentario de un miembro del gabinete nacional que prefirió reservar su nombre, todavía no citó a declarar a Javier González Fraga, ex titular del Banco Central en el gobierno alfonsínista y ex asesor financiero de Ghaith Pharaon, titular del BCCI y principal estrella en las acusaciones por lavado de narcodólares que habrían cometido tres empresas vinculadas con esa institución financiera.

Idéntica estrategia asumió con la denuncia del fiscal norteamericano Robert Morgenthau, quien afirmó que el BCCI otorgó sobornos por 500.000 dólares al titular del Banco Central y a un integrante de su junta de administración. La jueza prefiere conocer qué pasos darán los partidos mayoritarios en Diputados —entre ellos los radicales que respaldan a González Fraga— y después actuar en consecuencia.

Si bien el Banco Central apuntó los cañones sobre 20 empresas nacionales y multinacionales que figuraban en los libros de comercio exterior del BCCI, Servini de Cubría se concentró sobre tres empresas vinculadas con esa entidad acusada de lavar dólares en varios países: Hotel Corporation of Argentina Sociedad Anónima (HCA), Jojoba Salteña y Jojoba Sudamericana. Los inversores de estas compañías, según la documentación secuestrada, son las sociedades panameñas Argentina Trading y Buenos Aires Hotel Corporation.

"Hotel Corporation of Argentina S.A. es una compañía perteneciente a una afiliada de Ghaith R. Pharaon. El proyecto es construir un hotel de la máxima categoría en Buenos Aires, con la utilización del sistema de capitalización de deuda controlada por la secretaria a su cargo", sostiene González Fraga en una carta que envió al entonces secretario de Política Económica, Juan Sommer, en febrero de 1988. González Fraga agrega que Pharaon "es

un destacado hombre de negocios internacional, que tiene inversiones en bancos, compañías de seguro, compañías inmobiliarias y numerosos negocios en todo el mundo".

González Fraga es un testigo principal para conocer detalles internos del BCCI, ya que no sólo fue asesor financiero de Pharaon sino que además destrabó un proyecto de capitalización de deuda externa cuando era titular del Banco Central, firmado por la empresa HCA para construir el hotel Hyatt. González Fraga siempre dio explicaciones sobre su relación profesional con Pharaon y jamás se negó a presentarse ante la justicia federal.

Las otras dos empresas del banquero árabe, vinculadas con la producción agropecuaria, están ubicadas en la provincia de Salta (departamento de Orán) y demandaron una inversión inicial de 18 millones de dólares. "Para nosotros la plantación de jojoba es importante, aunque no somos indiferentes a las versiones sobre el origen de los fondos, pero hay que pensar que esta zona pobre y marginada puede transformarse en un gran polo de desarrollo", dijo Ismael Monteros, intendente de Pichamal, bajo cuya jurisdicción se encuentran los campos de Pharaon.

Hotel Corporation de Argentina, a través de sus inversoras Argentina Trading y Buenos Aires Hotel Corporation, enviaba los balances y confirmaciones de saldos de sus cuentas del BCCI-Luxemburgo a las empresas Concorde International de Londres y Falcon Trading de Singapur. Con estos datos y la ayuda de Interpol y el Banco Central, Servini de Cubría descubrió que la empresa Concorde tiene su sede en París y que desde allí es probable que se dirige la actuación de numerosas empresas que integraban el holding del BCCI.

La estación británica de Interpol informó a la justicia argentina que las empresas de Pharaon son controladas desde Place Concorde 8 (París) y su colega norteamericana asegura que tiene documentación confidencial sobre Héctor Grinberg, miembro del directorio del BCCI y abogado del banquero árabe en la Argentina. Servini de Cubría ya so-



Maria Romilda Servini de Cubría también estudia al BCCI.

licitó el allanamiento de las oficinas ubicadas en la capital francesa, pero no tomó ninguna medida cautelar respecto de Grinberg.

Hace una semana que los tribunales franceses enviaron a Buenos Aires las carpetas secuestradas a Pharaon y recién ahora la jueza procesada ordenó que se realice su traducción oficial. Es habitual que Servini de Cubría tarde en este tipo de trámites burocráticos, ya que después de dos meses dictaminó que los documentos traídos desde Washington por los fiscales Oscar Ciruzzi y Roberto Amallo tenían que traducirse del inglés al español.

Servini de Cubría no resolvió aún que se cite a declarar a todos los directores del BCCI desde su creación hasta que el Banco Central resolviera la cancelación de su licencia para actuar en la Argentina. Tampoco de-

cidió la comparecencia del directorio de las empresas Hotel Corporation of Argentina, Buenos Aires Hotel Corporation y Argentina Trading, y menos aún la presencia en Tribunales de ex funcionarios del actual gobierno o del que encabezó Alfonsín.

Todos ellos aparecen en la causa que ya tiene 18 cuerpos y que supondría, por los indicios que contiene, la comparecencia masiva de testigos en el juzgado de la controvertida magistrada: por ejemplo, existe una pericia contable que asegura que Buenos Aires Hotel Corporation carece de comprobantes adjuntos que respalden los niveles de erogación corriente y que los gastos no tienen relación con el proyecto de inversión. En similar situación se encontrarían las empresas de Jojoba ubicadas en Salta.

Un Yoma ante los diputados

Emir Yoma declarará hoy ante la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados. El cuñado de Carlos Menem y ex asesor presidencial está considerado como uno de los testigos más importantes en el expediente abierto contra Maria Romilda Servini de Cubría, donde se investiga si la jueza incurrió en delitos durante la tramitación del Narcogate.

La voz de Emir aparece en uno de los seis microcasetes secuestrados en

la casa de su hermana Amira, hace un año, y es él quien revela que la cuestionada magistrada mantuvo una reunión con el presidente Menem y el empresario Jorge Antonio cuando la causa por lavado de narcodólares más preocupaba al Gobierno. Al testimonio de Emir le seguirán el de Amira —previsto para el próximo martes—, y el de Zulema, quien fue citada por la Comisión de Juicio Político para el viernes siguiente.

MEDIPLAN RESPONDE...

...de corazón, porque siempre pensamos en usted.
Por eso crecemos cada día más,
para darle la mejor
protección médica con Profesionales,
Sanatorios y Laboratorios
de primerísimo nivel, Urgencias las 24 hs.,
descuentos en farmacias y ópticas
y los mejores planes a su alcance.

Acérquese a

MEDIPLAN
PROTECCION MEDICA PRIVADA

Casa Central: Av. Corrientes 2811 - Cap. Fed. - Tel. 961-8147/8273/1734/2250/7295/8288/8197

CAMBIOS EN EDUCACION

Llegó la "reperonización"

Carbo y Waidatt son los nuevos secretarios que tendrá Salonia en su cartera, bendecidos directamente por Carlos Menem.

Poco antes de recibir en el Palacio Pizzurno a la multifuncionaria María Julia Alsogaray para firmar un convenio sobre educación ambiental, el ministro Antonio Salonia anunció los dos cambios fuertes de su gabinete. El martes próximo asumirán como secretarios de Estado el cordobés Eduardo Horacio Carbo en Educación y el riojano Juan Gaset Waidatt en Coordinación Económica. La bendición de ambos funcionarios llegó directamente del presidente Carlos Menem y le imprimió un tinte netamente peronista a la cartera. Una vez confirmado para seguir batiendo su propio record de permanencia, Salonia acordó con el Presidente remozar la primera línea de su gabinete. La cruzada para lograr "el cambio de imagen" obligó al ministro a sacrificar, incluso, a su amigo y secretario de Educación, el ex desarrollista Luis Barry.

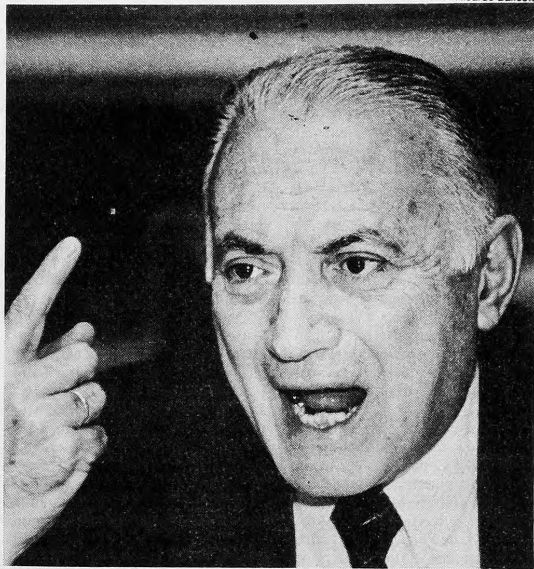
En la segunda línea del futuro ministerio sin escuelas continuarán, seguramente, la subsecretaría de Educación, Marta Fierro, y el subsecretario de Política Universitaria, Eduardo Mundet. Salonia informó que recién el lunes podrá empezar a trabajar con sus flamantes escoltas. El fallecimiento de un familiar en el caso de Gaset y una enfermedad en el de Carbo son las causas de la demora para completar el elenco. La sustitución, sin embargo, no significará el alejamiento de los ex: Barry y José Aromando, renunciante secretario de Coordinación, seguirán trabajando como asesores.

El economista Juan Gaset Waidatt será el encargado de manejar las cuentas del ministerio. Su nuevo rol no le impedirá, sin embargo, continuar como interventor privatizante de la Caja Nacional de Ahorro y Seguro. Gaset Waidatt es un hombre del ministro de Defensa, Antonio Erman González. Antes de llegar a la esfera nacional, ocupó el cargo de director de la campaña de Menem en La Rioja desde 1983 hasta 1987. Al año siguiente accedió a la presidencia de la Asociación de Bancos de Provincia de la República Argentina (ABAPRA). En el '89, de la mano de González, llegó a la vicepresidencia de la Caja de Ahorro, luego a la titularidad y al decidirse su liquidación mutó como interventor. El ministro de Economía, Domingo Cavallo, dio también el visto bueno para que el economista, nacido en Nogasta, Chicleito, se encargue de las finanzas de Educación.

El área educativa será capitaneada por el licenciado en Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Córdoba, Eduardo Carbo. Su carrera se ha desarrollado casi exclusivamente en el ámbito académico, donde cosechó buenas relaciones con la Iglesia. Desde allí accedió a la coordinación de los equipos téc-

nicos educativos del peronismo mediterráneo. Actualmente es profesor titular de la cátedra de Pedagogía en la Casa de Trejo, cargo que ejerce desde 1975. Durante los años de la dictadura militar también realizó un trabajo sobre "la descentralización y el nuevo modelo de funcionamiento educativo argentino", en colaboración con Ricardo Bruera, ex ministro de Educación de Jorge Rafael Videla.

Salonia exaltó la "actitud generosa y desinteresada" de los funcionarios que presentaron su renuncia "para dejarle las manos libres al ministro en esta nueva etapa que se inicia para impulsar la transformación educativa". En realidad, una vez que se termine de concretar la transferencia de las escuelas secundarias a las provincias, en el ministerio sueñan con poder dedicarse a las "grandes definiciones políticas". Los conflictos los imaginan limitados a cada provincia.



Salonia tiene ya dos secretarios nuevos. El "cambio de imagen" lo llevó a sacrificar a Barry.

LEY FEDERAL DE EDUCACION

Siguen los retoques al proyecto

La idea de conseguir un despacho único sobre el proyecto de ley de Educación continúa desvelando a los diputados del oficialismo. Tras acordar la ampliación del diálogo con los bloques de la oposición, el justicialismo concurrió ayer a una nueva reunión de la Comisión de Educación de la Cámara baja y aceptó retocar algunos de los artículos en discusión, como el referido a la injerencia de las confesiones religiosas en la enseñanza. Sin embargo, el optimismo de los peronistas en torno de la posibilidad de alcanzar un acuerdo no tuvo correlato entre los legisladores radicales, que siguen sosteniendo que "quedan por resolver las cuestiones centrales". La ronda de negociaciones concluirá el próximo martes, apenas un día antes de la fecha fijada para tratar la ley, nada más y nada menos que con el debate acerca del mecanismo de financiamiento del sistema educativo.

Luego de aplazar la sesión plenaria que las comisiones de Educación y Presupuesto debían realizar ayer para tratar esta cuestión, el oficialismo y la oposición retomaron la discusión de la iniciativa punto por punto. En un último intento por lograr un dictamen consensuado, el bloque peronista convino reformular el texto del inciso c) del artículo 46 de su proyecto, que facultaba a los padres a solicitar "que sus hijos o pupilos recibieran la educación religiosa y moral

que esté de acuerdo con sus propias convicciones". Más acorde con las aspiraciones de los bloques opositores, el nuevo apartado se limita a establecer que "el sistema educativo debe respetar el derecho de sus alumnos a profesar su religión".

No obstante, el acercamiento parece no extenderse a otras cuestiones. Los radicales mantienen sus discrepancias en torno de la estructura del sistema, la autonomía universitaria y el gobierno de la educación. Además, durante la reunión de comisión de ayer surgió una nueva divergencia: quién sería el encargado de verificar el cumplimiento de la ley. La UCR se mostró a favor de crear una comisión de control, alternativa que fue rechazada por el justicialismo, que tiene la intención de delegar esta tarea en el Ministerio de Educación.

Pese a los acuerdos que la distintas bandadas puedan lograr en los próximos días, las discusiones del esquema de financiamiento del sistema

puede complicar las aspiraciones del justicialismo de alcanzar un despacho único. La duplicación del presupuesto educativo en un lapso de cinco años que preveían el oficialismo y la oposición quedó relativizada tras el pacto federal firmado por la Nación y las provincias. Los legisladores radicales no están dispuestos a ceder en ese terreno y ya anticiparon que "es poco serio comenzar a tratar el asunto recién el martes". Los peronistas tampoco quieren resignar la fecha de debate de la iniciativa en el recinto, fijada para el próximo miércoles.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 91, Secretaría única, cita y emplaza a herederos y acreedores de don BERNARDO PIECHOTKA por el plazo de treinta días para hacer valer sus derechos. Publíquese por tres días en Página/12.

Buenos Aires, 14 de agosto de 1992

"¡La Justicia está destruida! Pero le corresponde a la sociedad reclamar. Nadie desde el poder va a dar una Justicia transparente y eficaz!"

de Luis Moreno Ocampo a María O'Donnell en *El fin de la justicia*

"Y casi un siglo y medio después de sancionada la Constitución, las preguntas siguen siendo, para muchos, las mismas: qué hacer con los indios, con los extranjeros, con los negros, qué hacer con los pobres, con los que quedan fuera. Qué significa ser occidental y cristiano, ser argentino."

de Yo, argentino, por Eduardo Villar

Página/30
LA REVISTA MENSUAL DE Página 12
LA REVISTA QUE SE PUEDE LEER

LA NUEVA FORMA DE VENDER EN EL '92

Carpetas Plásticas Especiales con su Logotipo

Tel. 761-3049

Inauguración

CARRASCO PADDLE CLUB
22 DE AGOSTO

3 CANCHAS
(2 CUBIERTAS)
CONFITERIA - VESTUARIOS
"ESCUELITA DE PADDLE"

CARRASCO 825 CAP.
RESERVE SU ABONO
67-4821 69-9294

Opinión

Por Eduardo Aliverti

¿Provincias tontas?

En forma casi simultánea a la firma de ese acuerdo "de neto corte revolucionario" con las provincias, que permitirá "empezar a pagar la deuda con nuestros ancianos, nuestros padres y los padres de nuestros padres", el secretario de Seguridad Social admitió que el Gobierno no respetará ni el 70 ni el 82 por ciento móvil. "Se acabaron los juicios", atropelló Manzano pero el secretario de la Reforma para las Provincias, Héctor Domeniconi, lo corrigió enseguida: "Los juicios siguen porque el acuerdo de coparticipación no modifica el problema básico". Y no se sabe de qué se reía el Presidente cuando su hermano Eduardo aceptaba que los aumentos no son todo lo justo que deberían.

La falacia de una reparación histórica a los jubilados, a partir del acuerdo Nación-provincias, tuvo la curiosidad de quedar al descubierto en su aritmética gracias a las cuentas del periodismo. Fue incluso *Ambito Financiero* el lanzador de la primera piedra al establecer el modo de la estafa, bajo un título que aludía a la "magia" de un 82 por ciento que en verdad rondará el 41. Y recién cuando la generalidad de la prensa se propuso desnudar el ardid hubo reacción en los funcionarios, que montaron aquel espectáculo de contradicciones. Pero con una salvedad más llamativa: ni antes ni después abrió la boca algún gobernador, ni tampoco los ministros de Economía provinciales.

Primero cabe interrogarse sobre la efectividad del estentóreo show del Gobierno, haciéndolo desde el propio cinismo de sus intereses. Cualquier manual de la politiquismo enseña que una maniobra de distracción masiva debe tener alcances de mediano plazo para asegurar la extinción del conflicto. En este caso, la separación entre la mentira y sus patas fue de apenas dos semanas.

Pero es la actitud de los oficialismos provinciales lo que corona el intrínsgulo. No sólo firman un acuerdo que se revela espurio en términos de días, sino que lo hacen a costa de sus recursos coparticipables a cambio de una ventaja política —el 82 por ciento móvil— que no existe.

En una búsqueda de explicaciones traídas de los pelos podría suponerse que gobernadores y equipos respectivos no saben matemáticas o bien acordaron en blanco y fueron sorprendidos en su buena fe. Sin embargo y aún cuando se tuviera por factible esa sinrazón, no hay excusa posible una vez descubierta la treta. Nada puede justificar el silencio de los dirigentes provinciales.

¿Qué clase de "sobre" por abajo de la mesa ha sellado el mutismo de quienes están dispuestos a pasar un papelón? No es una respuesta, pero es probable que sea una de las mejores preguntas.

PACO

El subsecretario de Turismo, Francisco "Paco" Mayorga, viajó ayer a París para participar en el congreso organizado por la Asociación Internacional de Expertos Científicos en Turismo, donde, según se adelantó, será distinguido con una medalla como experto en la materia. Mayorga viajó con su secretaria privada, Cristina San Martín, y tres de sus colaboradores más cercanos. Lo que generó malestar en las filas de esa Subsecretaría es el dato de que a cada uno de los viajeros se le destinaron 50.000 dólares para gastos eventuales, y que Mayorga tiene una reserva en Euro Disney para la semana previa al congreso. El viaje del funcionario y su comitiva fue confirmada a este diario por la Subsecretaría, donde se informó que el tema central del congreso será "la libertad de viajar en el año 2000". La intención de Turismo, según se dijo, es que el año próximo el evento se realice en la Argentina. De la comitiva participará el director de Relaciones Institucionales de esa dependencia, Carlos Gutiérrez, para quien, según los memoriosos, este fue el viaje al exterior número 58 en lo que va del año.

Un desfile de caras humildes dio el adiós al padre Mario

La capilla Cristo Caminante de Villa del Carmen, en la localidad de González Catán, se convirtió ayer en escenario de un desfile de gratitudes, famosas algunas, anónimas en su mayoría. Allí se velaban los restos del padre Mario Pantaleo, célebre por su asistencia espiritual y a veces curativa a miles de personas y por el trabajo social que llevó a cabo en esa zona del Gran Buenos Aires. Hasta ese lugar llegaron ayer políticos, empresarios y gente de la farándula, entre ellos el propio presidente Carlos Menem, quien tantas veces recurrió al religioso en viajes rápidos de helicóptero. "El Presidente estaba tan deprimido que suspendió la reunión de gabinete", reveló una fuente de la Casa Rosada, pero la versión fue desmentida oficialmente.

La presencia más firme, sin embargo, fue la de la gente del barrio. En González Catán había creado las fundaciones Nuestra Señora del Hogar y Presbítero Mario Pantaleo —con el apoyo económico de Amalia Lacroze de Fortabat y la familia Pérez Compagné—, donde funcionaban guarderías, jardines de infantes,

Centenares de personas, también Menem, se acercaron al velatorio del padre Pantaleo, hombre de curaciones y obras.

escuelas de nivel primario y medio, una sala de atención médica y una escuela para discapacitados y un comedor para 600 personas del barrio. También había organizado un taller de carpintería, una fábrica de pastas y un criadero de aves, donde trabajaban decenas de personas con deficiencias mentales.

Pero al margen de esta actividad, centenares de personas acudían diariamente al religioso para encontrar en sus palabras un alivio para algún dolor espiritual o para algún mal físico irresuelto por la medicina. Muchos de esos enfermos, desahuciados en su momento por los profesionales, evocaban ayer los milagros del padre Mario. Pinky, Alberto Olmedo, Jorge Guinzburg y María Julia Alsogaray, entre otros, recurrieron en algún momento a los consejos del sacerdote. "Hasta su fallecimiento, el actor Juan Carlos Altavista envia-

ba todos los años un camión repleto de pan dulce, como agradecimiento por haber sanado de una enfermedad", recordaban anoche en el velatorio allegados al sacerdote.

Nacido hace 77 años en Pistoia, en la provincia italiana de Firenze, el padre Mario llegó a la Argentina hace tres décadas. Se había recibido de médico, pero la fe le hizo dejar de lado la ciencia y optó por las bendiciones. En la vieja casona de Mariano Acosta al 1200, en el barrio por-

teño de Mataderos, también tuvo su lugar para las consultas. Hasta allí llegaban cada día decenas de personas que hacían cola ordenadamente a la espera de una curación o, al menos, una palabra de aliento. No había diferencias de credos. Y muchos llevaban fotografías de familiares enfermos, en busca de algún alivio.

Pero la fama del padre Mario llegó al punto de que muchos famosos se interesaran por una consulta, aunque la visita más destacada era la del presidente Menem, quien se llegaba hasta González Catán una y a veces hasta dos veces por semana. Según se dice, llegó allí por recomendación del brigadier Andrés Antonietti y el titular de la SIDE, Hugo Anzorregui.

POLICIAS VS. SANATORIO

Disparen al Güemes

Con el espaldarazo de un reciente sobreesimiento judicial, dos policías que habían sido procesados por secuestro extorsivo a directivos del Sanatorio Güemes presentaron una denuncia por falso testimonio y cohecho contra los responsables de ese centro privado de salud. La querrela, según se informó en medios allegados al caso, es el requisito que necesitan cubrir los policías para retornar "limpios" a las filas de la institución.

La demanda fue presentada por el subcomisario Néstor Corregidor y por el sargento Eduardo Souza, que habían estado detenidos desde hace dos años por presunta complicidad con el ex juez Remigio González Moreno en las maniobras extorsivas contra el Güemes. Igual actitud podrían tomar los otros policías procesados y luego sobreesimidos en el caso, el comisario Héctor Colasia y el oficial principal Alejandro von Friedrichs.

Los cuatro hombres de la Federal fueron sobreesimidos hace tres sema-

nas, junto con otros tres implicados en el caso: Carlos Castrogiovanni —ex secretario del juzgado—, Ricardo Chulak y Daniel Fargi, en una medida dictada por el juez de sentencia Jorge Michelli. El magistrado entendió que tanto los funcionarios policiales como su colaborador actuaran subordinados a las órdenes dispuestas por el entonces juez González Moreno.

El criterio fue totalmente contrario al que había sostenido previamente el juez de instrucción Luis Velazco, quien le había dictado prisión preventiva a todos los imputados por considerarlos cómplices de la extorsión: para Velazco, tanto la actuación judicial como policial "fueron paralelas a las negociaciones" que efectuaban representantes del juez. Esas negociaciones apuntaban a que el Güemes pagara 500.000 dólares para dejar en libertad a los directivos del sanatorio, Elias Bamballi y Andrés Márquez, y para "restaurar la imagen" de ese centro asistencial, después de una denuncia por presunto reciclado de material descartable.

Tóxicos en el río Paraguay

Que no hay bucolismo que aguante, incluso en el Litoral, lo demuestran dos noticias, una proveniente de Formosa y la otra de Corrientes, que hablan de una alerta lanzada en la primera provincia por parte de las autoridades sanitarias pidiendo a la población que no consuma pescado ante la sospecha de que el río Paraguay esté contaminado con tóxicos y de la interdicción en Paso de los Libres de una piara de 22 chanchitos enfermos de aftosa.

El director de Saneamiento y Bromatología formoseño, Ricardo Ríos, informó sobre una mortandad de peces que se viene registrando hace varios días en el río Paraguay a la altura del puerto de la capital provincial. Como si se tratara del vibrón colérico o de propóleos, el funcionario envió una muestra de agua para que la analicen en los laboratorios porteños. "En coordinación con la dirección provincial de Fauna —dijo Ríos—, resolvimos adelantarnos a cualquier desgracia que pudiera ocurrir, ante la presunción de que los peces estén contaminados con algún elemento tóxico". Las autoridades creen que la contaminación puede provenir de plaguicidas con alto poder residual que se utilizan a unos 200 kilómetros de Asunción y terminan poluyendo al río Negro que de-

semboca en el Paraguay.

En cuanto a los 22 chanchos decomisados en Paso de los Libres, sobre un lote de 220, el SENASA y la división Cuatrerismo de la policía bonaerense decidieron sacrificarlos "para evitar cualquier riesgo de diseminación de la enfermedad". Lo curioso es que los animalitos ingresaron en un camión precintado y con certificado oficial de que estaban sanos y limpios.

Pingüinicidio

Además de investigar las causas de la mortandad de peces que se está registrando en el río Paraguay (ver en esta página), los aviones de Prefectura Naval sobrevolaron las costas patagónicas indagando las razones de la aparición de otro grupo de pingüinos empetrolados. Desde el avión PA-71 los prefectos avistaron 15 aves manchadas de petróleo, cinco de ellas muertas, entre Punta Norte y Punta Bajos, en la península de Valdés, de Chubut. El rastreo no permitió detectar manchas de hidrocarburos, "lo que hace suponer que los pingüinos se habrían contaminado cuando se desplazaban lejos del punto de su localización".

HOY 21 HS. LOS SIMPSONS HOY 22 HS. GUERRERO DEL CAMINO

Unos mafiosos le ofrecieron trabajo a Bart! ¡Hasta decidió cambiar de imagen! ¿Será el nuevo Padrino de la Cosa Nostra?

Venta ilegal de autos al Golfo Pérsico!! Los cerebros: la misma policía! Sólo una persona sabe cómo opera esta compleja organización... ¡Y debe ser capaz de destruirla! GUERRERO DEL CAMINO. ¡Un policial impresionante!

TE LE FE

JUNTOS. LA MAGIA DE LA TELEVISION.

ULTIMOS DIAS DE PEREGRINA

Suicidio silencioso

Una discreta mujer de 73 años se colgó de un árbol frente a la Facultad de Derecho.

(Por Camilo Sánchez) En la puerta del Hotel Genovés, una pensión sobre la avenida Rivadavia, cuelga un papel escrito a mano alzada: "Hay habitaciones disponibles". En una de ellas, la 38, que da a la calle ruidosa, en el primer piso, vivió sus últimos días Peregrina Paula Duarte, una discreta mujer mayor, de 73 años, que casi no dejó rastros en el lugar que permitieran desentrañar parte de su historia personal. "Ahora nos planteamos si era muy reservada o su sigilo tenía que ver con una decisión tomada", dice una joven, en el hall del lugar. La encargada, Susana, describe que desde los primeros días de agosto, todas las mañanas, la mujer revisaba con alguna ansiedad las páginas de clasificados de *Clarín*. Los ahorros se evaporaban y sostener el último lugar de su vida —una pieza de dos por tres, una cama de una plaza y media, una lámpara con telarañas, un roperito, piso de antiguos listones de pino— le significaba 300 dólares por mes. Ayer a la mañana, a tres días de lo de Daniel Mendoza, horas después de la ruidosa queja de los jubilados a pocas cuadras de la pensión, un policía recorrió la habitación en busca de antecedentes de Peregrina: se había colgado en la madrugada, con una media de nylon, en un árbol pequeño frente a la Facultad de Derecho.

Nadie, hasta anoche, se había hecho cargo de su cuerpo, mientras se aguardaban los resultados de la autopsia en la morgue judicial. "Recién mañana (por hoy) tendremos sus papeles para saber si tenía familia, en el hotel sólo había aclarado que su última residencia había sido José C. Paz", explicó a este diario el subcomisario Juan Carlos Batono, de la Comisaría 19ª. Poco después de las 6 de la mañana, dos chicos golpearon las puertas del café Bellas Artes, frente a la Facultad de Derecho, y le señalaron al encargado, Horacio Ramos, el árbol. Poco después estaba allí el comisario Carlos Bayer, se colocaron unas cintas amarillas en torno del cuerpo y al posible salto final de la mujer y se aguardó la presencia del juez Carlos Rangel Vidal. La rutina obligó a los trámites fijos en estos casos —autopsia, secreto de sumario— pero el cuadro era palmario, evidente.

"Estuvo como tres horas allí, hasta las 9 y media de la mañana, colgadita, con los pies a diez centímetros del suelo, era muy feo verla", se sinceró Ezequiel, un mozo del café Bellas Artes. Zona de escasos peatones, no hubo aglomeraciones en

torno de los restos de la mujer, apenas algunos curiosos cuando arribaron tres de los canales capitalinos al lugar. La cargada copa del árbol —una especie de ligustrina— tornaba bastante inadvertida la escena. Más de un estudiante, de todas formas, no pudo continuar con su desayuno al divisarla a tres o cuatro metros de los ventanales en la mañana nublada.

"Llegó al hotel el 1º de agosto, y yo le decía que buscara en el rubro 16, donde piden señoras para mućamas o para cuidar enfermos", dice Susana, la encargada de la pensión. Nunca imaginó el final. "Me da no sé qué. De haber sabido que estaba tan mal la hubiera mandado al Ejército de Salvación, a algunas parroquias del barrio que ofrecen comida gratis...", se lamenta. La vio por última vez en la noche del miércoles. Peregrina Duarte habrá deambulado por la ciudad durante toda la noche hasta tomar la decisión en la madrugada de ayer. Tenía saco y pantalón gris, buzo azul, impecables medias blancas y mocasines negros: ropa digna con uso intenso. En la habitación quedaron todas sus cosas que cabían en una valija marrón y dos bolsas de plástico.



Peregrina Paula Duarte buscaba trabajo. Se fue en silencio como había vivido.

SIDA EN EL JET SET

Aunque se vista de seda

La muerte y el testimonio de varias ricas herederas norteamericanas están demostrando que el SIDA no se detiene ni por todo el oro del mundo. Las nuevas voces alertan sobre la enfermedad. Llevan brillantes de Tiffanys y se calzan en Hermes. Son la *crème de la crème* de los 15 a 20 millones de mujeres que, según las estimaciones más optimistas, estarán contagiadas en el año 2000. El porcentaje de mujeres infectadas en Estados Unidos por el HIV ha aumentado en los diez últimos años en un 37 por ciento.

La noche del miércoles, vestida de seda negra y discretamente adornada con joyas, Mary Fisher, la hija de 44 años de Max Fisher —un importante financista del Partido Republicano—, se dirigió a la nación desde la convención de este partido en Houston para recordar que nadie está a salvo.

"El SIDA no distingue entre republicanos o demócratas", dijo Mary Fisher, madre de dos hijos,

quien contrajo la enfermedad a través de su ex marido. "Aunque soy mujer y contraje la enfermedad en el matrimonio y disfruto del caluroso apoyo de mi familia, me solidarizo con el gay solitario que se esfuerza en proteger una débil llama de vida del viento frío que provoca el rechazo de su familia". Las organizaciones que luchan contra la enfermedad han denunciado la pasividad del presidente Bush frente al implacable avance del SIDA.

Fisher no está sola. Aileen Getty, la nieta de multimillonario Paul Getty, es otra de las chicas de alta sociedad que están infectadas. La ex nuera de Elizabeth Taylor es, como su suegra, una de las militantes más activas para reclamar mayores esfuerzos preventivos. Su compañera de clase social, la neoyorquina Alison Gertz, murió este mes a los 26 años tras haber contraído la enfermedad en un encuentro casual con un camarero de una discoteca de Manhattan. Gertz permitió que la

cadena de televisión ABC realizara una película sobre su vida y tan sólo 24 horas después de su emisión se recibieron 180.000 llamadas en la línea caliente del SIDA.

Un desalojado que zafó

En un fallo, que de confirmarse por los tribunales superiores crearía nueva doctrina en materia de desalojos, la justicia civil rechazó la demanda de una constructora para desahuciar a una persona que había adquirido su departamento por el sistema de leasing, esto es, el comprador considerado como inquilino hasta que no abone todas las cuotas. En el caso de Jesús Ferreira Abán las cuotas eran 120, mensuales y ajustables. El pleito se inició cuando la constructora Almagro S.A., según el comprador, aplicó "cláusulas abusivas y leoninas" en el momento de las moras. El juez Roberto Beatti terminó dando la razón al inquilino-comprador.

Duhalde de reparto

El presidente Carlos Menem y el gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, entregarán hoy los títulos de tierras para los vecinos del barrio Las Casuarinas, de San José, en el partido de Lomas de Zamora. La visita al intendente, Juan Bruno Tavano, se completará con la entrega de subsidios a establecimientos educativos.

Estafa en el IOMA

Las autoridades del IOMA (Instituto de Obra Médico Asistencial) descubrieron una estafa en perjuicio del organismo por más de 600 mil dólares. La operación se hacía mediante la presentación de facturas adulteradas por parte de farmacias capitalinas y del conurbano y el uso de troqueles falsificados de medicamentos. Las farmacias que usaron la jugarreta fueron eliminadas del listado del Instituto.

Asombro en Gobernador Sola

(Desde Paraná) Cuando Víctor Bustamante regresó del bar se encontró con un cuadro desolador. De su familia, sólo quedaba su mujer. Las cuatro niñas —de 10, 5, 3 y un año y dos meses— estaban prácticamente carbonizadas. A la precaria vivienda sólo se le reconocían los marcos de las puertas y las ventanas. "Fueron esos dos, los del 'Pueblito'", alcanzó a decir su esposa, Silvia Margarita Gómez, haciendo referencia a dos conocidos de la familia, residentes en un paraje ubicado a unos pocos kilómetros de la pequeña localidad de Gobernador

Sola, en el departamento Tala.

Silvia Margarita, de 23 años, se negó a declarar ante la policía. Optó por hacerlo ante el juez de instrucción de Tala, Daniel Olarte, donde efectuó un macabro y pormenorizado relato de los hechos que terminaron con la vida de los cuatro inocentes. Según trascendió —a partir de su testimonio—, el domingo, poco después de las 22, dos personas (uno de 28 y otro de 17), a quienes conocía, la violaron a ella y a su hija, Carla Rosa, de 10 años, delante de la propia vista de los otros niños. No conformes, y en aparente estado de

ebriedad, rociaron con combustible la vivienda y se dieron a la fuga. Ninguna de las hijas se pudo salvar del desastre. Sólo ella sobrevivió. No obstante ni el juez Olarte, ni el jefe de policía, comisario inspector Miguel Ángel Giménez, confiaron en su relato, máxime al comprobarse —en el examen realizado por la Justicia— la inexistencia de signos de violación en su persona. Incluso, en la mañana de hoy, se realizó la autopsia de los cadáveres de los niños, fundamentalmente el de Carla Rosa, de quien se dijo también había sido violada.



Hoy a las 19, Taller para historietistas y dibujantes en la Fundación Ecuménica de Cuyo, San Lorenzo 478.

Auspician: Ministerio de Cultura, Municipalidades de Mendoza, Guaymallén y Godoy Cruz, Asociación de Agentes de Propaganda Médica y Página/12.

Egipto se desmarca de los aliados en el tema iraquí

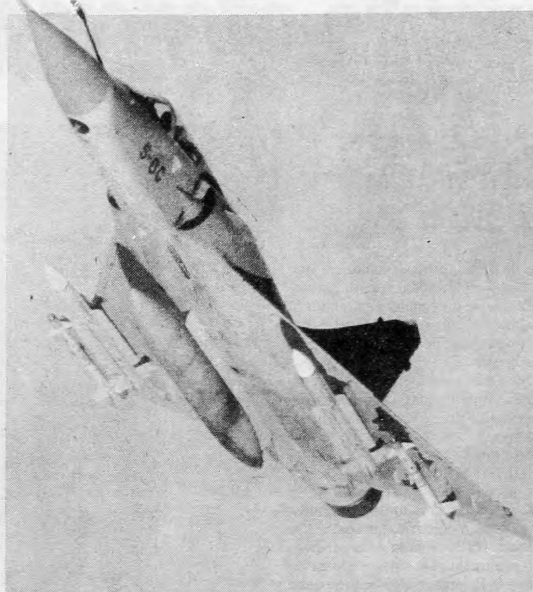
El Cairo expresó ayer su abierta oposición a cualquier medida occidental que implique una partición de Irak.

La decisión de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia de crear una zona de seguridad para los chiitas al sur del paralelo 32 en territorio de Irak pareció afrontar sus primeras resistencias ayer, con el gobierno pro-norteamericano de Egipto rechazando cualquier medida occidental que implique una partición de Irak y los funcionarios de este último país cuestionando que la operación esté legitimada por los términos de la Resolución 688 del Consejo de Seguridad de la ONU, como afirman los aliados. Adicionalmente, parecieron surgir signos de discordia entre los propios aliados, por la declaración de anteaño del vocero presidencial norteamericano Marlin Fitzwater de que todavía no se había llegado a un "acuerdo completo" respecto de la operación; la Cancillería británica, sin embargo, desmintió ayer que exista diferencia alguna. Al mismo tiempo, Francia, que hasta el momento ha mantenido un perfil relativamente bajo con respecto al tema, anunció su disposición de asignar diez cazabombarderos a la misión, y Pierre Joxe, ministro de Defensa, ratificó la posición de que la zona de seguridad está legalizada por la Resolución 688.

"Cualquier medida que se aplique contra Irak no debe afectar a sus habitantes, a sus intereses ni debe implicar la violación de su soberanía territorial", fue la declaración del canciller egipcio Amro Musa con respecto a la decisión aliada. Sin embargo, en un aparente intento de contrapesar esta posición, Musa agregó: "Espero que el gobierno iraquí decida acabar con esta delicada situación en la región para evitar causar más daño a su pueblo y aplique las resoluciones internacionales aprobadas por la ONU". Un eventual rechazo egipcio a la operación tendría efectos graves en la legitimidad de la zona de exclusión: Egipto fue el país árabe que aportó el mayor número de soldados (35.000) a las fuerzas multinacionales para la liberación de Kuwait durante la guerra del Golfo, y su opinión tiende a expresar la media del consenso

prooccidental en la zona. Coincidentemente, los países del Consejo de Cooperación del Golfo también han declarado en los últimos días su oposición a cualquier partición de Irak, pese a su rechazo al régimen iraquí y su deseo de ver a Saddam Hussein fuera del poder. Musa expresó ayer este consenso al afirmar: "Cuando nosotros hablamos de Irak nos referimos tanto a los kurdos como a los musulmanes chiitas y a los sunnitas". Sucesivamente, de implementarse la zona de seguridad, el país quedaría efectivamente partido en tres.

Mientras tanto, Chebib al Maliki, ministro de Justicia de Irak, declaró que la creación de la zona de seguridad sería "una agresión clara" ante la cual Bagdad "tiene derecho a defenderse por todos los medios". El ministro sostuvo que el proyecto "no tiene fundamento legal", que la Resolución 688 "no se aplica a la situación que se da en el sur de Irak" y que su país considerará la medida "como una violación flagrante del derecho internacional y de la Carta de la ONU". La Resolución 688, aprobada



Francia anunció el envío de diez cazabombarderos a Irak.

París ratificó que la medida está legitimada por la ONU.

en abril de 1991 a raíz de una serie de rebeliones de la población en el norte y sur de Irak, "condena la represión de civiles iraquíes en varias zonas de Irak" y "exige que Irak ponga fin inmediatamente a esa represión", lo cual es efectivamente menos que una autorización explícita a la zona de exclusión.

Los aliados trataban ayer de disipar esas dudas: Douglas Hurd, canciller británico, opinó que las leyes internacionales ofrecen suficiente cobertura para ejecutar la misión, y Joxe sostuvo que la Resolución 688 "justifica" que se establezca la zona "para prohibir a los aviones de Saddam Hussein que masacren a las poblaciones".

Opinión

Por M.A. Bastenier / El País

La baza iraquí

Hace poco más de dos años el presidente iraquí Saddam Hussein procedía a la ocupación de Kuwait; hace poco más de año y medio las fuerzas de Estados Unidos expulsaban a los iraquíes del emirato; hace apenas unos días Saddam Hussein, consolidado aparentemente en el poder, proclamaba la voluntad nacional de reconquistar Kuwait. ¿Hemos vuelto quizás a la casilla número uno de la lucha por el poder en el Golfo? ¿Qué es Saddam, un muñeco tentempiés, un taumaturgo, el hombre con más cojones del mundo? Absolutamente nada de todo ello.

Entre otras muchas cosas, la operación Tormenta del Desierto pretendía servir para disipar el llamado síndrome de Vietnam, una presunta parálisis norteamericana a la hora de enzarzarse en guerras mayores en países del Tercer Mundo, por temor de la derrota sufrida en las junglas de Vietnam.

Según la versión de la Casa Blanca, si las fuerzas de Washington seguían el avance hacia Bagdad tras la reconquista del emirato, el ejército iraquí se transformaría casi milagrosamente en adversario tenaz, defendería su suelo como no lo había hecho con Kuwait y, aunque se ganara la guerra, ésta sería muy costosa en vidas norteamericanas y de casi imposible sostenimiento en las tareas de ocupación. Según esta teoría, sólo si la operación se limitaba a un zarpazo descomunal con retirada posterior a bases seguras, se anularía el efecto del síndrome, sin darle la oportunidad de convertirse de nuevo en devoradora plaga.

Pero lo cierto es que el ejército de Bagdad había dejado de existir antes incluso de que se completara la derrota militar de sus unidades, que la infraestructura económica de Irak había sido destruida, que el pueblo iraquí no tenía estómago para guerra ni guerrilla y que la marcha a Bagdad habría durado lo que la velocidad máxima de los blindados hubiera consentido.

El presidente Bush quería acabar con Saddam Hussein, pero no al precio de hacerlo también con el Estado iraquí, que es todavía hoy un contrapeso útil contra Irán en la zona, e incluso un factor para que Arabia Saudita (la pieza central de la estrategia norteamericana en el Golfo) no desee jamás distanciarse de Washington.

Y después de tantear las posibilidades internas de derrocamiento de Saddam Hussein en las semanas siguientes a la victoria, se llegó a la

conclusión de que la caída del régimen sunnita de Bagdad pondría en peligro incluso la continuidad del Estado iraquí. En efecto, los líderes de recambio, kurdos o chiitas, estarían más atentos a su banderita nacional o religiosa que a preservar la república común.

Por ese motivo, un Irak desdentado satisficiera mejor las recetas de poder de Washington en la zona, que arriesgarse a crear una convulsión que dejara a Riad a solas ante el más temible enemigo iraní.

Sería temerario tratar de adivinar cómo puede jugar Bush la baza iraquí ante las elecciones presidenciales de noviembre; la gama de posibilidades va desde los gruñidos amenazadores, con concentración de tropas en el Golfo, hasta una operación militar selectiva, preferentemente sin poner los pies en el suelo, con la que demostrar que jamás Irak volverá a ser el enemigo de nadie. Pero incluso para utilizar el caso iraquí como factor de política interior norteamericana hace falta una cierta cooperación del interesado. Es aquí donde entra en escena la personalidad del líder de Bagdad.

Saddam Hussein no carece de ciertas cualidades. Una, su indudable capacidad para permanecer, basada en la persistente lealtad del ejército baasista, donde Washington no ha sabido encontrarle un repuesto que quiera y pueda sustituirlo otra, que, al menos a los ojos de la mitad de la población árabe-sunnita, ha sabido encarnar la legitimidad de un poder supranacional a la vez que nacionalista, panárabe e iraquí, que se sumerge en el sueño de la unidad árabe para mañana, y chapotea en la reivindicación de Kuwait al día de hoy; y, finalmente, un toque, a veces suicida pero, en la corta distancia, milimétrico para jugar la doble partida de la provocación y la sumisión. Desde marzo de 1991, Saddam Hussein está jugando a ceder ante Estados Unidos para salvar la cabeza, al tiempo que gallea jactancias más o menos ilusorias para convertir cataclísmicas derrotas en abnegadas victorias políticas.

La eventual necesidad de George Bush de practicar la maniere forte y el caracolero sobre el terreno de Saddam Hussein para sobrevivir a su propio delirio son los ingredientes posibles de una nueva muestra de barbarie. La factura, como en enero de 1991, es de temer que se la pasen al pueblo iraquí.

Página 12 en la



CONVENCION REPUBLICANA

(Por Mónica Flores Correa, desde Houston) George Bush fue proclamado anoche candidato por el Partido Republicano para un segundo período presidencial cerrando cuatro días de Convención en los que se apeló al carisma de Barbara Bush, al recuerdo del "pasado glorioso" con Ronald Reagan, a la inteligencia de James Baker, al intento de renovar la imagen del vicepresidente Dan Quayle y a la promesa de un recambio de gabinete si ganan en noviembre, en un empeñoso esfuerzo por recuperar el favor de la opinión pública norteamericana que los ha mantenido doce años en el poder.

En su discurso ante la Convención Republicana, Bush prometió que bajaría los impuestos y reducirá drásticamente el gasto público con el fin de no incrementar el abultado déficit fiscal estadounidense y acusó a su rival demócrata Bill Clinton de incluir en su programa "el mayor aumento de impuestos en la historia de Estados Unidos". También acusó al "congreso demócrata" de haber rechazado sus propuestas para reducir los gastos. Al mismo tiempo, el ahora candidato a la reelección presidencial realizó una encendida defensa de su política exterior. "Hemos llevado la libertad por todo el mundo" sentenció para agregar que Es-

MATEMATICAS

La recesión

The Guardian De Londres

(Por Martin Walker, desde Houston)

El día anterior a su alejamiento del Departamento de Estado para rescatar la campaña de reelección de Bush, James Baker le dijo a la prensa que había tres importantes temas políticos en este año: "La economía, la economía y la economía". En Little Rock, Arkansas, sobre el escritorio del estratega de la campaña de Clinton, James Carville, hay un cartel que contesta toda pregunta política de 1992. Dice: "La economía, estúpido".

Y sin embargo, las estadísticas dicen que la recesión ya terminó, registrando pequeñas señales de crecimiento en cada uno de los últimos tres cuatrimestres. El problema es que la recesión con Bush comenzó tan pronto y duró tanto tiempo que ha acumulado el record de crecimiento más pobre que cualquier presidente desde la Segunda Guerra Mundial. La recesión ha sido psicológicamente tan sombría —aunque nunca se profundizó tanto como en los dos primeros años de Ronald Reagan— porque se juntaron cuatro factores de recesión después de que Bush llegara a la Casa Blanca. El primero fue la inevitable depresión cíclica después del precipitado crecimiento de los años de Reagan. El segundo fue la caída en los gastos de defensa, después del inmenso programa de rearme de Reagan. En la década del 80, Estados Unidos gastó más de 3 billones en defensa (en dólares de 1991). El fin de la Guerra Fría frustró esa oportunidad de ganar dinero fácilmente, dañando así las economías regionales, como la de California.

Este boom de defensa fue financiado con el crecimiento del déficit, por-

BUSH Y QUAYLE PROCLAMADOS CANDIDATOS

A TODA ORQUESTA

Con una suelta de globos biodegradables y la evocación de un "pasado glorioso" terminó ayer la Convención Republicana que nominó como candidatos a la reelección a Bush y Quayle. Bush anunció una reducción importante de impuestos.

tados Unidos debe ser "una potencia militar, económica y exportadora". Entre críticas muy duras a sus competidores, Bush dio esta vez prioridad a los temas económicos y administrativos y destacó la política exterior de su presidencia.

Los cuatro días en que los 2210 delegados se enfervorizaron y ulularon a la sola mención de la palabra familia, colocando los "valores" de esta célula social por encima de las preocupaciones económicas norteamericanas, no redujeron drásticamente en una mejor ubicación del presidente en las encuestas. El demócrata Clinton bajó unos pocos puntos pero Bush no escaló como era la esperanza de dirigentes y estrategas republicanos (ver recuadro). El candidato demócrata también se vio perjudicado en la visión favorable-desfavorable que de él tiene la opinión pública. No pudo ser menos después de las andanadas directas e indirectas en su contra que se escu-

charon en el escenario del Astrodome, la más gruesa de ellas posiblemente a cargo del pastor de ultraderecha Pat Robinson, portavoz de la Christian Coalition que sostuvo que los Clinton, marido y mujer, "están hablando de un plan radical para destruir a la familia tradicional y transferir sus funciones al gobierno nacional".

Durante la última jornada de Convención, el clima que prevalecía entre estrategias y encuestadores republicanos era de moderado optimismo. De alguna manera, también se percibía ese ánimo en los delegados pero sazonado con un puñado de espíritu de combate crecido al calor de los discursos pro familia de Marilyn Quayle y de la mujer más amada (según los republicanos) por los estadounidenses después de Marilyn Monroe, la señora Barbara Bush, cuya popularidad fue estos días casi desesperadamente capitalizada por el partido y quien el miércoles a la no-

che arengó a la multitud reunida en el Astrodome asegurando que su marido era el hombre más sabio y "más saludable" para el cargo de presidente. La salud de Bush ha sido materia de múltiples rumores en el último tiempo.

Los encuestadores cautelosos indicaron también ayer como logro que el voto conservador, discolo los meses pasados por influencia de Ross Perot, estaba regresando a su "hogar natural" con los republicanos. También dieron a entender que el mudable voto de los llamados "demócratas reaganianos" volvía al redil republicano. Según estos analistas los jóvenes también mostraron una renovada adhesión por los republicanos "después del discurso de Ronald Reagan". El voto femenino, en cambio, se dividió como era esperable, las mujeres que trabajaban se inclinaban por los demócratas y las amas de casa por el partido que representa Barbara.

El otro gran interrogante de la campaña, el vicepresidente Dan Quayle, se volvió simbólicamente a presentar ante la opinión pública contando su vida en la que la desgracia más grande fue el cáncer de la madre de su esposa Marilyn. Según el común denominador de esta Convención, adscribió a la familia y fustigó al Congreso. Pero lo más importante de Quayle durante estos días fue el industrioso lobby que llevó a cabo, con múltiples encuentros con la prensa y activistas de su ala que recorrían el Astrodome repartiendo dos hojas mimeografiadas por persona en la que detallaban las actividades realizadas durante su gestión y su carácter de "leal asesor del presidente con bajo perfil".

Sin embargo, Quayle tuvo que tener tanto empeño sólo para defender su imagen personal porque, de hecho, el ala que él representa, lo más conservador de los republicanos, con su mensaje rígido y poco tolerante, parece haber quedado en control del partido. Los politólogos señalaban



Bush-Quayle: por cuatro años más en la Casa Blanca.

La Convención no convenció a la gente: Clinton les saca varios cuerpos.

ayer que no podría ser de otra forma ya que el ala liberal, o por lo menos más pragmática representada por Bush, está pagando el precio político de sus errores y su impopularidad.

Durante el transcurso de la Convención hubo oportunidades, siempre fuera del escenario, en que los moderados expresaron su inquietud ante el curso que tomaba el "mensaje" republicano, inclusive ante la presencia elocuente por demás de individuos tan intolerantes como Buchanan y Robinson, que pese a la aseveración de Barbara Bush de

"que los republicanos no excluimos a nadie", parecían dispuestos a desterrar de este mundo si fuera posible a feministas, homosexuales, liberales, ateos y etnias varias.

Con la mirada puesta en la campaña que aseguran se centrará en el ataque sistemático al Congreso a todo lo largo y ancho de Estados Unidos, bajo la lluvia de 180.000 globos azules, colorados y blancos biodegradables —si, biodegradables para no perjudicar la ecología— los republicanos concluyeron su encuentro muy sonrientes y llenos, igual que al comienzo, de inquietantes dudas.

REPUBLICANAS

amenaza la reelección

que la Casa Blanca de Reagan decidió que sólo sobrecargando el déficit presupuestario se podían frenar los hábitos de gastos internos del Congreso demócrata. La estrategia fracasó. El gasto en bienestar social creció de todas formas, introduciendo el tercer factor de recesión. La deuda del presupuesto federal aumentó de 1 billón —cuando Ronald Reagan entró en funciones— a 4 billones hoy. El año que viene, el interés anual sobre esa deuda podría alcanzar el costo del presupuesto de defensa, lo que significa una restricción en los planes económicos de ambos candidatos.

La deuda federal es sólo una fracción de una obligación mucho mayor. Más de un tercio de los estados tiene su propia deuda y también la tienen las corporaciones norteamericanas y millones de consumidores. La deuda total ahora es de unos 20 billones, el equivalente a cuatro años del Producto Bruto Interno del país. Esta deuda privada se está pagando ahora, con los consumidores y las corporaciones tardamente ajustándose los cinturones, lo que son buenas noticias a largo plazo, pero explica la lenta recuperación.

Pero el último factor de recesión es estructural y puede, a largo plazo, ser el más devastador. Refleja el fracaso de la educación norteamericana y de los sistemas de entrenamiento laboral y de experiencia, que han desgastado la tradicional ventaja en productividad del país. También refleja la destrucción de la infraestructura nacional, los caminos y puentes derruidos y los sobrecargados aeropuertos que la administración Reagan se negó a financiar y que estados con presupuestos tan sobreexigidos no pudieron abarcar por sí mismos.

La economía norteamericana ha estado reestructurándose durante

una década. En los años 80 la clase trabajadora especializada sufrió mientras los bien pagos y las ramas sindicalizadas de la industria morían en las acerías y las plantas automotrices. En la década del 90 la reestructuración golpeó al sector de oficinistas y los gerentes medios. La edición de julio de *Issues* expresa que sólo el 15 por ciento de los despedidos durante esta recesión podían esperar volver a sus antiguos trabajos.

La tasa de desempleo oficial es de 7,6 por ciento, pero si se suman aquellos que han abandonado la búsqueda activa de trabajo y que quedan fuera de las estadísticas, la tasa real está más cerca del 11 por ciento. Más del 10 por ciento de la población se presenta para requerir bonos de alimentos y más de un millón viven del bienestar social sólo en Nueva York. Las malas noticias siguen. El correo anunció que recortará 50.000 empleos. IBM está despidiendo a 35.000. McDonnell Douglas está recortando nuevamente. Beelcore, una corporación telefónica que ha aumentado su plantel de trabajadores durante 40 años, está recortando el 10 por ciento de sus empleos. Wang anunció 5000 despidos más en esta semana.

Porque parece no tener fin, esta recesión está teniendo un agudo efecto psicológico, y este es el motivo que preocupa tanto a Bush. Podría sumarse un desastre más todavía. Un mercado de valores sobrevaluado que está revoloteando alrededor de cifras históricamente altas porque las tasas de interés fueron forzadas a niveles insólitamente bajos por la Reserva Federal, tratando de comenzar una recuperación. Otro crash de Wall Street completaría la sensación de que Bush ha gobernado, desafortunadamente, sobre un desastre económico.

Clinton lleva 25 puntos de ventaja

El candidato demócrata a la Casa Blanca, Bill Clinton, mantiene una ventaja de 25 puntos sobre el presidente estadounidense, George Bush, en las preferencias de voto, según una encuesta divulgada este jueves por el diario *The Washington Post*. El sondeo, llevado a cabo entre el 14 y el 18 de agosto en colaboración con la cadena de televisión ABC, indica que Clinton cuenta con el apoyo del 57 por ciento del electorado, mientras que Bush cuenta con el 32 por ciento. La encuesta, que tiene un margen de error de cuatro puntos, muestra que Clinton ha conseguido mantener la cota de popularidad alcanzada tras la Convención Demócrata de mediados de julio y que Bush no ha logrado incrementar la suya con el nombramiento de James Baker como nuevo jefe de su gabinete, anunciado la semana pasada.

Otro sondeo divulgado el miércoles por la cadena de televisión CBS indica que los dos primeros días de la Convención Republicana de Houston (Texas), en la que

Clinton ha sido objeto de constantes ataques, han conseguido reducir algo la ventaja que el candidato demócrata mantenía sobre Bush. Según este sondeo, llevado a cabo entre el martes y el miércoles, la

opinión negativa del electorado acerca del candidato demócrata ha subido en una semana de un 24 a un 31 por ciento. La opinión negativa de Bush, según la misma encuesta, bajó de un 47 a un 42 por ciento.



Los militares brasileños no quieren radicales

El ministro de Aeronáutica advirtió sobre quienes "radicalizan" el proceso político y quieren un "linchamiento" de Collor. El presidente reiteró que "jamás renunciará".

Tras haber mantenido en estos meses una actitud prescindente que alabó toda la clase política, los militares brasileños entraron en la crisis con una declaración del ministro de Aeronáutica, brigadier Sócrates Monteiro, que criticó a los "sectores que procuran radicalizar el proceso político tratando de hacer un prejuiciamiento e incluso un linchamiento (de Fernando Collor) antes de que concluya el proceso". La advertencia de Monteiro —quien pidió respeto para el presidente, "que es una institución nacional"—se dio a raíz de los temores que suscita la cadena de movilizaciones contra Collor que se iniciará en todo el país la semana que viene, tras la difusión del informe de la Comisión Parlamentaria de Investigación (CPI). El vocero del presidente reiteró ayer por enésima vez que Fernando Collor "jamás va a renunciar", en respuesta a las múltiples versiones que circulan por Brasilia y que daban como probable la dimisión del mandatario la semana próxima. No desmintieron nada en cambio varios ministros que, según la prensa, sólo están esperando para renunciar que Collor sea inculminado por el informe final.

A las declaraciones de Monteiro, que preocuparon en los ámbitos políticos, se sumó la información vertida ayer por Carlos Castello Branco —conocido comentarista del *Jornal do Brasil*— según quien el ministro de Ejército, general Carlos Tinoco, "estaría convencido de que es su deber estrechar la defensa del presidente Collor, bajo el pretexto de que serían subversivos los promotores de las manifestaciones en las calles para derribar el gobierno". La tensión es reflejo del debilitamiento de la posición de Collor, que sigue perdiendo apoyos día a día, y de la masividad que adquieren las movilizaciones.

El gobernador de Río, Leonel Briozola, dio nuevas señales de que está realizando un salto del oficialismo a la oposición. Ayer por primera vez dijo en una entrevista radial que "aunque el presidente no tuviera conocimiento de los esquemas corruptos en su gobierno fue, como mínimo, omiso". Al mismo tiempo, los legisladores de su partido dejaban saber que el lunes se pasarán al bando

de los que reclaman el "impeachment": el directorio del partido se reunirá antes del acto que realizarán en Río y de allí saldrá la nueva posición oficial.

No será el único sinsabor que Collor vivirá el lunes. Ese día se difundirá el informe de la CPI que lo inculminará como parte del tráfico de influencias y seguramente no pasará mucho antes de que renuncie algún ministro. Según publicó ayer la *Folha de S. Paulo*, el gobierno teme que salgan de la administración Celso Lafer (Relaciones Exteriores), Celio Borja (Justicia) y Helio Jaguaribe (Ciencia y Tecnología). También la semana que viene empezará a actuar una "comisión de notables" que intentará convencer al presidente de que la mejor salida es la renuncia. Probablemente repitan el consejo algunos ministros, como indicaba ayer en su columna Castello Branco: "No sería una sorpresa si algunos de sus ministros lo invitasen a encargar la realidad y examinar ya la conveniencia para el país de que renuncie o negocie con el Congreso una salida que signifique su alejamiento de la presidencia de la República", escribió.

Pero al mismo tiempo que se articula la probable salida de Collor del gobierno, algunos sectores intentan evitar que la crisis paralice al país en los próximos meses. El ministro de Economía, Marcilio Marques Moreira, viene manteniendo contactos con empresarios y dirigentes políticos para lograr la aprobación de una serie de proyectos. Según el diario *Jornal do Commercio* al menos cinco de los principales gobernadores están de acuerdo con Marques en tomar medidas para asegurar la gobernabilidad del país.

El presidente, que ha jurado y rejurado que no piensa renunciar, se dedica ahora a elaborar su defensa. En sus manos tiene las opiniones de varios juristas, según los cuales la CPI estaría violando su mandato si menciona al presidente en el informe, ya que fue creada para investigar a Paulo Cesar Farias. Es probable entonces que el gobierno impugne el informe como inconstitucional. Otro punto en el que puede centrar un ataque es un error de la subcomisión de bancos: se supo ahora que en su informe preliminar afirmaron que

el movimiento total en la cuenta de Ana Acioli, secretaria de Collor, llegó a 9,1 millones de dólares. Una revisión de cuentas mostró que eran en realidad 2,5 millones, pero varios cálculos basados en el primer número pueden ser incorrectos.



Collor y sus tres ministros militares: cuidando sus espaldas. Los uniformados están inquietos con las movilizaciones.

MEDIO ORIENTE

Cuatro anotados para la Cumbre

Las cuatro naciones árabes involucradas en el proceso de negociaciones con Israel (sirios, palestinos, libaneses y jordanos) decidieron concurrir el lunes próximo a la reanudación de la Conferencia de Paz para Medio Oriente, que sesionará durante cinco semanas en Washington, aunque formularon severas críticas a Estados Unidos por haber otorgado avales para préstamos por 10.000 millones de dólares al Estado hebreo. Como muestra de buena voluntad, el premier Yitzhak Rabin suprimió incentivos para colonos judíos en zonas árabes ocupadas y anticipó que propondrá una reunión cumbre al presidente sirio Hafez Al Assad.

Al término de una serie de reuniones que había comenzado el miércoles en Damasco, los cancilleres de las naciones árabes que participan de las negociaciones con Israel prometieron no boicotear la Conferencia de Paz que debe reanudarse el lunes próximo en Washington y reclamaron a Estados Unidos que recupere su posición imparcial en el conflicto. Para sirios, palestinos, libaneses y jordanos, el reciente otorgamiento de avales por 10.000 millones de dólares para que Israel financie la absorción de inmigrantes representa un cambio de la política norteamericana.

Los cancilleres árabes consideran que para mantener su condición de mediador, Estados Unidos debería haber exigido como contrapartida el congelamiento de la política de colonización de territorios ocupados por parte de Israel. Si bien el tema no se habló oficialmente entre ambos gobiernos, luego del otorgamiento de los avales, las autoridades israelíes decidieron dar otra vuelta al torniquete con que piensan liquidar los asentamientos.

Según revelaron ayer los diarios *Haaretz* y *Yediot Aharonot*, el gobierno israelí ha resuelto suprimir los empréstitos favorables y las subvenciones a los colonos judíos, con la excepción de aquellos que fueron concedidos para edificar en Jerusalén. Con anterioridad había quedado anulado un proyecto para construir otras 7000 viviendas, aunque unas 10.000 siguen en proceso de construcción. Cuando estén terminadas, en las zonas ocupadas vivirán unos 155.000 judíos —ahora hay 115.000— junto a 1.700.000 palestinos.

Merced al apoyo del anterior gobierno, encabezado por el derechista Yitzhak Shamir, muchos de los miles de israelíes que se instalaron en los 140 asentamientos de Cisjordania y Gaza lograron comprar departamentos y hasta amplios chalés con costos irrisorios. La inversión habría superado los 20 millones de dólares.

La medida anunciada por los medios israelíes se sumó a las declaraciones del canciller Shimon Peres

quien el día anterior había informado que en la mesa de negociaciones con los sirios, el gobierno hebreo aceptaría utilizar como marco las resoluciones 242 y 338 de la ONU. Para Siria este anuncio es de vital importancia porque, según esas resoluciones de las Naciones Unidas, Israel tiene que devolver los territorios ocupados y como contrapartida los árabes deben garantizar "fronteras seguras y reconocidas" al Estado judío.

El premier Yitzhak Rabin piensa ir más allá en estas negociaciones y

según anticipó el diario *Yediot Aharonot*, en el encuentro que comienza el lunes en Washington sus delegados van a proponer al gobierno sirio una reunión cumbre entre los máximos líderes de ambos países. La idea de los israelíes es que, más allá de las negociaciones que se realicen en el marco de la Conferencia de Paz, es necesario un encuentro entre Rabin y el presidente sirio Hafez Al Assad, lo que representa además un desafío para el hombre de Damasco, que viene rechazando cualquier contacto directo.

LIBRE COMERCIO

México cierra trato

México firmó ayer un acuerdo con todos los países centroamericanos —menos Panamá— para formar una zona de libre comercio antes del último día de 1996, es decir, dos años después de que entre en vigencia el Tratado NAFTA que dará origen a un sistema similar entre los países de América del Norte. El documento, rubricado en Managua por las representantes del área económica de México, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica, sólo fija lineamientos generales para los pactos bilaterales que cada país centroamericano deberá firmar próximamente con México, en los que se tendrán en cuenta las grandes diferencias de desarrollo entre los miembros con el fin de que la liberación recíproca de barreras comerciales sea gradual y más generosa por parte de los relativamente acomodados 90 millones de mexicanos que de parte de los 28 millones de aun más pobres centroamericanos.

Aunque dentro de los propios países centroamericanos las diferencias de ingreso son bastante grandes (con los costarricenses en su franja más confortable), la brecha que los separa de los mexicanos es aun más significativa. El ingreso per cápita es en México de 3420 dólares, mientras que sus socios al sur de Yucatán promedian 1270 dólares. En peso bruto, la comparación es mucho más contrastante: el PBI de México fue en 1990 17 veces mayor que el de Centroamérica. Por eso la implementación será gradual y bilateral, sobre la base de compromisos rubricados ayer con las siguientes metas comunes: proteger el libre comercio; impedir los abusos de éste bajo la forma de "prácticas comerciales desleales" (como el dumping), eliminar los subsidios a la exportación, compatibilizar las normas técnicas para aprobación de mercadería y los regímenes impositivos y definir pautas

precisas de excepción para la aplicación de cláusulas de salvaguardia cuando un sector nacional se encuentre "amenazado", cláusulas que no podrán regir por más de un año. Aunque la negociación será bilateral, una comisión administrativa supervisará desde ahora mismo la marcha del acuerdo en su conjunto, y las controversias serán también resueltas sobre la base de consultas multilaterales.

Además, el acuerdo va ligeramente más allá de una estricta zona de libre comercio como la de NAFTA, ya que compromete a los firmantes a "una acción coordinada en los foros económicos internacionales y en relación con los países industrializados, tendientes a mejorar el acceso de sus productos a los grandes mercados internacionales".

Las diferencias con el NAFTA, que reúne a Canadá, México y EE.UU., son sin embargo más impactantes en cuanto a dimensión, pues ellas son mucho mayores que cualquier contraste entre México y sus futuros socios centroamericanos. El NAFTA tendrá 360 millones de habitantes y un PBI de más de seis billones de dólares, contra 120 millones de habitantes y un PBI que no llegará a la vigésima parte de aquel en el nuevo pacto centroamericano con México. Más aun, el comercio entre los futuros socios del NAFTA era ya el más importante que tenían desde antes de la firma del pacto Canadá y EE.UU. por una parte y México con este último por la otra, mientras que las exportaciones centroamericanas se dirigen actualmente sólo en un 1,3 por ciento a México y en un 73 por ciento en cambio a países desarrollados. También para el propio México el centroamericano es un mercado completamente marginal, aunque todo eso podría cambiar en el futuro.

El bar es muy parecido al otro, las mismas pantallitas rosas, la misma madera trucha, una cornamenta casi igual, y Bernd viene con un amigo. Me miran mal, pero aceptan una cerveza.

—¿Ustedes son skins?

—No, yo antes era skin, ahora soy nazi.

de Berlín: Al este del paraíso, por Martín Caparrós

"Otros ya han renunciado a ganarse unas pesetas por derecha y terminan traficando heroína o coca en las inmediaciones de Sol. O incursionando en la prostitución. En este mercado, las dominicanas y los negros son los más apreciados."

de Chavales uropeos, por Raúl Zibbechi

Página/30

LA REVISTA MENSUAL DE Página.12

LA REVISTA QUE SE PUEDE LEER

DE REGALO

Antonio Machado

SATANICOS

SATANISMO
Capuchas, armas y videos

Página 10

COLOMBIA

Las ocho condiciones de Escobar

Página 15

BIBLIOTECA
Página 12

antología

ANTONIO MACHADO



...o la fuente de...
de las Palangras de...
da siguen acriando pevecos e...
lorados, pero de los blancos m...
noticias. El que sepa donde con...
se mirlos, que avise a la Casa Mi...
a, porque hará feliz al presiden...
Carlos Menem, autor de la mi...
diaria de mis... los colorados
y los blancos, en homenaje a los
... de River Plate, la columna
de S... amos.

Opinión

Por Osvaldo Arsenio*

El alto rendimiento deportivo

Hace ya veinte años, en una fría madrugada, un joven deportista se levantaba muy temprano para ver al gran Alberto Demid luchar por una medalla en los Juegos Olímpicos de Munich. En otra fría mañana, unos días atrás, esa misma persona se volvía a levantar temprano para ver como el remero Sergio Fernández jugaba su gran esfuerzo personal de años en Barcelona e inevitablemente pensó en los muchos puntos de contacto entre esos madrugones separados por el tiempo.

Es que el deporte argentino, o lo que queda de él, permanece como aletargado mientras se suceden los años y las frustraciones, y ya no resulta extraño o preocupante compartir un 50º lugar con Mongolia y Surinam, sino que lo advertimos como esperable y hasta cotidiano.

En tanto, se suceden las improvisaciones, los ridículos, la absoluta incompetencia en la planificación de objetivos para el mediano y largo plazo; las mismas caras en los desfiles inaugurales, sonrientes y ya "hechos" con "el viajecito" y por supuesto las mismas viejas y gastadas frases al final, tales como "esta es la última vez", "esto no va más", "esto tiene que cambiar", "alguien tiene que pagar por esta vergüenza", palabras en las que por supuesto ya nadie cree, a fuerza de haber sido dichas hasta el hartazgo por políticos de la más diversa pelambre, militares, dirigentes, periodistas, técnicos y deportistas.

A esta situación verdaderamente endémica de nuestro deporte se suma el desgaste y la impotencia de los que quisieron y quieren cambiar y saben cómo hacerlo pero que permanecen inmovilizados por un statu quo perverso que los ignora convocando a "los oportunistas e institucionalizados" de siempre para improvisar en días lo que en el mundo del alto rendimiento deportivo es fruto de años de organización, ciencia y tecnología y, por supuesto, de recursos económicos coherentemente invertidos.

A no desesperar entonces, fanáticos del deporte, ya nos volveremos a encontrar, televisor mediante, dentro de 20 años, para festejar o lamentar la actuación de otro argentino que con toda la fuerza de su sacrificio individual nos prenda una lucecita de esperanza.

Aunque sería mucho mejor que muy pronto se piense en serio que "esto tiene que cambiar" y rompamos de una buena vez los huevos que hacen falta para que nazca un deporte digno, evolucionado y competitivo.

* Entrenador nacional de natación.

En Mar del Plata no lo quieren ni disfrazado de pato

Galmarini fue declarado persona no grata por el Concejo Deliberante de General Pueyrredón y dio una enérgica respuesta.

▲ (Por Carlos Stroker) "Nunca dije que los Juegos Panamericanos no se iban a realizar en Mar del Plata. Yo como peronista y deportista quiero que se realicen aquí", dijo el secretario de Deporte de la Nación, Fernando Galmarini, a *Página 12* luego de que el Concejo Deliberante de General Pueyrredón lo declarara "persona no grata" ante la posibilidad de perder la organización de los Panamericanos de 1995, cuya sede principal será Mar del Plata. Con respecto a la actitud tomada por los concejales, el funcionario respondió que "deben haber interpretado mal mis declaraciones. Yo dije que ahora hay que trabajar más que nunca para que haya Juegos en Mar del Plata". En tanto, Galmarini, quien será interpelado el martes próximo por la Comisión de Deportes de la Cámara de Diputados, viajará el 26 de agosto a Mar del Plata para ponerse a disposición del Concejo Deliberante por "determinación personal".

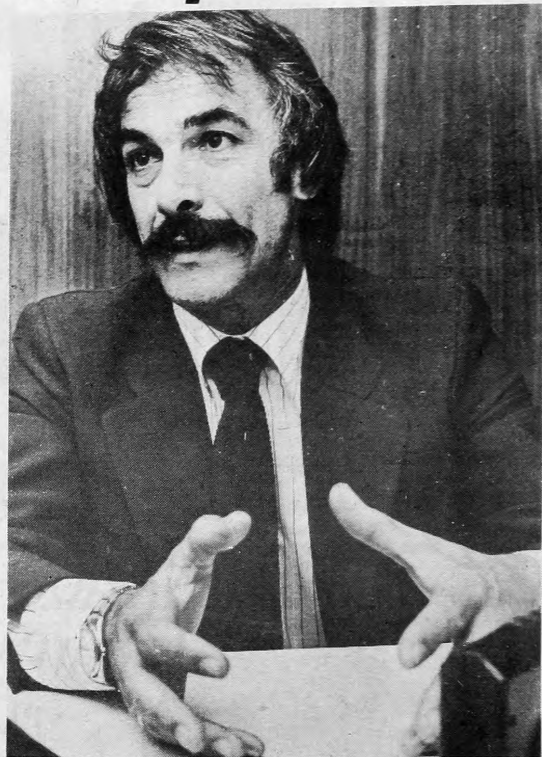
Ayer por la mañana, a pedido del presidente de la bancada radical del Concejo Deliberante de General Pueyrredón, Oscar Pagni, se presentó una moción para declarar "persona no grata" al secretario de Deporte nacional por poner en duda la capacidad de Mar del Plata de organizar los Panamericanos. En la declaración del Concejo, por mayoría y sin votos en contra —el bloque justicialista se abstuvo— también se cuestiona "la cadena de fracasos por el Mundial de Béisbol, los Juegos Panamericanos de La Habana y los recientes Juegos Olímpicos".

Fernando Galmarini sostuvo que no había dicho que Mar del Plata estaba en duda como sede de los Juegos. "Es más, hace tiempo venimos trabajando para los Panamericanos. Desde enero del año pasado comenzamos a preparar equipos juveniles de diversos deportes en el Centro Nacional de Alto Rendimiento Deportivo y en todos los casos los programas se denominaron Rumbo a Mar del Plata '95", expresó.

Mientras ayer estaba reunido en su despacho con el titular del CENARD de España, Galmarini salió al cruce de las versiones que hablaban de la posibilidad de suspender a Mar del Plata como sede. "Si bien es cierto que en algún momento estuve en desacuerdo con la manera en que pretendían organizar los Juegos, he mantenido varias reuniones con el intendente Mario Russak en las que hemos adoptado varios puntos en común". Uno de esos puntos

fue la creación de una Sociedad de Estado compuesta por siete miembros "que servirá para motorizar la realización de los Juegos". Esa sociedad estará presidida por el actual secretario de Turismo, Francisco Mayorga.

Fernando Galmarini declaró que en Mar del Plata "están trabajando y nosotros también estamos trabajando, por eso una de las cosas que hicimos fue reconstruir el CENARD, pero hay que dinamizar todo". El funcionario cree que de no ser así "no llegaremos en tiempo con las exigencias que tiene el deporte actual". Según el funcionario, hay tres cuestiones básicas intimamente ligadas a la realización de los Juegos Panamericanos: "La primera es que la Sociedad de Estado debe abocarse de lleno a la infraestructura edilicia en todos sus términos. La segunda, revalorizar los Juegos (no es posible que no haya fútbol) y la tercera, que el deporte argentino dé un salto de calidad, aunque para ello se precisa dinero".



Fernando Galmarini fue cuestionado por los marplatenses.

REVANCHA DE BARCELONA

Bubka pega el salto en Berlín

AFF



Sergei Bubka.
Salto con revancha.

▲ Como si quisiera desactivar rápidamente la gran frustración que vivió en los Juegos de Barcelona, cuando perdió de ganar una medalla en el deporte que hegemoniza desde hace años, el ucraniano Sergei Bubka anunció que hoy intentará en su ciudad adoptiva, Berlín, batir otro record mundial de salto con garrocha. En caso de que logre pasar los 6,11 metros de altura habrá logrado su 31º record en la especialidad.

Bubka intervino el miércoles en la reunión de salto de Zurich, el primer gran compromiso atlético posterior a los Juegos, y allí superó sin problemas la marca de 5,90 metros, que en Barcelona y a la hora de las definiciones le resultó inalcanzable.

El ucraniano, que reside en Berlín desde comienzos de año y donde proyecta abrir una escuela de garrochismo, no solamente tendrá intención de borrar su mal momento en Barcelona: conociendo el rigor mercantilista con que acostumbra fijar sus marcas, seguramente los 25.000 dólares que los organizadores berlineses han reservado para cada record

que se obtenga en la reunión han sido el móvil restante de la fijación superadora.

Pero la 51ª Reunión Internacional de Berlín verá más de un esfuerzo por batir una plusmarca, ya que estarán presentes más de 60 atletas que consiguieron medallas en Barcelona, entre ellos 30 medallas doradas. Una de las expectativas más crecientes al respecto es la que envuelve a la disputa de los 200 metros llanos, que enfrentará al campeón olímpico Mike Marsh con el "Hijo del Viento" Carl Lewis. "La calidad de los participantes hace suponer que caerán varios records mundiales, lo que sería la mejor publicidad imaginable para las aspiraciones de Berlín de organizar los Juegos del año 2000", dijo Rudy Thil, jefe de la organización de esta reunión atlética.

La presencia de Lewis en los 200 metros motivó el retorno del británico Linford Christie, ganador de los 100 metros en el Parc Montjuïc, ya que éste siempre rehúsa enfrentarse al campeón de Los Angeles y Seúl.

También anunció que intentará lograr un record el marroquí Skhal Skah, ganador de los 10.000 metros en Barcelona, una carrera que se vio sumida en el escándalo y que la Federación de Kenia todavía reclama para su corredor, Richard Chelimo, clasificado segundo en aquella oportunidad. Pero su principal adversario será nada menos que el mexicano Arturo Barrios, actual poseedor de la marca y que en los Juegos resultará quinto.

Además, también estarán presentes en Berlín el norteamericano Mike Powell, medalla de plata, y la alemana Heike Dreschler, medalla de oro en salto en largo; el cubano Javier Sotomayor y la germana Heike Henkel, ganadores del salto en alto en Barcelona; el canadiense Mark McCoy, campeón de los 110 metros con vallas, y el estadounidense Kevin Young, vencedor de los 400 con vallas.

Senna se bajó del caballito de Ferrari

▲ Mientras el brasileño Ayrton Senna rechazó la proposición de Ferrari, la casa italiana confirmó sus contactos con el austriaco Gerhard Berger para "repatriarlo" en 1993 y desmintió que fuera a ser vendida a la empresa Philip Morris, su único patrocinante fuera del mundo de la industria automotriz. Por otra parte, Nigel Mansell admitió que podría compartir el equipo Williams con Alain Prost el año próximo.

"Tuve que declinar la oferta —dijo Senna— porque no recibí las suficientes garantías, sobre todo de calidad, que pretendo de una

escudería". La última información que circula en Europa indica que la Honda no se retirará a la FI y proveerá a McLaren de un nuevo motor de 10 cilindros, lo que decidiría al brasileño a permanecer en el equipo.

Antes de la reunión con Niki Lauda, el piloto brasileño había declarado que correría para Ferrari "por un plato de spaghetti", deslizándolo que no era el aspecto económico el que más lo preocupaba. De hecho su negativa estuvo relacionada con las garantías de calidad que pretendía.

Ferrari confirmó los contactos con

Berger y calificó de "ridículas" las versiones sobre la venta de la escudería, surgidas de varios artículos de la prensa italiana en los que se asegura que Gianni Agnelli, dueño del complejo Fiat, está cansado de "financiar desilusiones".

Nigel Mansell admitió ayer una posible "reunión" con Alain Prost bajo el ala de Williams aunque aclaró que "si entra al equipo deberá adaptarse. Yo soy el campeón del mundo. No podrá actuar como en Ferrari porque conozco a los mecánicos y ellos me informarán al instante de todo". El saliente Riccardo Patrese podría ir a Benetton.

CARTON LLENO

Carranza ya es de Boca

Boca Juniors concretó la incorporación del delantero Luis Alberto Carranza, de Racing. El jugador firmó ayer su contrato y se entrenará hoy con sus nuevos compañeros.

“Con la contratación de Luis Alberto Carranza le ponemos fin a un gran esfuerzo”, señaló ayer el presidente de Boca, Antonio Alegre, al anunciar la adquisición del 50 por ciento del pase del puntero que hasta el pasado campeonato jugó en Racing. “Ahora, lo único que queda —finalizó el titular de la entidad de la ribera— es que salgamos campeones. Esperemos que esta vez sea la definitiva y el sueño se pueda cumplir.” El delantero firmó ayer por la tarde su contrato y esta mañana cumplirá el primer entrenamiento con sus nuevos compañeros.

Carranza fue finalmente transferido a Boca ante la negativa del jugador a seguir vistiendo la casaca racinguista. Boca abonó cerca de 800.000 dólares por la mitad del pase, cuya posesión pertenece al empresario Settimio Aloisio, actualmente detenido en Italia. Racing ya había recibido una suma similar de parte del empresario. Una versión publicada por la revista *El Gráfico* indicaba que el pase a Boca ya se había concretado tiempo atrás, pero que los pagos por parte del empresario a Racing se habían demorado a causa de los problemas judiciales que Aloisio atravesaba, lo que complicaba el final de la operación.

Nacido en Avellaneda el 15 de junio de 1972, el puntero se convierte así en el séptimo refuerzo que consigue Boca para este torneo Apertura, luego de los pases de Carlos McAllister, el brasileño Charles, el paraguayo Gustavo Neffa, Carlos Tapia y los uruguayos Rubén Pereira y Sergio Martínez.

El jugador admitió que “lo único

que quiero es jugar al fútbol. Más que importarme el fútbol italiano o una posible transferencia al exterior, tengo necesidad de jugar”. Carranza señaló además que espera “rendir en Boca todo lo posible, porque creo que será una gran experiencia como jugador”.

La nueva adquisición de Boca aclaró que “no tengo nada contra Humberto Grondona, el técnico de Racing, ni con los dirigentes del club. El único inconveniente que tuve en el club fue con Chiche Sosa, hace tiempo. Pero quería que se decidiera el pase. Durante estas últimas dos

o tres semanas estuve muy intranquilo, sobre todo cuando veía que empezaba el campeonato y mi pase no se definía”. Respecto de los empresarios, Carranza declinó dar una opinión formal. “Ellos son los que tienen el dinero para mover el mercado, a mí me interesa jugar al fútbol.”

El flamante delantero auriazul anticipó que “en Boca me voy a matar para volver a la selección. Yo sé que lo del Preolímpico de Asunción fue un mal momento. Tengo que demostrarle a Basile que puedo merecer un lugar”.



Carranza. Camiseta de la selección.

FUTBOL ADELANTADO

Platense recibe a San Lorenzo

Platense y San Lorenzo de Almagro se enfrentarán esta noche, a partir de las 21.10, en Vicente López, en el partido adelantado correspondiente a la tercera fecha del Campeonato Apertura de fútbol de primera división, que se emitirá por el sistema satelital codificado de televisión. El equipo que dirige técnicamente Jorge Pedro Marchetta es uno de los líderes del torneo junto con Independiente, Huracán y Boca, con 3 puntos sobre 4 mientras que San Lorenzo igualó en sus dos anteriores presentaciones, ante Gimnasia y Racing, en los dos casos por el mismo marcador: 1 a 1.

Pese a haberse desprendido de algunas figuras como Dario Scotto, Mariano Dalla Libera y Ariel Orella-

no, Platense arrancó bien el campeonato al superar por 2 a 0 a Talleres con goles del juvenil Carlos Alberto Graff (18 años, de las inferiores, goleador en la 5ª y en la 8ª, un delantero de pique corto que sabe aprovechar muy bien las ocasiones que se le presentan) y en la segunda fecha igualó 1 a 1 con Lanús, también con gol de Graff. En el segundo tiempo de ese partido, Platense dispuso de varias ocasiones.

San Lorenzo, por su parte, mejoró un poco su rendimiento en relación al anterior campeonato, pero continúa buscando la línea que pretende imponer el técnico Jorge Castelli. En su última actuación empató 1 a 1 con Racing en un cotejo que sólo se caracterizó por la violencia

de cada acción. Al respecto, el volante Nestor Gorosito, pidió a los árbitros que sean más rigurosos en el castigo a los jugadores violentos “porque cada vez se advierte mayor mala intención en el fútbol argentino”.

El partido de esta noche, que llevará el número 3 en el PRODE, será arbitrado por Carlos Mastrángelo.

Las probables formaciones son estas: Platense: Moriconi; Bellini, Baena, Galoppo, Maldonado; Cascini, Cravero, Romagnoli, Colombo; Bianchi, Graff.

San Lorenzo de Almagro: Labarrie; Lorenzo, Celiz, Ballarino, Simionatto; Cardinal, Carrizo, Gorosito, Roberto García; Rubén Rossi, Alberto Acosta.

NOTICIERO

Conmebol. Con un equipo juvenil, ya que los titulares están de gira por España e Italia, Peñarol igualó cero a cero en Montevideo con Gimnasia y Esgrima La Plata en el partido de ida correspondiente a la segunda fase de la copa Conmebol de fútbol. Por el mismo certamen, Deportivo Español sacó ante-noche un valioso empate —también cero a cero— contra Olimpia de Paraguay, en Asunción.

Maradona. El Napoli envió ayer un fax al club Sevilla reafirmando que “Diego Armando Maradona no está en venta”, respondiendo a la nota presentada por el club español en la que pedía condiciones por el pase del futbolista. Los italianos dijeron que Maradona “ha sido regularmente convocado para la preparación del campeonato italiano”. Los dirigentes del Sevilla, tras alcanzar un acuerdo con el representante del jugador para las próximas tres temporadas, habían comunicado a sus pares napolitanos esa novedad pidiendo condiciones, con el aval de una carta de Maradona.

Secuestro. La hija de Fedor Kasapu, atleta moldavo que representó al Equipo Unificado en los Juegos Olímpicos de Barcelona y ganó la medalla de oro en su especialidad, fue raptada por una banda que exigió un rescate de mil dólares, según reveló un diario de Moldavia. La misma fuente agregó que Kasapu no está dispuesto a pagar el rescate.

Asesinato. Natalia Ivanova, campeona de Rusia y vencedora de múltiples torneos internacionales de esquí acuático, fue asesinada a puñaladas ante miles de espectadores durante el campeonato nacional de Rusia, en la ciudad de Dubna, a 40 kilómetros de Moscú. Inmediatamente después de su actuación,

EL GRAN MENU DE BUENOS AIRES

La Cueva del Rock Café: música para todos.

El particular ambiente de La Cueva del Rock Café en Bernardo de Irigoyen 1516 sigue convocando talentos musicales en actuaciones diarias y dando la posibilidad a iniciados de demostrar sus cualidades.

El cronograma de presentaciones es el siguiente: Hoy, Alejandro Medina y La Masa, Héctor Starc con un trío de invitados famosos. Mañana Sábado, Banda de Black Amaya y el Trío de Héctor Starc, con un trío de famosos.

Para los grupos nuevos, hay un lugar disponible todos los Lunes, Martes y Miércoles. Quienes quieran participar podrán presentar sus demos en La cueva. Aquellos que tengan mayor repercusión serán seleccionados para tocar también los demás días de la semana junto a los músicos estables. Además, los días Miércoles se presentan buenos grupos femeninos, y los jueves a las 22hs. el mejor jazz de la mano de Pocho Lapouble y su Trío con invitado sorpresa.

Una excelente iniciativa para los melómanos de Bs As, conjugando música y estilo y la mejor cocina internacional. Teléfono: 23 - 9806

"Palma de Mallorca"

PARRILLA AL CARBÓN - MARISCOS - PASTAS CASERAS - COCINA INTERNACIONAL
Riobamba 1060 Tel: 42- 0950

Después del cine los esperamos hasta las 3 de la madrugada.

El mejor servicio para 250 personas.
Tarjetas de Crédito

La Emiliana
desde 1982

**CENA
BAILE
SHOW**

Res: 49-0584/ 0701- 40-5704
Av. Corrientes 1443 - Cap

EN PALERMO SOMOS UNICOS

Luigi Louis

en nombre y calidad
LA GRAN COCINA INTERNACIONAL
Kreplaj de queso blanco y crema
y los especialísimos
Varenikes de papa y cebolla.

Cervijo 3941 (entre Lafinur y Rep. de la India)
Tel: 802-1262. Tarj. Crédito Estac. permitido

Juan y Juan

Restaurante Internacional
Parrilla al carbón
Chef: Daniel Prieto

ESPECIALIDAD EN MARISCOS
Y PASTAS ARTESANALES

Nogoyá 3235 - Villa del Parque
Altura Av. Nazca 3000
T. Crédito -Reservas al 503-5906

BIERPLATZ

**CERVECERIA
RESTAURANTE
PIANO BAR**

Amenábar 399 - Esq. J. Newbery
Tel. 553-9199 • Tarjetas de Crédito

**SALON
ESPAÑOL**

EXCELSA COCINA ESPAÑOLA
Caracoles a la Andaluza • Pulpo Español a la Gallega • Cazuelas • Paellas • Natillas
ESMERADA ATENCION Y PRECIOS MODICOS
TARJETAS • ESTACIONAMIENTO • TEL: 383-2674
EN LA ESQUINA DE AV. DE MAYO Y SALTA

La Rada

RESTAURANTE
COCINA INTERNACIONAL
Videos infantiles
Pantallas panorámicas

De Lunes a Domingo
Mediodía y Noche- Tarj de Crédito
Av. Chiclana 4118 - Tel: 923-4775

**EL ARCO DE
FRANK
RESTAURANT**

Miembro de la Chaine des Rotisseurs
PASEO DE LA INFANTA
Av. del Libertador 3883
Bs. As. Tel: 775 - 9920

**INTERVALO
RESTAURANT**

GRAN MENU DE COCINA
INTERNACIONAL
Abierto mediocita y noche
Servicio de entrega a domicilio

Menú Ejecutivo: \$11
ESMERALDA 438
TEL: 322- 3064 • Tarj. Cred.

Spaghetti & Co

Un Festival de Pastas
y 14 Salsas para combinar
COCINA INTERNACIONAL
AV. CORDOBA 3547. TEL: 963- 3250

DESPUES DEL CAFE, SAQUE CABAL Y GANE.

Haga su reserva llamando al

CPS - CENTRO PERMANENTE DE SERVICIOS CABAL - Tel: (01) 312-4840/48/49.



El pie de Sarah Ferguson desata la ira de la corte

Fergie, haciendo topless, concede que su asesor financiero le bese la planta del pie. Las fotografías publicadas por el "Daily Mirror" pusieron a la reina fuera de sí.

Son dieciocho fotografías de escaso valor estético pero de explosivo contenido, que ayer fueron observadas con fruición por toda Gran Bretaña y volvieron a sacudir la maltrecha paz de la realeza. En ellas —publicadas finalmente por el *Daily Mirror*— la ex conyuge del príncipe Andrés, Sarah Ferguson, aparece tomando sol placidamente en Saint Tropez en compañía de sus dos hijas y de su asesor financiero, John Bryan. La semidesnudez de la duquesa de York no exaltó a los súbditos como el hecho de que se dejara besar el dedo de un pie por el asesor, para colmo ante la mirada de las niñas. Las escenas —finalmente parte de la vida privada de la señora— hicieron recrudescer en Gran Bretaña la polémica sobre si debe limitarse o no la libertad de prensa.

La de ayer fue una mañana tormentosa para la familia real británica, que no gana para sustos cuando de nuevas se trata. Tras un forcejeo verbal con la revista francesa *Paris Match* —que finalmente declinó en

la compra de las fotografías de la duquesa haciendo topless— el texano John Bryan no pudo impedir que el *Daily Mirror* las publicara en su edición de ayer. Los diarios desaparecieron de las estanterías a media mañana, y las dieciocho escenas se constituyeron en el comentario obligado del reino. Especialmente dos: en una, Sarah y el millonario texano se abrazan sobre una reposera, y en otra, él le besa la planta del pie, mientras la hija mayor de la duquesa y el príncipe Andrés, Beatrice, los observa desde la piscina. La publicación de las fotografías, paradójicamente, encontró a toda la familia real unida, Sarah incluida, en el palacio de Balmoral. Rumores de pasillo aseguraban que la reina Isabel estaba fuera de sí, y que no bien observó las fotografías despachó a su ex nuera a la casa de los cuidadores del palacio, ubicada a diez kilómetros de la residencia real. Por supuesto, nada pudo ser confirmado. La publicación de esas fotografías volvió a poner sobre el tapete las restricciones que algunos sectores británicos quieren imponer a la prensa. El Palacio de Buckingham difundió ayer un comunicado "desaprobando categóricamente" la publicación, en tanto dirigentes del Partido Conservador, como

Jill Knight, afirmaron que artículos de este tipo se encuadraban en el "espionaje mercenario de la prensa de la cloaca".

El norteamericano John Bryan —un soltero de 37 años que tiene en su haber romances con mujeres de apellidos rimbombantes, entre ellos una Rotschild— fracasó en su intento por obtener una orden de la Alta Corte de Londres para detener la publicación, pero anunció que ahora planteará el tema ante la Comisión de Quejas sobre la Prensa (CQP), un órgano autónomo de disciplina periodística que preside lord McGregor. Este último afirmó, por su par-



Los diarios sensacionalistas (y los serios) se solazaron con Fergie. Finalmente fueron publicadas las tan anunciadas fotos en topless.

te, que aunque no le sorprende en lo más mínimo que el norteamericano presente ese recurso de queja, el personalmente está en contra de cualquier restricción y, en consecuencia, de cualquier medida que intente preservar la vida privada de las personas. "Proteger la vida privada de individuos privados llevaría inevitablemente a proteger la mala conducta de las

personas públicas", dijo. En otro orden, analistas de la realeza británica aseguraban ayer que este episodio será capitalizado por la corona, ya que el público discriminará entre la pobre Lady Di, sufriente y encerrada en palacio pese a los malos tratos de Carlos, y la desecada Sarah, que "expuso a Andrés a una humillación que ningún hombre soportaría".

Pana. Dentro de dos semanas será lanzado internacionalmente *Amor y control*, el nuevo disco de Rubén Blades, segundo que hace en el sello Sony (el primero fue *Caminando*, que en la Argentina sólo se consigue en versión CD importada). La placa, con momentos fuertemente politizados, trae 12 temas: "El apagón", "West Indian Man", "Adán García", "Amor y control", "Babies in black", "Creo en ti" y "Conmemorando", entre otros, todos cantados en español. El panameño, que sigue con la idea de postularse como candidato a la presidencia de su país, bajará a Sudamérica en la última semana de setiembre para participar de un encuentro de músicos populares que se realizará en el Memorial de América latina de San Pablo, Brasil. No se descarta la posibilidad de que, estando tan cerca, llegue a Buenos Aires para presentarse con su actual banda, Son del Solar, en la primera semana de octubre.

Historia secreta. El nuevo disco del prolífico Pat Metheny se llama *Secret Story* y fue grabado por el guitarrista como solista —no al frente de su grupo, en el que revista el argentino Pedro Aznar— junto a la London Orchestra, dirigida por Jeremy Lobbock. En los 13 temas del CD —soberbio material que podrá conseguirse próximamente en las disquerías de Buenos Aires— tocaron, como músicos invitados, Lyle Mays (cuando no al lado de Pat), Toots Thielemans, Charlie Haden, Steve Ferrone, Nana Vasconcelos, Armando Marcal, Steve Rodby, Mark Ledford y Danny Gottlieb, entre otros. Fue grabado a fines del año pasado y principios de éste en los estudios Power Station de Nueva York, y abre con una rareza, el tema "Above The Tretops", basado en "Buong Suong", himno camboyano.

Opus II, man. El próximo 14 de noviembre aparecerá en las casas de



discos de Estados Unidos el segundo disco de Los Simpsons, titulado *The Yellow Album*, en el que participaron artistas de primerísimo nivel del rock y el pop como invitados. El sello BMG Argentina tiene previsto lanzarlo aquí antes de fines de ese mismo mes.

Diosa. Están adelantadas las gestiones para que Whitney Houston actúe en Buenos Aires, por primera vez, antes de fin de año. La exitosísima cantante negra, hija de Cissy Houston y sobrina de la reciente visitante Dione Warwick, lanzará a mitad de noviembre su nuevo disco, *Body Guard Soundtrack*, banda de sonido del film *Body Guard* que interpretó, en su debut como actriz, junto a Kevin Costner, y que se estrenará en Estados Unidos a mitad de octubre. El álbum trae cuatro temas cantados por la muchacha, y la música incidental del largometraje.

Sigue la invasión. Créase o no, las numerosas visitas internacionales ya anunciadas no son todas las que llegarán a Buenos Aires antes de fin de año. Yes, los Bee Gees y Duran Duran se presentarán en Buenos Aires en los próximos meses, según circuló en las oficinas de producción del programa "Ritmo de la noche". De esto se desprende que estos números, otrora número uno pero ya no, actuarán inicialmente en TV, aunque los altos costos que comprometerán bajando al sur harán casi imprescindible que también salten a escena en algún teatro o estadio porteño.

Retorno. Miguel Angel Erasquin, mitad del recordado dúo Pastoral, retornará a la escena como MAE con un álbum que está grabando para editar a través de la novel etiqueta local Virgin. La placa

saldrá a la venta en la primera semana de octubre. Será su segundo disco solista, sucesor de un lejano debut llamado *Hacia la libertad* que grabó para Sazam Records.

Sigue la invasión. Créase o no, las numerosas visitas internacionales ya anunciadas no son todas las que llegarán a Buenos Aires antes de fin de año. Yes, los Bee Gees y Duran Duran se presentarán en Buenos Aires en los próximos meses, según circuló en las oficinas de producción del programa "Ritmo de la noche". De esto se desprende que estos números, otrora número uno pero ya no, actuarán inicialmente en TV, aunque los altos costos que comprometerán bajando al sur harán casi imprescindible que también salten a escena en algún teatro o estadio porteño.

Astor con sotaque brasileño. "Las cuatro estaciones porteñas", "Fuga 9", "Acosos de soledad", la suite "Libertango", "No-vitango" y "Deus Xangô" son las obras de Astor Piazzolla que recrearon músicos brasileños como Jaques Morelenbaum (cellista del grupo de Egberto Gismonti y reciente visitante de Buenos Aires acompañando a Caetano Veloso), Zeca Assumpcao (bajista, también habitual compañero de Gismonti), Chiquinho do Acordeon, y otros alineados en grupos como el Rio Cello Trio y el Quinteto Villalobos. El disco, lanzado aquí por Milan Sur, se llama *Piazzollando* y se grabó en la primavera pasada en Río de Janeiro.

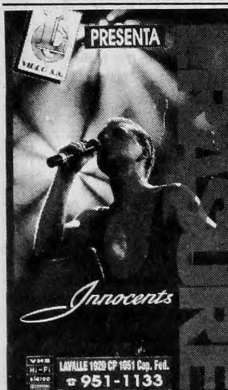
Por fin. Claudia Brant, una de las mejores voces femeninas aparecidas en la música nacional en los últimos años, tendrá por fin una gran oportunidad. El próximo 7 de setiembre será lanzado, simultáneamente en toda América latina y en el área hispanoparlante de Estados Unidos, su álbum *Claudia Brant*, segundo de su carrera (el primero fue *Entonces vale la pena*, lanzado por Melpoea en 1989) y primero en el sello Warner Music.

ESCUELA DE PSICOLOGIA CLINICA DE NIÑOS Y ADOLESCENTES
JORNADA "TRASTORNOS PSICOSOMATICOS EN NIÑOS Y ADOLESCENTES"
Medico Invitado: Dr. Alberto Alvarez
Director Asociado del Hospital J. Garrahan
22 de Agosto de 9 a 16 hs.
Honorarios preferenciales para estudiantes
Informes de 10 a 16 hs.
Gurruchaga 1168 Cap. Tel.: 772-9865

MARADONA: Su amor "prohibido" con Fidel Castro /El reportaje inédito con la televisión cubana.

SÁBADO: La explosión europea por su pintura.

● LIVINGSTON...
REVISTA
Al Margen
Número 5



TEATRO
POMPEYO AUDIVERT
CURSOS DE ACTUACION
951-4973/28-5501

Ballet para niños
La doncella de nieve
Estreno 23 de Agosto 15 hs.
Teatro del GLOBO
M. T. de Alvear 1155



ESTADIO OBRAS
H. HANCOCK
R. CARTER
W. SHORTER
T. WILLIAMS
W. RONEY
2 Y 3 DE OCTUBRE

ABONO A: Plateas preferidas \$70.- ABONO B: Plateas \$60.- ABONO C: S. Pullman \$55.- ABONO D: Pullman \$40.-
En venta en el Teatro Opera y en Disquerías Musimundo Santa Fe 2055, Cabildo 2044, Rivadavia 5045

Olivero Vinsa
presenta

Tributo
a
miles davis

ABONOS PARA LOS DOS CONCIERTOS CON UBICACIONES PREFERENCIALES

TEATRO OPERA
ROBBEN
FORD
BAND
22 Y 23 DE SEPTIEMBRE

HOY OPERAN A ISABEL SARLI

Larga vida a la señora

Quando se recupere, cenará con Menem y viajará a Alemania a cumplir una promesa. Sus admiradores rezaron por ella.

(Por Adriana Schettini) A las ocho de la mañana de hoy, Isabel Sarli tendrá que poner el cuerpo una vez más. Esta vez no será para la cámara de Armando Bo sino para el bisturí del neurocirujano Raúl Matera, quien le extirpará el tumor que tiene en el lóbulo frontal izquierdo del cerebro. En el quirófano, junto a la sexsymbol cuyas redondeces hicieron suspirar a una generación entera de argentinos, estará la imagen de la Virgen de la Rosa Mística, por pedido expreso de la mitica Coca. "Ella quiere tenerla a su lado para que la Virgen guíe la mano de los cirujanos", dijo a **Página/12** su hijo Martín en la puerta de la Clínica Bazzterica, donde está internada la actriz, mientras una centena de personas reunidas en la esquina de Billinghurst y Juncal se preparaban para rezar por la mujer a la que los censores de todos los tiempos identificaron con el gran pecado nacional.

"Dios es misericordioso y la va a ayudar. Yo la adoro por todo el mal que le hicieron. Tengo un hijo adolescente y, cuando veo las películas tan subidas de tono que hoy día se dan hasta por televisión, me pregunto por qué tuvieron que perseguir de ese modo a Isabel y Armando", decía a lágrima viva una mujer que al borde de los cincuenta juraba haber seguido paso a paso la vida de la polémica pareja del cine nacional. Y es justamente la vida de Sarli lo que el público —compuesto en su mayoría por mujeres con más de cinco décadas en la cédula— sacaba a relucir a la hora de explicar por qué una actriz que desde hace trece años está alejada de la pantalla no fue desalojada de la efímera galería de los ídolos populares. "La quiero por todo lo que sufrió: vivió para Armando y para su mamá y hoy no tiene a ninguno de los dos"; "Siempre la admiré porque tuvo sólo dos amores: Armando y su madre"; "La quiero como quiero a mis animalitos —igual que ella, tengo un montón— y la admiro porque adoptó un hijo", eran las frases de las fieles que daban la vuelta a la manzana tras la imagen de la Virgen llevada por Martín, el

hijo de Isabel, y por Yolanda, su empleada desde hace veinte años y madre de María Isabel, ahijada de Coca.

Mientras en la calle el colectivo 92 intentaba en vano seguir su camino normal, Isabel Sarli permanecía sin visitas en el quinto piso del sanatorio, con una dieta a base de pastas, conversando con una psicóloga y recibiendo desde estampitas hasta una virgen con agua bendita que le hizo llegar un admirador a través de su ahijada. "Tiene miedo, habla de la muerte y se preocupa por saber cómo siguen sus animalitos", explicó Juanita Martínez, quien encabezó la cadena de oración y prometió que mañana estaría en la clínica alrededor de las 7.30. "¿Para qué vas a venir si total me van a dormir enseguida?", cuenta que le dijo su amiga Coca. "No importa, yo quiero ser la que te haga el último chiste antes de la operación", fue la respuesta.

Religiosa, "pero no de ir todos los domingos a misa sino de hablar con Dios como hablo con Armando y con mi mamá", se había definido Coca Sarli en una entrevista con **Página/12**. Coherente con ese sentimiento, tiene en la habitación tres imágenes de la Virgen a la que profesa devoción: una se la trajo Mirtha Legrand; otra, una vecina del barrio de la clínica y la tercera, con la que se hizo la ceremonia en la calle, pertenece a la Capilla de la Virgen de la Rosa Mística ubicada en Avellaneda. Empeñada en salvar su vida, la Coca prometió viajar a Alemania, donde se encuentra actualmente la imagen original de la Virgen, cuando se recupere. Las oraciones por la salud de Sarli, sin embargo, no fueron sólo destinadas a la Rosa Mística que apareció por primera vez en Italia en 1947 pidiendo "oración, sacrificio y penitencia", sino que tal como contaba una mujer que llegó de Paraguay para interesarse por el estado de la actriz, allí se han hecho promesas a la Virgen de Caacupé. Empeñada en que "la fe en Dios lo puede todo", una admiradora de la Coca que a pesar de sus 87 años se unió a las plegarias, de-



En la puerta de la clínica rezaron por Isabel Sarli.

La imagen de la Virgen de la Rosa Mística estará en el quirófano.

cía a quien quisiera oír: "Como Isabel Sarli, yo nací en Concordia y prometí que si se cura vamos a ir juntas allá". Por su memoria ya no desfilaron los films que despertaron los más bajos instintos de los inquisidores de estos tiempos. "De las películas, mucho no recuerdo —decía la vieja dama digna— pero lo que tengo claro es que Isabel es puro corazón."

Visitada por el médico del presidente Menem, Sarli fue invitada para compartir una cena en Olivos cuando se recupere. Beba Bidart, Jorge Barreiro, Juanita Martínez y Colombia la acompañaron en la clínica y se unieron a la cadena de oración. Roberto Giordano dejó tranquila su coquetería: le ofreció sus películas para después de la operación, mientras su comadre Yoli le alcanzaba un camión de satén "para que se vea tan linda como siempre". Los fieles prometieron rezar desde sus casas hoy a las 8 cuando la Coca entre a pelear por la vida. Muchos otros, sin fe religiosa, pero empe-

nados en que la primera sexsymbol del cine nacional se recupere, le darán ánimo a la manera del personaje de Camus que decía "acaso es mejor para Dios que no crea uno en El y que luche con todas sus fuerzas contra la muerte sin levantar los ojos al cielo donde él está callado".

VISTO Y OÍDO EN LOS MEDIOS

Videoshow. "3.60" fue éxito de un verano. Ahora, los directivos de Telefé están pensando en hacer una versión propia de aquel celeberrimo "Videoshow". Si las conversaciones prosperan, los conductores del nuevo ciclo serían Néstor Ibarra y María Belén Aramburu, que abandonaría el Canal 13 donde alcanzó la popularidad a través del noticiero.

Gaffe. "Videomania" es uno de los pocos espacios que dedica la televisión (por cable) a los miles de fanáticos de la cámara portátil. Suele traer material interesante y bien producido. Pero esta semana los tiempos le jugaron una mala pasada. Mandaron un envío grabado con anticipación sobre el taller de efectos especiales de Tom Cundon, al que calificaron de "excelente profesional" y "genio de los efectos especiales en la Argentina". Olvidaron un detalle: de allí salió la granada que terminó, primero con la mano y finalmente con la vida de César Pierry. (Canal 5 de VCC, martes a las 0.45.)

Dinastía. Absolutamente surrealista es la última temporada de "Dinastía", ahora intitulada "La reunión fatal". Blake está pobre y perseguido por un competidor psicópata, Crystal está convertida en una zombie, varios de los niños Carrington están interpretados por otros actores y Alexis sigue siendo una diosa. Ni Bréton podría haberlo imaginado mejor (Canal 4 de VCC, miércoles a las 23.30.)

VIERNES y SABADO 0.00 Hs. - DOMINGO 21.00 Hs.
FILOSOFIA BARATA Y ZAPATILLAS DE PUNTA
24 COREOGRAFÍAS sobre música de CHARLY GARCIA
DANZA - HUMOR - MUSICA - BAILE - VIDEOS
BABILONIA - GUARDIA VIEJA 3360 - Tel. 862-0683

ESTE DOMINGO FERIA DE MATADEROS

Feria de las Artesanías y Tradiciones Populares Argentinas

- FESTIVAL FOLKLORICO**
• Teresa Parodi • Jaime Torres • Hermanos Abalos • Suna Rocha • Chani Suárez • Carlos Souza
Exposición de Platería Chialla (Museo José Hernández)
- DESTREZAS GAUCHESCAS**
• Corrida de sortija: "El Redomón"
- TALLERES GRATUITOS**
Telar • Titeres • Tango • Danza folklórica • Dibujo • Bordado • Cerámica
- JUEGOS TRADICIONALES**
Sapo • Herradura • Palo enjabonado • Carrera de embolsados • Cinchada
- COMIDAS REGIONALES**
Asado al asador • Locro • Tamales • Empanadas • Alfajores • Tortas fritas • Tortilla al rescoldo
- BAILE POPULAR**

22 de agosto - Día Mundial del Folklore

Recova del Mercado de Hacienda
Lisandro de la Torre
y Av. de los Corrales

Domingos y feriados, de 11 a 20.
La Feria no cobra entrada
Programa Cultural en Barrios



Se casa Juan G.

a Juan Gelman y a Mara Lamadrid

Juan Gelman, alfarero de ternura, arriero de sueños, habitante de otoños, experto en tristezas, poeta, anuncia que se casa el 21 de agosto de este mismo año en la ciudad de sus amores y en la patria de su dolor.
¿Vendrán todos Juan?
¿Vendrá Paco vestido de ángel?
¿Rodolfo haciendo malabares con estrellas?
¿Rodolfo contando historias de su cielo?
¿Vendrán todos arropados de nubes?
El viejo Dios está remodelando el cielo, trenzando un ramo de azahares con la vía láctea, reestructurando las ochenta y ocho constelaciones —fundamentalmente las australes— y diciendo cosas malas de los astrónomos que bautizaron sus estrellas sin consultar a los poetas.
La Cruz del Sur, ellas sí, estará vertical sobre tu cabeza y la de Mara.
Habrá mucha luna esa noche y una gran escalera de estrellas para que bajen treinta mil

—que dejaron hace mil novecientos cincuenta y nueve años—,

camina nervioso a las puteadas, cielo arriba y cielo abajo,
"cuidad que no se infiltre Poncio", se la pasa gritando,
"que no venga Judas a besar a nadie, que no marque".
Tiene razón nuestro tierno flaco.
En este mundo, Juan, el

"nunca más no existe".
Pero viven los sueños aquí abajo
Y así vendrán los sobrevivientes de la tortura, de la desesperanza y del hambre.
Los que modelan la patria en silencio cantando bajito, siempre bajito vendrán, si Juan, envueltos en tules de sueños para ser testigos de tu amor, agradecerte la firmeza y ternura de tu lucha, a ayudarte a afilar la espada de tu pluma.
Cargá la lapicera de amores y de furias, porque bajito, bajito, viene nuestra gente despellejando

BRONCA

El flaco Cristo con sus heridas recién curadas y cicatrices hondas

Argenlitos.
Florentino Ariza
Buenos Aires, 20 de agosto de 1992

CRÍTICA

El poder en solfa

EL ÁNGEL GUARDIÁN (Skyddsgn). Suecia, 1990. Dirección: Suzanne Osten. Guión: Madeleine Gustafsson, Etienne Glaser y Suzanne Osten, basado en la novela *El último verano*, de Ricarda Huch. Fotografía (blanco y negro). Goran Nilsson. Música: Franz Schubert y Richard Wagner. Interpretes: Philip Zandén, Etienne Glaser, Malin Ek, Björn Kjellman. Cine Lorca (en video).

(Por Luciano Montesgudo) De la directora sueca Suzanne Osten (n. 1944) sólo se había podido ver fugazmente en la Argentina *Los hermanos Mozart* (1986), una deliciosa comedia de equívocos que se convirtió en la película más interesante del primer festival La Mujer y el Cine. Ahora llega (en una copia en video) *El ángel guardián*, otra singular comedia de Osten, donde la realizadora vuelve a demostrar la sutileza de sus medios expresivos, la inteligencia que preside su puesta en escena.

A partir de una novela de la escritora alemana Ricarda Huch, Osten construyó una fábula múltiple, sobre la intangibilidad del poder, sobre las

absurdas razones de las razones de Estado y también sobre las contradicciones del terrorismo. La acción se desarrolla en un país europeo cualquiera a comienzos de siglo. Una convulsión política parece sacudir a la sociedad, y el ministro del Interior (Etienne Glaser) pide medidas extremas, entre las que se cuenta el ajusticiamiento ejemplar de un estudiante revolucionario. Cuando el ministro se retira a su idílica casa de campo, junto a su mujer y a sus tres hijos, tendrá asignado allí a un "ángel guardián", un joven secretario que deberá oficiar también de guardacspaldas (Philip Zandén) pero que es en verdad integrante de un grupo estudiantil subversivo encargado de ejecutarlo.

Lo que a priori podría considerarse un tema agobiante y oscuro, la directora lo plantea desde el comienzo en un tono brillante, burlón, casi satírico. Las revueltas callejeras que irritan sobremanera al encopetado ministro están resueltas a modo de un collage, un montaje de diversas tomas documentales de represiones varias (en Europa, en América latina) junto a escenas de algunos films

clásicos, como las masas desatadas en *Octubre* (1928), de Eisenstein. Este recurso le permite a Osten tomar distancia de su material y, a la vez, indicar que entre sus intenciones no está precisamente el realismo sino, en todo caso, una reflexión irónica e intemporal sobre las cambiantes marañas políticas del siglo.

Los personajes de *El ángel guardián* tienen todos un costado ridículo, empezando por el protagonista mismo del film, un anarquista pusilánime que cuando llega hasta la casa del ministro para cumplir su misión queda seducido por los placeres que se regala esa familia. Allí reinan las risas, los juegos eróticos y las buenas comidas que se puede permitir la gente de su posición, y el ángel guardián no parece tener armas para romper esa armonía. No es suficiente que muestre fotos emblemáticas de la injusticia en el mundo a los hijos del ministro, porque ellos mismos dicen combatirla, aunque después prefieran irse a disfrutar de la vida por las calles de París.

En el film de Osten nadie sale bien parado, pero la directora se encarga de que la crítica vaya acompañada



Philip Zandén y Gunilla Roor en "El ángel guardián", de Osten. La directora sueca trata la política en tono de sátira.

siempre por cierto humor tenue, sutil. En los enredos de alcoba de *El ángel guardián* se intuye que Osten ha querido evocar ex profeso el espíritu de *Sonrisas de una noche de verano* (1955), aquella comedia gozosa de Bergman que también transcurría a principios de siglo, entre pa-

dres e hijos, entre amos y criados. Hay una ligereza, una levedad en este *Ángel guardián* que pareciera desmentir el prejuicio de que el cine sueco sólo lleva consigo la pesada carga del existencialismo. La cámara de Osten, siempre en movimiento, da la impresión de querer volar.

ESCANDALO ALLEN-FARROW

Mia se quedó sin film

El conflicto Allen vs. Farrow tendrá nuevas y jugosas revelaciones el martes próximo cuando las dos figuras del cine norteamericano hagan sus exposiciones frente a un juez de familia neoyorquino. Mientras tanto, el adolescente Moses Farrow (14), presionado por la cronista de la CNN, declaró al informativo "Showbiz" que "no fui testigo de anormalidad alguna y nada era sospechable, éramos una familia como cualquier otra". Sin embargo, y a pesar de su dificultad para expresarse frente a las cámaras, el pequeño de ojos oblicuos dijo que quiere que su padre "sufra, como él nos hizo sufrir a nosotros".

Allen, que a principios de agosto se habría sometido voluntariamente al "detector de mentiras" por recomendación de sus abogados y, según *Newsday*, para poner a prueba su capacidad para refutar posibles acusaciones de abuso sexual contra su hija adoptiva Dylan (7), vive una instancia muy particular en su carrera.

Desde la difusión del juicio aumentó la venta de videocassetes en estos films clásicos, como *Manhattan*, *Zelig* y *La rosa púrpura de El Cairo*. La empresa Tri Star cambió las cosas que promocionaban su film *Esposos y esposas* y en las que aparecían Sydney Pollack con Judy Davis por otras con Allen y Farrow. En el film, Allen es un profesor universitario que se enamora de una alumna y, en una de las secuencias ahora seleccionadas, un hombre le pregunta: "Digame profesor, ¿usted seduce a todas sus estudiantes?".

El tour promocional del film, con estreno anunciado para el próximo 23 de setiembre, sufrió variaciones y ya fueron canceladas conferencias de prensa y entrevistas televisivas. Además, ya corrió el rumor de que Diane Keaton, que mantuvo una estrecha relación sentimental y profesional con Allen entre 1973 y 1979, reemplazaría a Farrow en *Manhattan Murder Mystery*, el proyecto que comenzará a dirigir en las próximas semanas, mientras los directivos de la Tri Star tiemblan, preocupados por las derivaciones que puedan tener las acusaciones mutuas, en especial las de Farrow referidas al supuesto abuso sexual de su hija adoptiva.

EL TEATRO BUSCA LAS PREGUNTAS SIN TEMOR A LAS RESPUESTAS



CON LA MISMA SANGRE
UN ENCUENTRO DE AUTORES IBEROAMERICANOS

TEATRO ALVEAR

(Corrientes 1659)

"PAUSA" De Eugenio Griffero

Dirección: JOSE MARIA PAOLANTONIO

Elenco: LUCRECIA CAPELLO; MARIA C. LAURENZ;

MIRIAM PERAZZOLO

Y

"CHINGOIL COMPANY"

De Jorge Accame (Jujuy)

Dirección: DAMIAN GUERRA

Elenco: ALEJANDRO N. ALDANA; MA. ESTHER

CARBALLO; DANTE M. GIUSPE; CARLOS M. REINAGA

TEATRO REGIO

(Córdoba 6056)

"ALDONZA SE VA A LAS INDIAS"

De Humberto C. Rivas

Dirección: JULIO BACCARO

Elenco: MARIA DE LA PAZ; NESTOR DUCO; VICTOR

FASSARI; FABIAN GIANOLA; LUIS MEDINA CASTRO;

DORA PRINCE; MONICA SANTIBAÑEZ; CARLOS

SCORNIK

Y

"NORAH" De Emilio Carballido (México)

Dirección: HUGO URQUIJO

Elenco: MARIO ALARCON; MARIA BUFANO;

FRANKLIN CAICEDO; PAULA D'AMICO; MERCEDES

FRAILE; TERESA MOLINARI; JOSE M. RIVERA;

ISABEL SPAGNUOLO; HILDA SUAREZ

FUNCIONES: Viernes y Sábado: 21 hs.

Domingo: 20 hs.

Localidades desde \$ 2,50

BUENOS AIRES, CAPITAL IBEROAMERICANA DE LA CULTURA.



Página/12

EN CHACO

Ant. Argentina 26 5º of. 52

Tel. 0722-29911 Resistencia

EXPLOSIVA, INOLVIDABLE, VERDADERA.
BASADA EN UNA HISTORIA REAL.



GRAN ÉXITO
NORMANDIE - ATLAS SANTA FE - GRAL. PAZ

CRÍTICA

Vientos de perestroika

EL CÍRCULO DEL PODER (The Inner Circle) Estados Unidos, 1991. Dirección, Andrei Konchalovsky. Guión, Andrei Konchalovsky y Anatoli Usov. Fotografía, Ennio Guarnieri, A.I.C. Música, Eduard Artemyev. Con Tom Hulce, Lolita Davidovich, Bob Hoskins, Feodor Chaliapin Jr., Alexander Zbruev, Irina Kupchenko, Bess Meyer. Cines, Normandie, Atlas Santa Fe, General Paz.

(Por María Núñez) Forzado o voluntario, el exilio suele dejar huellas imborrables en quienes lo padecieron, aunque hayan optado por él. En el caso particular de Andrei Konchalovsky, su partida de la Unión Soviética a comienzos de la década del ochenta significó una notoria diferencia cualitativa en su filmografía. Autor en su país de la magnífica *Siberiada*, ganadora del premio del Jurado de Cannes, Konchalovsky pidió permiso, a propósito de esa circunstancia, para vivir en Francia. En aquel momento, la parte de su majestuoso film épico que remitía a la muerte de Stalin fue censurada, y el director prefirió vivir en el exterior. Al poco tiempo comenzó una carrera en Estados Unidos, llamativamente despareja (*Los amantes de María*, *Escape en tren*, *Gente como nosotros*, *Tango y Cash*), que permite reflexionar sobre las consecuencias del desarraigo en el antes vigoroso realizador.

Una década después y con los vientos de la perestroika a su favor,

Konchalovsky volvió a Moscú a rodar este film, pero no pudo superar las inseguridades expresivas que caracterizan sus últimas películas. *El círculo del poder* recrea —y esto se aclara desde el vamos— una historia verídica e interesante por cierto. La de Alexander Ganshin, proyectista de Stalin en el Kremlin, desde 1939 hasta su muerte en 1953. El hombre se la contó al director en Goskino en la década del sesenta, y la idea dio vueltas por su cabeza durante 30 años.

Apasionado seguramente por la posibilidad de reflejar uno de los periodos más cuestionados de la historia de su país, Konchalovsky no pudo, evidentemente, tomar la distancia debida con el tema, como para narrarlo de un modo más equilibrado. Sobre el final, cuando Iosif Visarionovich Dzhughashvili, más conocido como Stalin (hombre de acero), yace en el féretro y aún no se le ha permitido al pueblo entrar a verlo, Konchalovsky registra uno de los mayores aciertos de la película. Su cámara enfoca desde distintos ángulos a una muchedumbre enardecida, dispuesta a derribar lo que fuere con tal de ver al hombre al que temían y amaban con la misma intensidad. Uno de los ángulos corresponde a la visión del proyectista convertido en oficial, conternado y abatido por la pérdida de aquél.

Si ese equilibrio entre lo individual y el documento se hubiera manteni-

do como tono constante de *El círculo...*, ésta podría haber sido una obra grandiosa. Lamentablemente, Konchalovsky tomó el atajo de adosar a la historia central la de Katia (Bess Meyer), una niña judía vecina del protagonista que queda huérfana cuando sus padres desaparecen en una Purga. En ella concentra sus anhelos de maternidad la esposa de éste (Lolita Davidovich), y utiliza ese resorte una y otra vez sin ahorrar golpes bajos ni simplificación ideológica.

El alter ego de Ganshin en la ficción se llama Ivan Sanshin, y lo interpreta Tom Hulce (*Amadeus*), un actor más que apropiado para encarnar al personaje pensado como uno de los tantos "santos inocentes", que sirve a los poderes de turno. Pusillanimo e incapaz de cuestionar nada que le sea dicho desde el gobierno, Sanshin es un hombre al que sólo le falta orinarse encima el día en que fortuitamente su oficio lo coloca frente a Stalin. El es quien relata la historia en primera persona, a modo de racconto, e introduce a ella diciendo: "El hombre al que llamábamos amo era un padre para nosotros". Casi hasta el final, Sanshin antepone su fe ciega en él a su relación con su esposa y a cualquier otro sentimiento.

Acertadamente, el director —aunque critica explícitamente la política del periodo— muestra a Stalin (Alexander Zbruev), desde la mirada de un stalinista como el narrador. Y acertó también con la elección de Bob Hoskins para el rol de Beria (Lavrenty Pavlovich), el temido jefe de la policía secreta de Stalin. Casi sin parlamentos hasta la segunda mitad del film, su personalidad se impone. Por lo demás, Konchalovsky alterna documental y ficción, introduce fragmentos de *El gran vals* y *El circo* (films que efectivamente alimentaron la cinefilia de Stalin), y se vale de una fotografía e iluminación destacables.



Tom Hulce en "El círculo del poder", de Andrei Konchalovsky. Una mezcla de documental y ficción sobre el poder de Stalin.

Centro Argentino de ESTUDIO de MODAS
APERTURA DE SEMINARIOS
 MOLDERIA - LENCERIA - MARKETING - TALLER DE COLECCION
 RESERVAS TELEFONICAS
 AV. CORRIENTES 5426 - PISO 1°
 TEL.: 854-9937/4882/7981

LA FAMILIA - EL AMOR - LA VIDA !!



¿Qué secreto comparten padre e hijo?

LA GLORIA DE PAPÁ

UN FILM DE YVES ROBERT - BASADO EN LA FAMOSA OBRA DE MARCEL PAGNOL

SENSACIONAL EXITO
LIBERTADOR - SANTA FE
BELGRANO - PASEO ALCORTA

"En una sola y cualquiera de sus secuencias hay más cine que en los cientoventa minutos de Batman. Una fina maravilla"

ANIBAL VINELLI (HUMOR)



EXCLUSIVAMENTE
 Carlos Pellegrini 657
 "UN CINE PARA VOLVER AL CINE"

Dice pero no muestra

LA GLORIA DE PAPA (La gloire de mon père) Francia, 1990. Dirección: Yves Robert. Guión: Lucette Andrei, basado en el relato de igual título de Marcel Pagnol. Fotografía: Robert Alzaki, Jean-Claude Chiabaut. Música: Vladimir Cosma. Con Philippe Caubère, Nathalie Roussel, Didier Pain, Thérèse Liotard, Julien Ciamaca, Victorien Delamare, Benoit Martin. Cine Maxi.

(Por Claudio D. Minghetti) Previsores, los productores Claude Berri y Alan Poire se anticiparon al centenario del nacimiento de Marcel Pagnol (1895-1974) y antes de que se convirtieran en esos libros de tapa dura, sólo abiertos por estudiantes de literatura, rescataron algunas de sus muchas obras como escritor (también fue director cinematográfico de obras ajenas), caracterizadas por su realismo vigoroso, con acento populista. En un tono dramático opuesto al de las recientes *Jean de Florette* y *Manon del manantial* (en realidad una sola por su extensión partida en dos), con la marca de Berri-Poire en el orillo, el veterano Yves Robert también salió a la carga con Pagnol.

La gloria de papá está basada en el primero de dos exitosos libros autobiográficos de Pagnol dedicados a sus padres, que Robert soñaba con filmar desde 1963, pero que, una y otra vez, su autor se negó a entregar en adopción. La gloire de mon père (que precede a Le château de ma mère y nacieron como relatos breves pa-

ra la revista *Elle* en 1956) es un álbum de anécdotas familiares de Pagnol en su Provenza natal, a principios de siglo.

El guión, ceñido a la estructura del cine francés a comienzos de su etapa sonora, recuerda en primera persona las experiencias de Marcel, en especial las que tuvieron lugar durante el verano de 1906, en las afueras de Marsella, dispuesto a reconstruir, desde la perspectiva poética de la memoria, a sus padres y parientes cercanos. Ni Pagnol en su tiempo, ni Robert ahora, experto en comedias costumbristas que abarcan un amplio rango (el que va desde *La guerra de los botones* y *Buenas noches, Alejandro* hasta *Un elefante con la trompa enorme*), buscan otro objetivo que emocionar a partir de sentimientos simples. Inseguro, Robert descarga textos, y en especial metáforas, en la voz de un relator (el mismo Pagnol interpretado por Jean-Pierre Darras), un recurso que no compensa la falta de síntesis y confirma la incapacidad de Robert, como de muchos otros directores de su escuela, para mostrar en lugar de decir. La gloria de papá es un producto "correcto" si se lo encuadra en esa categoría de cine para conmover a la antigua, ajustado al Pagnol que le dio origen pero sin identidad propia ni actualidad en cuanto al lenguaje cinematográfico. Un cine que se quedó en el tiempo del que, precisamente en el pasado, hay muchos y buenos ejemplos como para agregar uno más a la lista.

Tradicional
Restaurant Don Luis

Almuerzo o cena
 con gente linda
 pues el encanto de
 una reunión nace
 de bien meditados
 detalles...

VIAMONTE 1169
 Frente al Teatro Colón
 Presupuestos 46-1806

María Herminia
Avellaneda

• Producción
 • Dirección
 • Cursos
 963-0645

DORA JORGE
BARET D'ELIA
 en
El mágico encuentro de
ANA y HAROLDO

Teatro IFT
 Jueves a viernes 21 hs.
 Sábado 21 y 23 hs.
 Domingo 20 hs.
 Platea \$ 15

ROBERTO SAIZ

Iniciación teatral
 Avanzados
 Seminario actores
 383-9444 / 361-8329

TALLER DE
FANTASIA GUIADA

Lic. Patricia Gerni
 Lic. Ernesto Vitale
 Comienzan el 5 de Septiembre

INFORMES: 771-9280
 554-6952-961-5733

CINE



ARMA MORTAL 3 -P/M/16-
Con Mel Gibson y Danny Glover.
Grand Splendid. A las 13.00, 15.15, 17.45, 20.20 y 23.00. Sub. trasn.: 1.30.
Ocean. Lavalte 739. 322-1515. A las 13.15, 15.20, 17.30, 20.25 y 23.00. Sub. trasn.: 1.30.

Paseo Alcala 3. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.15, 15.40, 18.20 y 23.00.

ARMADO HASTA LOS DIENTES -P/M/16-
Select Lavalte. Lavalte 921. 326-0235. Con: 13.10, 17.30 y 21.10. Sub. trasn.: 1.30.

BAJOS INSTINTOS -P/M/18-
Con Michael Douglas y Sharon Stone. **Metro 3**. Cerro 570. 35-4219. A las 20.25 y 22.50. Sub. trasn.: 1.30.

LA BELLA Y LA BESTIA -APTA-
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.10, 15.10, 17.30 y 22.45. Sub. trasn.: 1.30.

BATMAN VUELVE -P/M/13-
Con Michael Keaton, Michelle Pfeiffer y Danny De Vito. **Alfa**. Lavalte 842. 322-1114. A las 14.40, 17.30, 20 y 22.45. Sub. trasn.: 1.15.

BETHOVEN -APTA-
De Brian Levant. Hablada en castellano. **Los Angeles 1**. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.10, 15.10, 17.30 y 22.45. Sub. trasn.: 1.30.

Metro 2. Cerro 570. 35-4219. A las 13.10, 15.15, 17.05, 19.15, 21.15 y 23.15. Sub. trasn.: 1.20.

BUQUEDA MORTAL -P/M/13-
El 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23.00. Sub. trasn.: 1.10.

CORAZON DE LEON -P/M/13-
Electric. Lavalte 836. 322-1846. 14.20, 17.30 y 21.20. Sub. trasn.: 1.30.

CRITTERS 3 -P/M/13-
"Se comen todo". **Trocadero 3**. Lavalte 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sub. trasn.: 1.20.

"DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA... ¿POR QUE NO TE PUEDEN ENCONTRAR?" -P/M/16-
Con Susi Pecoraro y Oscar Martínez. Dir.: Juan José Jusid. **Ambassador**. Lavalte 777. 322-9700. A las 13.15, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23.00. Sub. trasn.: 1.15.

LA NOCHE MAS LARGA -P/M/13-
De J. L. García Sánchez. Con Juan Echanove y Carmen Conesa. **Loire**. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 13.10, 15.20, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.15.

LA TRAVIATA -APTA-
Con Teresa Stratas y Plácido Domingo. **Ideal 2**. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y 23.05. Sub. trasn.: 1.15.

MC BAIN -P/M/16-
Trocadero 4. Lavalte 820. 322-1455. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23.00. Sub. trasn.: 1.10.

MEMORIAS DEL PARAISO -P/M/13-
Con Don Johnson y Melanie Griffith. **Monumental 2**. Lavalte 780. 393-8865. A las 20.30 y 22.45.

"PARA! ¿O MI MAMA DISPARA!" -APTA-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.17, 19.15, 21.15 y 23.15. Sub. trasn.: 1.15.

RAPSODIA EN AGOSTO -APTA-
De Akira Kurosawa. Con Richard Gere y Shilla Kurosawa. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1743. 46-6100. A las 13.15, 15.20, 17.15, 19.10, 21.10 y 23.15. Sub. trasn.: 1.10.

SANGRE Y ARENA -P/M/16-
Con Sharon Stone y Christopher Rydell. Dir.: Javier Elorrieta. **Paramount**. Lavalte 845. 322-9999. Con: 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.10. Sub. trasn.: 1.20.

SENTENCIA DE MUERTE -P/M/13-
Electric. Lavalte 836. 322-1846. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.10. Sub. trasn.: 1.30.

y 22.50. Sub. trasn.: 1.15.

ESPOSAS Y CONCUBINAS -P/M/13-
Un filme de Zhang Yimou. **Cinema Uno**. Lavalte 460. 322-1112. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sub. trasn.: 1.20.

FUEGO EN LAS VENAS -P/M/18-
c/Res.-
Arizona. Lavalte 727. 322-6967. Con: 13.30, 16.45, 20 y 23.15. Sub. trasn.: 1.15.

HOOK -APTA-
Metro 3. Cerro 570. 35-4219. A las 14.10 y 17.

JUEGOS DE PATRIOTAS -P/M/16-
Con Harrison Ford y Anne Archer. Dir.: Philip Noyce. **Iguazu**. Lavalte 940. 393-9931. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.35 y 23.00. Sub. trasn.: 1.15.

Metro 1. Cerro 570. 35-4219. A las 13.10, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.00. Sub. trasn.: 1.30.

LA BELLA Y LA BESTIA -APTA-
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.10, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.50. Sub. trasn.: 1.30.

LA GLORIA DE PAPA -APTA-
Con P. Caubere y N. Roussel. **Libertador**. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.10, 16.30, 18.30 y 20.45 y 23.

Paseo Alcala 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.10, 16.18, 18.25, 20.50 y 23.10. Sub. trasn.: 1.30.

LA MANO QUE MECE LA CUNA -P/M/13-
Con Annabella Sciorra y Rebecca de Mornay. Dir.: Curtis Hanson. **Premier 3**. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.40, 18.20 y 22.50. Sub. trasn.: 1.10.

LA MANO QUE MECE LA CUNA -P/M/13-
De James Ivory. Con Anthony Hopkins y Jessica Redgrave. **Alfa Recoleta**. Uquedo 1952. 803-3313. A las 17.15, 19.50 y 22.40. Sub. trasn.: 1.30.

Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 23.00. Sub. trasn.: 1.10.

Paseo Alcala 1. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.10, 17.15, 19.50 y 22.40.

Sarmiento. Lavalte 852. 322-3338. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 23.00. Sub. trasn.: 1.10.

LA NOCHE MAS LARGA -P/M/13-
De J. L. García Sánchez. Con Juan Echanove y Carmen Conesa. **Loire**. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 13.10, 15.20, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.15.

LA TRAVIATA -APTA-
Con Teresa Stratas y Plácido Domingo. **Ideal 2**. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y 23.05. Sub. trasn.: 1.15.

MC BAIN -P/M/16-
Trocadero 4. Lavalte 820. 322-1455. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23.00. Sub. trasn.: 1.10.

MEMORIAS DEL PARAISO -P/M/13-
Con Don Johnson y Melanie Griffith. **Monumental 2**. Lavalte 780. 393-8865. A las 20.30 y 22.45.

"PARA! ¿O MI MAMA DISPARA!" -APTA-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.17, 19.15, 21.15 y 23.15. Sub. trasn.: 1.15.

RAPSODIA EN AGOSTO -APTA-
De Akira Kurosawa. Con Richard Gere y Shilla Kurosawa. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1743. 46-6100. A las 13.15, 15.20, 17.15, 19.10, 21.10 y 23.15. Sub. trasn.: 1.10.

SANGRE Y ARENA -P/M/16-
Con Sharon Stone y Christopher Rydell. Dir.: Javier Elorrieta. **Paramount**. Lavalte 845. 322-9999. Con: 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.10. Sub. trasn.: 1.20.

SENTENCIA DE MUERTE -P/M/13-
Electric. Lavalte 836. 322-1846. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.10. Sub. trasn.: 1.30.

las 12.40, 16.15, 19.45 y 23.15 (Sáb. 15, 18.25, 21.50 y trasn. 1.30).

SEXO ENTRE REJAS -P/M/18-
c/Res.-
Arizona. Lavalte 727. 322-6967. Con: 15, 18.15 y 21.30.

TACONES LEJANOS -P/M/16-
c/Res.-
De Pedro Almodóvar. Con Victoria Abril y Miguel Bosé. **Alfil**. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15.15, 17.40, 20 y 22.30 (Mier. solo 14.15 y 16.30).

Trocadero 2. Lavalte 820. 322-1455. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.00. Sub. trasn.: 1.05.

TESTIGO FATAL -P/M/16-
Select Lavalte. Lavalte 921. 326-0235. 15.20, 19.20 y 23.15 (Sáb. 13.10, 17.20, 21.20 y trasn. 1.40).

THE BRIDGE (EL PUENTE) -P/M/13-
Una Infidelidad Perdonable. **Maxi 1**. Carlos Pellegrini 657. 322-1822. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.

UN DESTELLO EN LA OSCURIDAD -P/M/13-
Con Michael Douglas y Melanie Griffith. Dir.: David Seltzer. **Premier 2**. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.17, 20 y 22.30. Sub. trasn.: 1.10.

UN DESTELLO EN LA OSCURIDAD -P/M/13-
Con Michael Douglas y Melanie Griffith. Dir.: David Seltzer. **Premier 2**. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.17, 20 y 22.30. Sub. trasn.: 1.10.

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sub. trasn.: 1.10.

Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.17, 20 y 22.40. Sub. trasn.: 1.10.

CICLOS
Avenida. De Mayo 675. 331-6626. Con: 11, 14.30, 18.20 y 22.10. **Hitcher**, el Viajero -P/M/16- 12.40, 16.30 y 20.20. **Condenado**.

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Ciclo Mujeres, Siempre Mujeres: A las 17.30, 19.30 y 21.30. **Ghost: La Sombra del Amor** -P/M/13- de Jerry Zucker. Con Patrick Swayze y Demi Moore.

Lara. De Mayo 1225. 381-6966. Con: 14, 18 y 22. **Preguntas sin Respuestas** -P/M/16- 12.15, 16.15 y 20.15. **Dulcemente Inescapable**.

Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Extranjeros en Hollywood: A las 15.17, 20 y 22.30. **Ser o no Ser** -APTA- Dir.: Ernst Lubitsch. Con Carole Lombard, Jack Benny y Robert Stack. Pl. 5.2.

BARRIOS
ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 15.30, 18.20 y 22.10. **El amante** -P/M/16- Variedades. Sub. trasn.: 1.20.

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23.10. **Arma mortal 3** -P/M/16- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05. **Juegos de patriotas** -P/M/16- 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.35, 16.15, 20.50 y 23.15. **La gloria de papá** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. **Bajos instintos** -P/M/18- Variedades. Sub. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc.

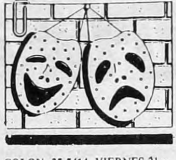
GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.15, 16.50, 19.10 y 23.20. **Dónde estás, amor de mi vida...** -No te puedo encontrar? -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 17.15, 19.55 y 22.45. **El Círculo del poder** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.

LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22. **Beethoven** -S/R- Variedades. Mier. 50% desc.

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.10, 15.15, 16.50 y 18.40. **La bella y la bestia** -S/R- 20.25 y 22.55. **Batman vuelve** -P/M/13- Variedades. Vier. y Dgo. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc.

TEATRO



COLON. 35-5414. VIERNES 21 a las 20.30: 6º Func. de Gran Abono. Opera. "LAS BODAS DE FIGARO", de W. A. Mozart. Princ. Int.: B. Valente, M. Bayo, C. Chausson, J. García, D. Monague, Dir. de Orq.: ANTONI ROS BARBA. Orq. y Coro Est. del T. Colon. Sob. de Ab. en vta. NOTA: Para esta func. es obligat. el uso de traje de etiqueta p/ damas y caballeros en plateas y palcos. DOMINGO 23 a las 17. 6º Func. del Abono Vespertino. Opera "LAS BODAS DE FIGARO", de Mozart. Repetición del elenco del día 21. Sob. de Ab. en vta.

Boletería: Todos los días, de 10 a 20, en Tucumán 1111.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. **Sala Martin Coronado**. Mier. y Juev. (pop. 5) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21. "Trescientos Millores", de Roberto Arlt. Con R. Terranova, A. Boero, E. Bustamante y elenco. Dir. Gral.: Jose M. Paolantonio. Pl. 5.12. Puli. 5.8.

Sala Casacuberta. Mier. y Juev. (popular) y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. "Traición", de H. Pinter. Con A. Bonin, D. Fanejo y P. Gilmour. Dir. Gral.: J. Hacker. Pl. 5.12.

Sala Cunill Caballeros. Juev. (pop.) a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30. "Crónica de la Caida de los Hombres de Eila", de Daniel Veronese. Con T. Vilas, L. Reguina, M. Fiorentino y Ch. Mallo. Dir. Gral.: Omar Grasso. Pl. 5.12. Loc. en vta. c/s/d. de antic.

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PTE. ALVEAR. Corrientes 1656. 46-6076. "VOCES CON LA MISMA SANTEBAG". Ciclo Teatral Iberoamericano. "Pausa", de E. Grifflero. Dir.: J. M. Paolantonio. "Chingol Campani", de J. Acame. Dir.: D. Guerra. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Pl. 5.5.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. **Sala Mayor**: Mier. a Juev. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. **ALTA EN EL CIELO** de Nelly Ferrández. Teatros. Con Alicia Bruzzo, junto a Lydia Lamason, Emilio Bardy y Emilia Mazzer. Dir.: Julio Baccaro. Pl. 5.12.

Sala Argentina. Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30. "Conversación en la Casa Stein sobre el ausente Señor Von Goethe", de Peter Hacks. Trad. y Adapt.: A. Bauer y M. Iedvabni. Con Ingrid Pellicori. Dir.: Manuel Iedvabni. Pl. 5.9. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. "El Corsario y la Abadesa", de Jose Brene. Dir.: Francisco Javier. Por el elenco "Invisibles".

ALFILI. Av. Corrientes 1753. 40-7575/5680. La Banda de Teatro Los Macacos presenta "MACOCOS: ADIOS Y BUENA SUERTE". Vier. y Sáb. a las 04.5. Loc. 5.5 (s/n um.).

ANDAMIO. 90. Paraná 660. 46-1484. Juev. (\$ 8) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.

MIEMBRO DEL JURADO de R. Perinelli. Con Alfonso de Grazia, Silvia Lobo y Pepe Novoa. Dir.: Julio Baccaro. Loc. 5.12.

ARTE. Diagonal Norte 1150. 35-7934. Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.30. **LOS X** 3. (La Fórmula de la Risa) en "UNA NOCHE DE LOCOS". Cómic Musical. Pl. 5.12. Loc. en vta. c/s/d. de antic.

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. Juev. (pop. 5) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.

ORQUESTA DE SONORITAS Dir.: Jorge Buttrón. Con N. González, J. Lozada, J. Ochoa, M. Labarden, I. Alonso, A. Sande y J. Buttrón. Pl. 5.15. 2 últimas semanas. Loc. en vta. c/s/d. de antic.

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Enrique Estévez presenta a Guillermo Francella. Ana María Picchio y Javier Portales en: **PIJAMAS**

De Marc Camoletti. Con Ana María Picchio, Judith Gabbiani y Carlos Donigian. Dir.: Pia. en escena: Carlos Moreno. Mier. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo.

a las 20.30. Ambiente climatizado. Loc. en vta. Pl. 5.20.

ATENE. Paraguay 918. 311-2888. **THELMA BIRAL**, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASAN y GRACIELA DUFUAT.

BRUJAS
De Santiago Moncada. Escen.: G. de la Torre. Dir. Gral.: Luis Agustoni. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Prohibido menores de 16 años.

AUDITORIO A.P.S. San José 233. 383-0080/89. Vier. a las 21: M. Guido, M. Sáenz y N. Hidalgo en: "En Boca de Mentiroso...". (Lo Certo se Hace Dudas), de Alfonso Paso. Vers. libre de Olivia West. Dir.: Miguel Spera.

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 45-6906. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. **I MEDICI CONCERT** en **HASTA QUE LA SUERTE NOS SEPARE**

Un humor de jerarquía. Pl. 5.15.

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. "CANTANDO LOS 40", de Susana Tami. Con Estrella Molli, Mabel Pessen y Gabriela Peret. Dir.: Rosa Celentano. Pl. 5.15. Bole. de 10 a 21.

AUDITORIO HERBERIA. Sarmiento 2233. 952-2170. Vier. y Sáb. a las 20.45. "Una Mujer Muto a un León... (y Otros Hechos Más)". Libro y Dir.: Hugo Bab Quintela. A las 22.30: "Terror y Miserias". Dir. Gral.: Beatriz Matar. Mus.: J. Valcarlos y L. Real.

BABELIONA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Sáb. a las 21: "Folletín, Ironía Romántica". Guion y Dir.: Javier Margulies. Vier. a las 22: "El Hombre de Arena", de Daniel Veronese.

EL PERIFERICO DE OBJETOS en El Hombre de Arena

ronese. Dir.: Emilio Gracia Wehbi y Daniel Veronese. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 21: "Filosofía Barba y Zapatos de Punta". 24 coreografías s/ temas de Charly García. Sáb. a las 22 (última función): "Potestad", de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky y Susana Evans. Lun. a las 21 (estreno): "Los Siameses", de Griselda Gambaro. Dir.: Graciela Spinelli.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. Vier. y Sáb. a las 20.15. Dgo. (despedida) a las 18: "ROMERIAS DE ESPAÑA". La deslumbra revista española de Guillermo Blanco. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 23.30. Dgo. a las 19.30. Un Nuevo Baño para RUDY CHERNICOFF en "EL SEÑOR DEL BANO 92". Pl. 5.15. Desc. a est. y Jub. en vta. c/antic.

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Teatro Escuela presenta obras excepcionales con dirección de Federico Herrero.

OBRAS EXCEPCIONALES
Dir. FEDERICO HERRERO

Vier. y Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 20.30. "Pasion". Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 18.30. "Ayúdeme Dr. Freud!". Vier. a la 1. Sáb. a las 04.5. Dgo. a las 21.30. "La Transgresión". Vier. a

"HOMENAJE A GARDEL". Con Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. Dir. Mus.: D. Bindi. ULTIMAS SEMANAS: Martes a Sábados a las 22.45. Domingos a las 19.30.

BOTTON TAP
En "MI SONADA AMAPOLA". Dir.: Anibal Pachano y Ana Sains. Premio Mejor Espectáculo y Mejor Vestuario 1988. Estacionamiento propio.

PALACIO L'ÉPOQUE. Paraguay 1580. 42-3220/4571. Lun. a Sáb. a las 21: EL TUFYL pta.: "Los Forjados de Imperio". de B. Vian. Dir.: R. Sassone. A la 1: "Parakub Transingit". "Tendrer Libre" (danza-teatro) y "El Avispero" (musical). O. Ramirez, Oliver-Zerda y Las Ricuritas.

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Vie. a las 21: EL TUFYL pta.: "Los Forjados de Imperio". de B. Vian. Dir.: R. Sassone. A la 1: "Parakub Transingit". "Tendrer Libre" (danza-teatro) y "El Avispero" (musical). O. Ramirez, Oliver-Zerda y Las Ricuritas.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vie. a las 22.30. Sáb. a las 22.30 y 23.00. Dgo. a las 22.30. Revelación cómica Mar del Plata '92: "Los Kien Soneto". de Rosagá Sario. Prec. esp. p/grupos.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Federico Luppi y Claudio García Satur en:

SALVEN AL COMICO
De Marcelo Marsa. Con Claudia Lapaco y Carola Reyna. Dir.: China Zorrilla. Mier. a Vie. a las 21.15. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.15.

REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. VOCES CON LA MISMA SANGRE: Vie. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "Alidona se va a las Indias". de H. C. Rivas. Dir.: J. Baccaro. "Norah". de E. Carballido. Dir.: H. Urquijo. Pl. 5 \$.

SALA ENCuentro. Rodríguez Peña 780. 42-4477. Vie. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: "La Capra, Verocchia y la Princesa". s/cuentos de A. Chejov. Dir.: Jorge Butron.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. La Sorpresa Teatral del Año. RODOLFO RANNI, SILVIA MONTANARI y BERUGO CARAMBLA en: "QUE NOS SUCEDE, VIDA?". Con Oscar Ferrero, Paula Martínez y la act. esp. de Tina Serrano. Libro y Dir.: HUGO SOFOVICH. Mier. a Jue. a las 21.30. Vie. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30.

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Casacuberta. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "La Calle de las Casas Perdidas". de Daniel Ruiz. Con Ana M. Cortes, Favió Posca y elenco. Dir.: Mario Camarano. Pl. May. 5 \$ 7. Men. 5 \$ 5. A la 17.30: "Cyrano". Adapt. y Dir.: Claudio Hochmann. Inspirado en el texto de E. Rostand. Pl. 5 \$ 7. Men. 5 \$ 5.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sáb. y Dgo. a las 18: Cíelo "Vamos a la Opera". "EL ELIXIR DE AMOR". de Gaeetano Donizetti, versión en castellano. Dir. Gral.: Oscar Grassi. Con el patrocinio de la Fundación Konex.

ARTE. Diagonal Norte 1145. 35-7934. Sáb. y Dgo. a las 15.30: PIPO PESCADOR en "20 PIPO". Con puesta en escena y dirección de Pipo Pescador.

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0859. Presenta: "Fábula". Romance con Titeres. De J. Echeverría y J. Sánchez. Grupo Trapos Cuentos. Dir.: J. Ochoa. Sáb. y Dgo. a las 16.30.

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-9964. Sáb. a las 17 y 19. Dgo. a las 18: Canal 13 presenta: LA BANDA DEL GOLDEN ROCK.

De Maestro y Vainmann. Con Diego Torres, Adrián Saur, Fabian Viena, Araceli González, Marisa Mondino y Gloria Carra. Dir.: Carlos Evandro.

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Héctor Cavallero producciones presenta a Claudio García Satur y Silvia Montanari en: SON DE DIEZ. De Daniel Di Conza y Miguel A.

Diani. Dir.: Claudio García Satur.

AUDITORIO A.T.E. Av. Belgrano 2533. 942-4574/4586. Sáb. a las 16: "De Amores y Barbaletes". Titeres por el Grupo CARROMATO. Dir.: Tito Beauville. Loc. 5 \$.

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoté 52. 99-6900/6556/6345. Sáb. y Dgo. a las 16: "El Mundo Mágico de Cucuruchito y Sucurullí". Los payasos ecológicos presentan una comedia musical con globología y papirología. 2º año de exco. Loc. 5 \$ (incluye chocolate).

CATULO CASTILLO. Bm. Mitre 970. 35-6735. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Memorias del Sur", teatro de objetos p/toda la familia. Dir. Gral.: C. Canosa. Pl. 5 \$.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarandí 1551. 46-1251. Sáb. y Dgo. a las 17: "El Candome y sus Parientes". Con Yabor, C. Szab y C. Moras. Dir.: Daniel Zabala.

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Silvestre presenta "Ángeles, Demonios y Dientes". Divertido musical. Pl. 5 \$.

DE LA COVA. Av. del Libertador 1390 (Martínez). 792-0869. Sáb. y Dgo. a las 15: TEATRO NEGRO. Grupo "La Escalera" en "Cuentos de la Maquinista". (Recom. 3 a 8 años). A las 16.30: "El Circo Somos Nosotros". Premio Estrella de Mar. (Recom. 5 a 12 años).

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Sáb. y Dgo. a las 16: Titeres: Sarah Bianchi en "Se Deshojó". Loc. 4 \$.

De 13 a 20: Exposición: "Museo del Titer". Fundación Sarah Bianchi - Mane Bernardo. Los Titeres del Mundo. Secretaría de Cultura de la Nación.

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Calles 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 17: TRES GATOS EN LA ESCALERA, comedia musical de A. Rodríguez de Anca. Pl. 5 \$.

GALERIA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Con Dirección de Héctor Presa: Sáb. a las 16: "Robin Hood". de H. Presa (p/may. de 6 años). Dgo. a las 15.30: "Alicia, un País de Maravillas". de H. Presa (p/2 a 9 años). A las 17: "Nueve Meses en un Ra-

tito". de H. Presa (p/4 a 10 años). Loc. 5 \$.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-3781. Sáb. Pablo Picasso. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Roberto Catarin, Carlos March y Deborah Warren en: VIVITOS Y COLEANDO 2ª Parte. De Hugo Midón.

Sala Pablo Neruda. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Soledad Silveira en: ALICIA en EL PAÍS de las MARAVILLAS, de L. Carroll. Adapt.: M. Montero. Teatro Negro Grupo Libertables. Dir. Gral.: L. Rivera López.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgo. a las 17 en su 2º Año Triunfal.

CREMA RUSA
Comedia musical de Enrique Pini. Dir.: V. Bruno y D. Marcove. Loc. 4 \$ 4. Pl. 5 \$ Desc. a colegios.

LOLA MEMBRINES. Corrientes 1280. 35-2108. Sáb. y Dgo. a las 17: VICTOR LAPLACE y LINDA PEREZ en: POPEYE Y OLIVIA. Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Guillermo Marín (Brutus) y los malos secuaces y los pequeños Popeyes y Olivias.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. SALA DE LA RANCHERIA. Sáb. y Dgo. a las 17: "En Busca de la Sonrisa Perdida". Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgo. a las 17: Más mágicos que nunca: LOS MUVIS presentan "Una Nueva Fantasia", de Hector Berra. Un espectáculo increíble: 60 personas en escena. Dir.: H. Berra y C. Veiga. Pl. 5 \$ 10. Loc. en via.

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Sáb. y Dgo. a las 16: "Historias de Gatos". de Adelaida Mangani, por el Grupo de Triteres del TMGSM. Dir.: A. Mangani. Pl. 5 \$.

OPERA. Corrientes 860. 326-1335. Atención Musical! Llega al teatro el éxito televisivo de los últimos años: Por Primera vez: CARLIN en

AMIGOS SON LOS AMIGOS
Con todo el elenco de la TV. Sáb. y Dgo. a las 16 y 18. Loc. en via. dde. 5 \$.

PICCOLO TEATRO. Corrientes

1624. 49-3465/3485. Sáb. a las 15.30: "La Luna se fue a la Tierra". musical de Cora Cane. Sáb. y Dgo. a las 17: Mirta Soto pta. "Las Marionetas de Mirta". Único teatro de Marionetas de Hilo.

VARIEDAD

CENTRO MUNIC. DE EXPOSICIONES. Figueroa Alcorta y Pueyrredón. 803-5191. PUERTO ROBOT. 500 Años Después. Veni a descubrir el Nuevo Mundo Robótico de la mano de Colón. Lun. a Dgos. de 14 a 21. Lun. a Juev. jubil. gratis.

SHOPPYLANDIA. Shopping Sur. Av. Pavón y Estación Avellaneda. 201-8081/9. De 10 a 22: Único en el país: "La Plaza del Lago"; recién llegado de Europa: "El Simulador"; "La Granja de Shoppy"; "El Tren Argentino" y mucho más. Y ahora... "Vivi America". Embarcate y vivi como real la odisea de Colón, junto a 180 Muñecos Animados.

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 361-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR - TANGOS - SHOW. Las voces de Daniel Aste y Soledad del Valle. Danza: Anita y Néstor. Dir. Mus.: J. Giménez, C. Acuña y Edda.

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5: Símbolo de Buenos Aires. 25 AÑOS - BODAS DE PLATA. Ricardo Montaña presenta "SU ESTILO". Nuevo Elenco Tradicional.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 632-1958. 41-1924. Vie. a las 23.30: 9ª temporada de conciertos de "La Creole Jazz Band". Sensacional regreso de una de las mejores bandas de jazz tradicional. Loc. 5 \$.

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Vie. y Sáb. a las 21.30: Marta Lorente en: "Cuentaria", narración de cuentos latinoamericanos. Vie. a las 23: "Canciones Latinoamericanas", por Eduardo Sucari; con E. Morgado y músicos in-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: Piano Bar - Tangos - Show - Baile: LA ESQUINA DEL TANGO. Cantores y Pareja de Baile. Baile al ritmo del 24. Vie. y Sáb. Artistas invitados. Estac. s/cargo.

DEL PLATA. Cerrito 228. 25-2587/682-5745. Vie. a la 1: Marcela Paz presenta al "A Todo Rock", con "Amén", "Rockwell", "La Banda del Viejo Bonzo" y "Wizart". Loc. 5 \$.

EL CLUB. Verbal 1572. 633-2543. EL CLUB. Vie. dde. las 24: Para bailar la mejor Música Salsa y Me-

EL CLUB
rengue. Grupos de 7 o más personas, entrada libre. Sáb. desde las 24, hacete socio de la movida latina con "La Liga Latina" y la mejor música para bailar y gozar.

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22.30, con Canilla Libre, a 5 \$: Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta. ALBERTO PODESTA, EDMUNDO "Muni" RIVERO, Cuarteto "Nuestro Tiempo", Andrés Ramos y Elisa Lorente. Las guitarras de H. Palermo y P. Peñaalba. Tango Danza: Paula y Adrián Bello. Pedro y Anita. Actuación especial de "Los Dinzel". Palabras: Isabel Gil Arenas.

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Vie. y Sáb. a las 21.30: Marta Lorente en: "Cuentaria", narración de cuentos latinoamericanos. Vie. a las 23: "Canciones Latinoamericanas", por Eduardo Sucari; con E. Morgado y músicos in-

vitados. Vie. a la 1: "Fiesta Flamenca". G. Monreal, M. Suez, P. Baldas y C. Puig. Sáb. a las 0.30: "Joel y Macanema". Fiesta con a mejor música del Brasil.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3452. 93-0317. 862-5215. Hoy a las 0.30: actuación exclusiva de ROQUE NARVAJA. Mañana: FONTOVA y sus SOBRINOS. Sonrie el Conde te Ama.

LA CUEVA. Bernardo de Irigoyen 1516. 23-9806. Todos los días show a las 21: El Mito que Vuelve: "A TODO ROCK". Con todos los músicos que vos conoces.

LA CAMPANITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Martín, P. La Sala, R. Guerra y C. Garcés. Danza con Baby y Pochy. Dir. Gral.: J. Atanás.

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a la 1.30: Manal-Javi-Pasquali. Blues porteño. Loc. 5 \$.

OLIVERIO. Paraná 328. Vie. a las 22.30: Cíelo Néstor Astarita y Todo el Jazz". Músicos invitados. A las 0.30: "Blues Motel".

SAO BAR BAILABLE. Cabrera 4241. Palermo. 381-6010. Sáb. dde. las 24: Piano Bar. Luego, el show de "Dos a Cero". Loc. 5 \$.

RESTAURANT CONCERT

LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabellero). Paseo La Ocheva. 802-0652/3675. El éxito de Punta del Este en Buenos Aires.

ANTONIO GASALLA (Martín Fierro Mejor Actor Cómic). Con Norma Pons, Juan Acosta y elenco. Juev. a las 21.30. Vie. y Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Res. c/5 d. de ant.

CORO ANTU

Incorpora voces en todas las cuerdas
música latinoamericana.

87-1550

Que lo lave el Lavaurora

Aurora presenta los Lavaurora Línea Europea 504 y 510, totalmente automáticos, calidad de exportación y líderes en Argentina. Con lavado científico: programas que compatibilizan tipo de prenda y suciedad, con agua, polvos de lavar y complementos; para un lavado óptimo. Nuevo canasto de acero inoxidable con superficie envolvente que asegura un lavado suave y sin riesgo de enganche.

LAVAURORA

Si su programa ahora, no incluye lavar ropa... que lo haga el Lavaurora



6.00
MC - MU Y BUENAS, BUENAS ARGENTINA. Con J. C. Mareco
7.00
MC - EL CRONISTA
MC - DESPERTAR AL PAIS
9.00
MC - FALCON CREST. Serie
MC - LA MAÑANA
10.00
MC - DIBUJUEGOS
10.30
MC - DIBUJOS ANIMADOS
11.00
MC - ZIG ZAG. Infantil con G. Ricardes
11.30
MC - SOCIOS PARA LA AVENTURA. Infantil
12.00
MC - MIS DOS PAPAS. Serie
MC - ECO ARGENTINA
MC - NUEVEDIARIO. 1ª Edición
11 - TELEFE NOTICIAS
11 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS. Serie
12.30
MC - EMPEZANDO DE NUEVO.
13.00
MC - AMERICA NOTICIAS

MC - ROBOCOPIA. Con R. Portal
9 - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND
11 - CRISTAL. Telenovela
12 - 360 TODO PARA VER
14.00
MC - DULCE HOGAR. Femenino
11 - HOLA, SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO. Con S. Giménez
14.30
MC - METETE. Con L. Delfino y S. Fernández Barrio
15.00
MC - DIBUJUEGOS-ALE. Infantil
9 - INDISCRECIONES. Con L. Avilés
11 - UTILISIMA
12 - SOY GINA. Telenovela
16.00
MC - DE FRENTE AL SOL
9 - YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Con R. Galán
11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS
12 - BIENVENIDAS
17.00
MC - VECINAS. Femenino
MC - MAXIMILIANO Y VALERIA. Telenovela mexicana
9 - VENGANZA DE MUJER. Telenovela con L. Kulkoff
11 - EL SHOW DE XUXA
12 - TOPACHO. Telenovela
18.00
MC - FM ASPEN. Musical
MC - BUMERANG. Con C. Lemercier
9 - PRINCESA. Telenovela
11 - JUGATE CONMIGO.

10 - EL AGUERITO SIN FIN. Infantil
19.00
MC - CREMA AMERICANA
MC - LOS CAZAFANTASMAS. Serie
9 - FLAVIA CORAZON DE TIZA.
11 - TELEFE NOTICIAS
12 - FAX. Con N. Repetto
19.30
MC - PANORAMA 24
20.00
MC - AMERICA NOTICIAS
MC - CORAZONES DE FUEGO. Telenovela con A. André
9 - NUEVEDIARIO. 2ª Edición
11 - EL MUNDO DE DISNEY
12 - TELENOCHIE
21.00
MC - VAMOS QUE SALIMOS. Unitarios
MC - CONTACTO VISUAL. Cine y video por dentro
9 - LOS LIBONATIL. Telecomedia
11 - LOS SIMPSONS. Dibujos animados
12 - BEVERLY HILLS 90210. Serie
22.00
MC - MISION IMPOSIBLE. Serie
MC - GASALLA EN LA TORRE. De BABEL. Humorístico
9 - GRANDES VALORES. Con S. Soldán
11 - CINE. Hoy: "Guerrero del camino", con S. Jones
12 - CINE. Hoy: "La picara recruta", con G. Hawn
23.00
MC - LOS CUENTOS DE BORGES

Hoy: "El Sur", dirigido por Carlos Saura
MC - HABLEMOS DE SEXO, con R. Hanglin
23.30
9 - PINTI Y LOS PINGUINOS
24.00
MC - ATC 24
9 - LA TV ATACA. Conduce M. Perpolini
11 - VIDEO MATCH. Conduce M. Tinelli
12 - EN SINTESIS. Informativo
0.10
12 - ESE AMIGO DEL ALMA. Con L. Vitale
1.00
MC - TE ESCUCHO. Con L. Delfino
9 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO
2.00
MC - CINE. Hoy: "El ladrón de Bagdad", con C. Veidt
CABLE VISION
16.00
25 - FRIJO MORTAL. Suspense con Diana McLcan
16.45
27 - DA (PAPA), con Martín Sheen, B. Hughes
17.00
21 - SPECIAL 21. Style Council

18.00
5 - CERVANTES. Miniserie con C. Maura
25 - VOLVIENDOSE LOCO, con J. Candy
18.30
27 - DEAD HEAT. (Resurrección), con T. Williams, V. Price
19.00
5 - BOUDU SALVADO DE LAS AGUAS, con M. Simon
20.00
25 - DOS PICAROS CON SUERTE II, con J. Gleason
21 - AMERICA NOTICIAS
20.30
5 - EL JOVEN JOE, con P. Strauss
21.00
28 - EL PREMIO, con P. Newman, E. Sommer
22.00
5 - PRIMER AÑO DEL RESTO DE NUESTRAS VIDAS, con D. Moore
25 - SECRETARIA EJECUTIVA, con M. Griffith, S. Weaver, H. Ford
23.15
28 - SAMURAI, con J. Penny
23.50
5 - TRASNOCHE CON DENNIS HOOPER. "Viuda negra", con D. Winger, T. Russell
00.00
25 - RE-ANIMATOR, con J. Combs
0.30
21 - PSICOSIS, con A. Perkins,

1.15
27 - EL UNICO JUEGO DE LA CIUDAD, con E. Taylor, W. Beatty
2.00
25 - CINE CONTINUADO. Hasta las 13 hs.
3.15
27 - LA MARCA DE LA BESTIA, con R. Tessier, Bob Hoskins
VIDEO CABLE
16.00
27 - FRIJO MORTAL, con J. Blake
28 - EL KARATE KID II, con R. Macchio
24 - MERCADER DE ILUSIONES, con C. Gable
38 - QUIEN ENGAÑA A ROGER RABBIT, con B. Hoskins
17.00
27 - NUESTRA HISTORIA, con A. Delon
18.00
28 - VOLVIENDOSE LOCO, con J. Candy
19.00
17 - EL RETORNO DE BEN CASEY, con V. Edwards
22 - COLECCION: "LOS AÑOS VERDES", de A. Pakula, con L. Minelli
20.00
22 - DOS PICAROS CON

SUERTE, con J. Gleason
34 - MAGNUM. Serie
21.00
5 - CABLENOTICIAS
15 - SPECIAL 21. Musical
14 - EL PREMIO, con P. Newman
22.00
17 - BAJARSE AL MORO, con A. Banderas
22 - SECRETARIA EJECUTIVA, con M. Griffith
27 - TODO EL JAZZ
25 - LA HISTORIA DE UN SOLDADO, con H. Rollins
25 - HORAS DE PANICO, con M. Ironside
38 - CONSPIRACION DE MUJERES, de P. Greenaway
23.00
15 - MUSIC SHOTS
34 - EL GRAN SAMURAI, con J. Penny
23.30
4 - UN PLANETA PARA CONQUISTAR. Serie
23.45
5 - CABLENOTICIAS
24.00
17 - SED DE VENGANZA, con W. Devane
22 - RE-ANIMATOR, con J. Combs
0.45
5 - HOMO ERECTUS. Periodístico masculino
3.00
34 - EL LADRON Y LA BELLA, con F. Astaire

H O Y

Tiempo pronosticado: Bancos de niebla y neblinas por la madrugada. Luego nublándose parcialmente. Temperatura y humedad en aumento. Vientos moderados del norte. Mínima: 14°. Máxima: 24°.

△ △ △ △

10.00: Improvisación y composición musical con medios instrumentales y electrónicos. Inscrición al curso que dictará Oscar Edelstein, en la Fundación Musical Da Cámara, Perú 84 4° piso, teléfonos 331-3600/342-7304.

15.00: Ser o no ser, film de Ernest Lubitsch, con Carole Lombard y Jack Nenny, dentro del ciclo dedicado a los Extranjeros en Hollywood. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.

19.00: Presentación de *La invención de la crónica*, libro de Susana Rotker editado por Letra Buena. Participan Nicolás Rosa, Celina Manzoni y Noé Jitrik. Instituto de Literatura Hispanoamericana, 25 de Mayo 221, 3er. piso.

20.00: Primera Muestra Nacional y Latinoamericana de Cine y Video: proyección de *Cuatro caras para Victoria*, de Oscar Barney Finn. A las 22 *Confesiones de Laura*, de José Osorio Gómez (Colombia). Sala A-B del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

20.45: Ciclo teatral Voces de la Misma Sangre: *Pausa*, de Eugenio Griffero, dirigida por José María Paolantonio. A las 22, *Chingolli Compani*, de Jorge Accame, por Damián Guerra. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1656.

21.00: Sandra Mihanovich presenta su último disco, *Todo brilla*. Teatro Opera, Corrientes 860.

22.00: Ataque 77 presenta *Ángeles caídos* en el Estadio de Obras, Libertador y Republiquetas.

24.00: Fiesta y rock del Condon Clú, la lujuria itinerante. Con Pappo como músico invitado. Estrella de Maldonado, Juan B. Justo 1439.

24.00: Miguel de Caro Trio en concierto: De Caro (saxo), Claudio Guiragossian (piano), Leonardo Federico (bando-neón). Paladium Tango Club, Reconquista 945.

EL QUERANDI

(Por Rubén Furman) Pocos acontecimientos me han generado tanta ansiedad los últimos tiempos como la reapertura de El Querandi, de Moreno y Perú. Desde la colocación del cartel del Museo de la Ciudad hasta la pintura exterior he seguido cada paso de su refacción. Cien veces me paré detrás de los vidrios encortinados para ver si las amplias butacas de cuero verde estaban en su sitio, alrededor de las mesas de piedra o tapizadas de linóleo. O si el damero del piso y los vidrios biselados no traicionaban a la boiserie oscura. Tratando, en fin, de descubrir hasta dónde se respetarían los detalles querandinos. El primer café ha sido como un viaje ansiado, fruto de una liturgia meticulosamente planeada con un amigo de aquellos días que comparte los mismos fantasmas.

De la Puerto Rico, de Alsina casi Defensa, nos habíamos alejado de a poco. Terminó molestándonos la mezcla de olor a café torrado con humo de tabacos que todavía hoy impregna sus maderas claras. Ese aroma ha perdurado a través de los tiempos, quizás como una esencia, a tal punto que mi viejo conservó siempre fresco el recuerdo para llegar a contárnelo. Con los años, descubrí también que el barullo y cierto clima de agitación estaban en la naturaleza de aquella cafetería. Los chicos del colegio dirimían las controversias a los gritos y ejercitaban la sociabilidad amontonando mesas. En su desesperación, el gallego de la caja terminó una mañana convocando a un enorme lavaplatos que sin el menor esfuerzo levantó con sus manazas una a una las mesas de granito, las puso a un costado y dio por concluida la tertulia. Pero esa misma fascinación inicial terminó ahuyentándonos.

Aunque al principio se parecía a la búsqueda de un mayor silencio, migrar al Querandi cumplió fielmente con uno de los ritos de adolescencia. La conquista de un espacio propio coincidió, de todos modos, con el vacío dejado por otros estudiantes. Los de Arquitectura y Exactas, que habían sido trasladados de la Manzana de las Luces a la Ciudad Universitaria después de aquella noche fundacional con los bastones largos. Ese trasvasamiento generacional a las patadas no fue gratis.

Desde esa misma mesa donde ahora un tipo con aspecto de ejecutivo en ascenso habla con su Movicom, una tarde tibia del '68 alguien preguntó apesadumbrado si serían ciertas algunas vagas noticias que llegaban de la selva boliviana. Ninguna de las posibles respuestas nos quebró la confianza en el futuro luminoso.



Sin embargo, arrellanados sobre los butacones, algunos comenzaron a imaginar ese día su marcha hacia un trágico monte lejano, aunque en el primer intento alcanzara con una módica caminata diaria hasta la casa, en los suburbios de la ciudad.

En ese tiempo donde todo se vivía como las vísperas de algo importante, lo increíble era que también el país fuera un adolescente. Con sus relatos de dinamiteros para el bando republicano español antes de recalar en un bar de Buenos Aires, los mozos asturianos de la Puerto Rico nos colmaron de admiración. En cambio, los portugueses salazaristas de El Querandi, llenos de saudades, nos sumían en el desconcierto. No fue fácil entender que aunque hubieran optado por el bando correcto terminaran emigrando, o que simpatizando con un dictador fascista pudieran ser también buena gente.

Como todo primer paso, la Puerto dejó enseñanzas. Sus míticos tostados de jamón y queso nos hicieron intuir que existía alguna gloria superior al comer a granel. El Querandi reforzó ese sentimiento con suculentas tostadas inglesas, enmantecadas y engullidas en desayunos luego del fútbol matinal. Los partidos se hacían sobre la misma calle Moreno, aquel año en que la Municipalidad levantó las vías muertas de los tranvías y nosotros descubrimos que no había mejor forma de marchar contra la corriente que entrar sudorosos

y descamisados a la lección de latín del Ofidio, aunque para ello hubiéramos madrugado.

No puedo recordar el ananá-fizz del que hablan otros cronistas, pero en cambio no me salen de la retina unos huevos duros pintados de colores debajo de las campanas de cristal grueso apoyadas sobre el estano. Tampoco los baños, verdaderas cuevas del terror que debían haber inspirado a Lovecraft. Sin embargo, nada podía compararse a ver pasar el tiempo desde una mesa cercana al reservado, fascinado por las columnas retorcidas de madera casi negra o algún ruido de dados. O doblarse horas mirando hacia la doble puerta vaivén, con la secreta esperanza de que ella también hubiera decidido ratearse.

He pensado todos estos años en el misterio de aquel bar. Un amigo de entonces me contó que atesoraba un juego de tacitas que había comprado en el remate que precedió al cierre del boliche, en 1979. La reliquia sobrevivió un allanamiento que terminó en secuestro y un quinquenio de exilio posterior en España. No lo he visto desde la reapertura, pero puedo imaginarlo sentado junto a una ventana. Husmeando las diferencias, descubriendo cada uno de los detalles truchos, gozando de vagas coincidencias. Esperando pese a todo que por la puerta vaivén entre alguna vieja cara conocida, de las tantas que nunca terminaron de irse.

CARTAS

Tranquilos

Nuestro país ha sufrido una crónica enfermedad que se llama improvisación en todos los órdenes de nuestra vida institucional y política, ya sea bajo gobiernos militares o civiles. Y, lamentablemente, le tengo que dar la razón a la Dama de Hierro, cuando nos calificó de país poco serio.

Los últimos eventos como Expo Sevilla '92, los Juegos Olímpicos de Barcelona, las privatizaciones, los litigios (eternos) con Chile, lo único que queda claro son las urgencias políticas del presidente de turno, el amiguismo y las componendas a espaldas del pueblo, son los modus operandi de los aprendices de políticos donde están claros los sentimientos fascistas de los argentinos; el éxito de hoy y mañana veremos... que se arregle el que sigue, total, la culpa es siempre del otro.

Un país no puede avanzar en su crecimiento y desarrollo sin una planificación consensuada con todos los sectores que, supuestamente, están representados en el Congreso nacional y no de las corporaciones sectoriales que han vaciado al país sistemáticamente; ni de un partido contra otro. Debemos definir qué modelo de país queremos de acuerdo con nuestra identidad e idiosincrasia nacional; las copias no sirven, ni las modas tampoco: son efímeras.

Los países se han hecho grandes por la constancia y continuidad en sus políticas que son el producto de la madurez de sus dirigentes y de la misma población que participa. Los hombres pasan, pero las instituciones siguen sin que cada cambio de gobierno (como aquí) signifique borrar todo y empezar de nuevo. El peso político de las grandes decisiones, definiciones y rumbos debe caer sobre el Congreso de la Nación. Un país no puede quedar a la deriva de las "leyes del mercado", que en nuestro país son unos pocos lobos que se reparten las ovejas. ¿Dónde está el sentido de justicia social y cooperativa de la sociedad? ¿Puede durar un caribalismo económico del sálvese quien pueda? La economía debe estar al servicio del hombre y no al revés. O de los parásitos de la banca internacional, que lo único que le interesa son los dólares que les quitamos a la educación, salud, justicia, defensa, sueldos y jubilaciones; con un ministro-gerente, fiel obediente en su contabilidad de almacenero, empleado de nuestros acreedores, para desgastar al Estado regalando, digo privatizando, las empresas rentables, provocando una generalizada pauperización de la población. Los pobres deberíamos suicidarnos en masa para evitarle al gobierno de turno los dolores de cabeza sociales y pueda gobernar tranquilo para una minoría agrieada.

Pedro F. Jankielewicz
El Calafate (Sta. Cruz)

Auxilio



por Rep